

ARQUITECTURA

S · C · D · A
MADRID

6

1 9 3 0

GREMIOS DE LA CONSTRUCCION

CERRAJERIA

ARTALEJO (EUSEBIO).—Soldadura autógena.—
Don Pedro, 3.

CONTRATISTAS

ADARVE SANCHEZ (BERNARDO).—Maestro
Aparejador.—Luis Vives, 9, hotel (Prosperidad).

BLANCO (SANTIAGO).—P. Manuel Becerra, 11.
CAMUZ (CRISTOBAL).—Vargas, 12.

CERNUDA (MARIANO).—Avenida Reina Victoria,
13. Teléfono, 34585.

CUESTA MARTINEZ (JOSE).—Avenida de Pi
y Margall, 16 dup.º, 1.º

FORCE LAFUENTE (FERNANDO).—Castelló,
66, 2.º

MONTOTO (SEVERIANO).—Goya, 59. Teléfono
53.246.

RUIZ DE LEON (VICENTE).—P. de Olavide, 4.
Teléfono, 35.972.

SOLE E HIJOS (PEDRO).—Conde Duque, 17. Te-
léfono, 33713.

VILATA Y MALLOFRE (PEDRO).—Plaza de
Alonso Martínez, 6.

GUBIERTAS Y PISOS DE CRISTAL

"ECLIPSE", S. A. (Consejero-Delegado: Juan Do-
nate).—Avenida Eduardo Dato, 8.

EBANISTA

LAORGA (FEDERICO).—Ronda de Atocha, 23 tri-
plicado.

ELECTRICIDAD

MORO (J).—Los Madraza, 9. Teléfono 15107.

ESTUCADOR DECORADOR

ROYO FERRERAS (PEDRO).—Sandoval, 9.

FONTANERO

JIMENO (FRANCISCO).—Libertad, 2.

MADERAS

RAMIREZ DE PABLOS (JUAN).—Pca, 6.

MAESTROS CANTEROS

BLAZQUEZ (MARTIN).—Magallanes, 28.

COBO (VICENTE).—Fernando el Católico, 8.

EDILLA (JERÓNIMO).—Toledo, 147.

FAUSTO SEPÚLVEDA.—Donoso Cortés, 1.

INCLAN (BERNARDO).—Fernando el Católico, 8.

SOCIEDAD ANÓNIMA "LA ALBERICIA" FÁBRICAS DE CERÁMICA SANTANDER

Materiales refractarios, tuberías de gres,
gres para la industria química, inodoros
LONDON, juegos LIVERPOOL, etcétera, etc.

Dirección postal
S. A. "LA ALBERICIA"
SANTANDER

Telegramas } "ALBERICIA"
Telefonemas }
TELÉFONO 16-63

Véase el índice de anunciantes en la página 52.



HIJOS DE J. A. MUGURUZA

FABRICACION DE CIERRES METALICOS Y DE MADERA

MUEBLES DE ACERO ESPECIALIDAD EN

MADRID VENTANAS DE ACERO BILBAO

FERNANDEZ DE LOS RIOS, 53

APARTADO 448

CONSTRUCCIONES

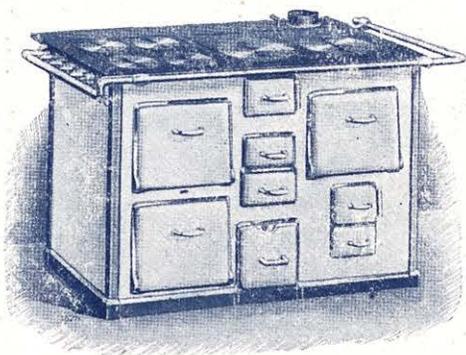
DEMMEER

CASA FUNDADA EN 1868

COCINAS: de GAS,
de CARBÓN-mixtas de GAS
y CARBÓN-ELECTRICAS
HORNOS para pastelerías.
COCINAS combinadas con
la calefacción.
MESAS y ARMARIOS
calentadores.
COCINAS eléctricas especia-
les para buques.



Marmita de vapor, esmaltada al fuego.



Cocina mixta de gas y carbón, esmaltada al fuego.

GRANDES INSTALA-
CIONES DE COCINAS
por CARBÓN, GAS, VA-
POR y ELEC-
TRICIDAD
MARMITAS de todas clases.

CORRESPONDENCIA:

Maquinaria Electromecánica, S. A.

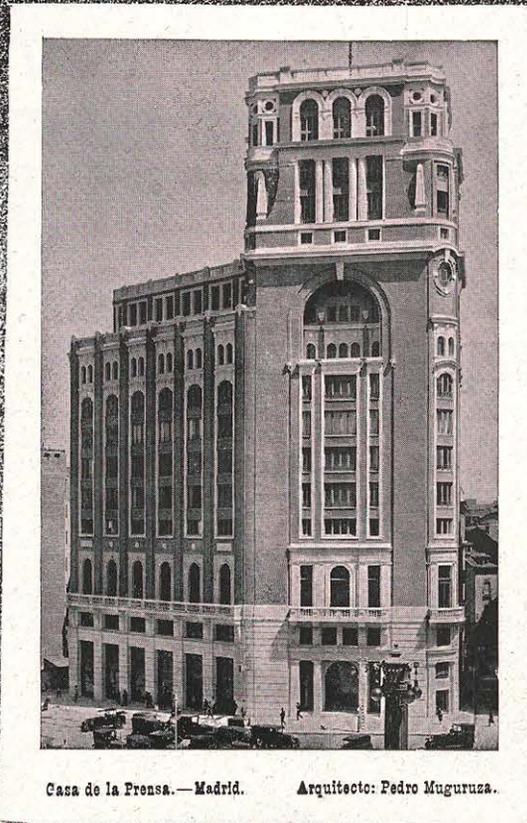
MADRID

Avenida del Dr. Esquerdo, 17, dpdo.

M. E. M. S. A.

Teléfono 52.400

P
I
E
D
R
A
S



Casa de la Prensa.—Madrid. Arquitecto: Pedro Muguruza.

M
A
R
M
O
L
E
S

SEÑOR ANTONIO NICASIO PÉREZ
SUCESOR DE LEOPOLDO FONTAÑA
TALLERES MECANICOS DE CANTERIA
SERRERIA DE PIEDRAS Y MARMOLES

Canteras propias en explotación en Novelda (Alicante)
Calidades: Azul Murcia - Bateig - Calizas - Mármoles, etc.

TALLERES EN NOVELDA
(Estación ferrocarril)

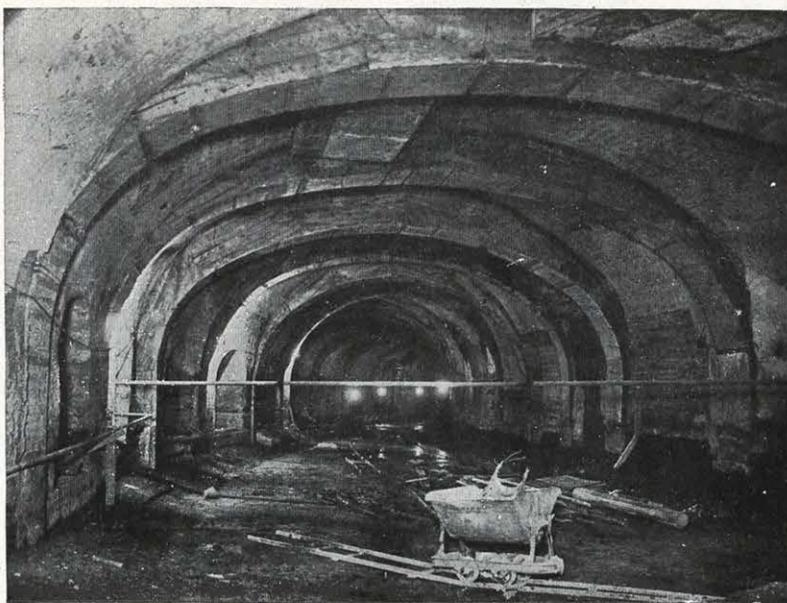
Almacenes, Talleres y Oficinas:
Magallanes, 30-Tel. 32.132-Madrid



ASLAND

Cemento Portland Artificial

De la Compañía General de Asfaltos
y Portland Asland de Barcelona



Producción
anual:
350.000
toneladas

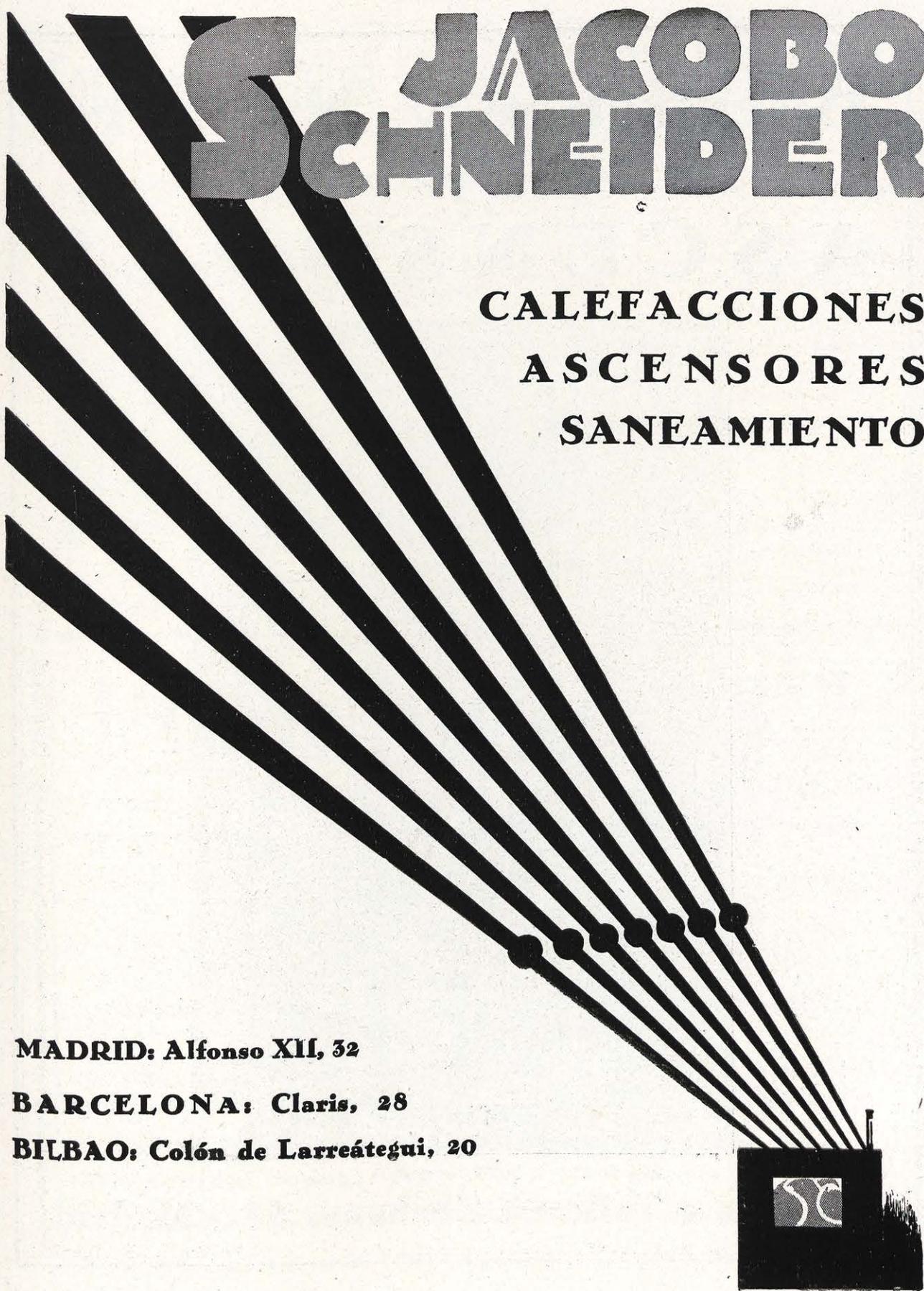
Empléase
en las
obras
del Estado

Obras del F.-C. Metropolitano de la calle de Balmes, Barcelona, con Cemento ASLAND

Uniformidad y constancia en la producción fabricada con hornos giratorios

Pídanse certificados de ensayos y certificaciones

OFICINAS { Paseo de Gracia, núm. 45. - Barcelona
Marqués de Cubas, núm. 1. - Madrid



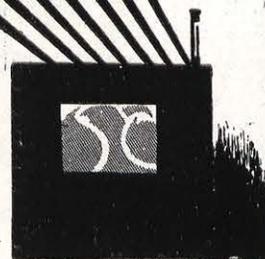
S JACOBO SCHNEIDER

**CALEFACCIONES
ASCENSORES
SANEAMIENTO**

MADRID: Alfonso XII, 32

BARCELONA: Claris, 28

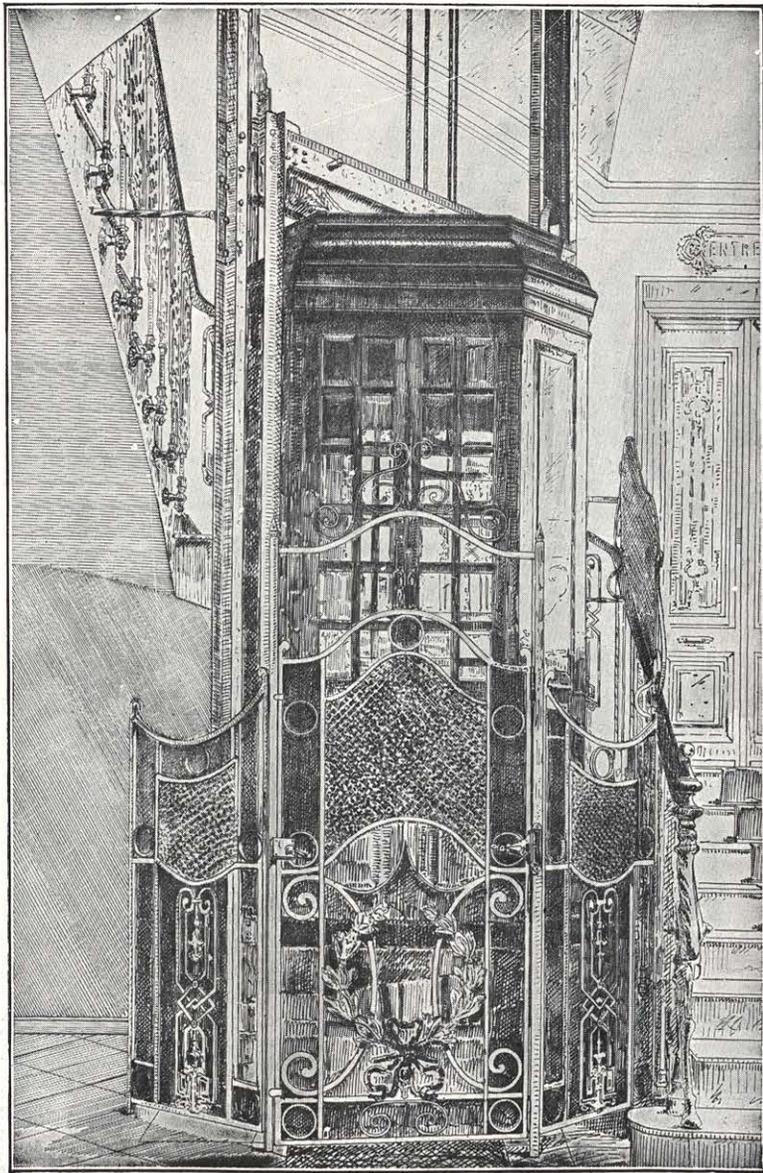
BILBAO: Colón de Larreátegui, 20



Boetticher y Navarro

Ingenieros

ASCENSORES

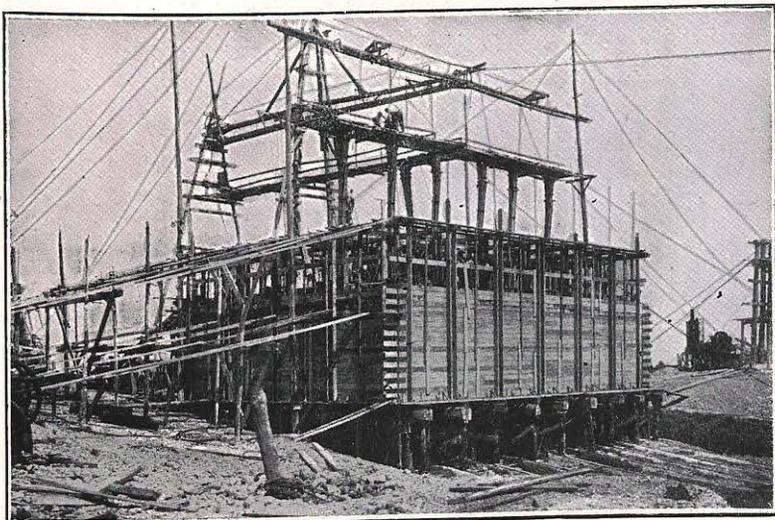


Oficinas y Talleres: Zurbano, 53.-Madrid

Sociedad Anónima
Fábrica de



TUDELA-VEGUIN
Cemento Portland



Fabricación de cajones flotantes en el puerto del Musel (Asturias). En estas obras se emplea el CEMENTO TUDELA-VEGUIN

Producción anual: 60.000 toneladas

Fabricación exclusiva en hornos giratorios. — Análisis constante en el curso de la fabricación.

Insustituible para obras hidráulicas, Hormigón armado, Piedra artificial, Pavimento y todas las que exijan las más elevadas resistencias

Dirección postal:

ADMOR - DELEGADO

Dirección telegráfica y telefónica:

CEMENTOS-OVIEDO

JAIME RUIZ MADRID

Especialidad en instalaciones de alumbrado eléctrico, timbres, teléfonos, pararrayos

BRONCES ARTÍSTICOS E INDUSTRIALES
APARATOS PARA EL ALUMBRADO

Fábrica: Samaniego, núm. 2. — MADRID. — Teléfono 30.863

OFICINAS CENTRALES Y EXPOSICIÓN

Arenal, 22, y San Martín, 1. — MADRID. — Teléfono 10.630

SUCURSALES

MADRID: Goya, 4. - Teléf. 52.119

BILBAO: Correo, 6. - Teléfono 97-06.

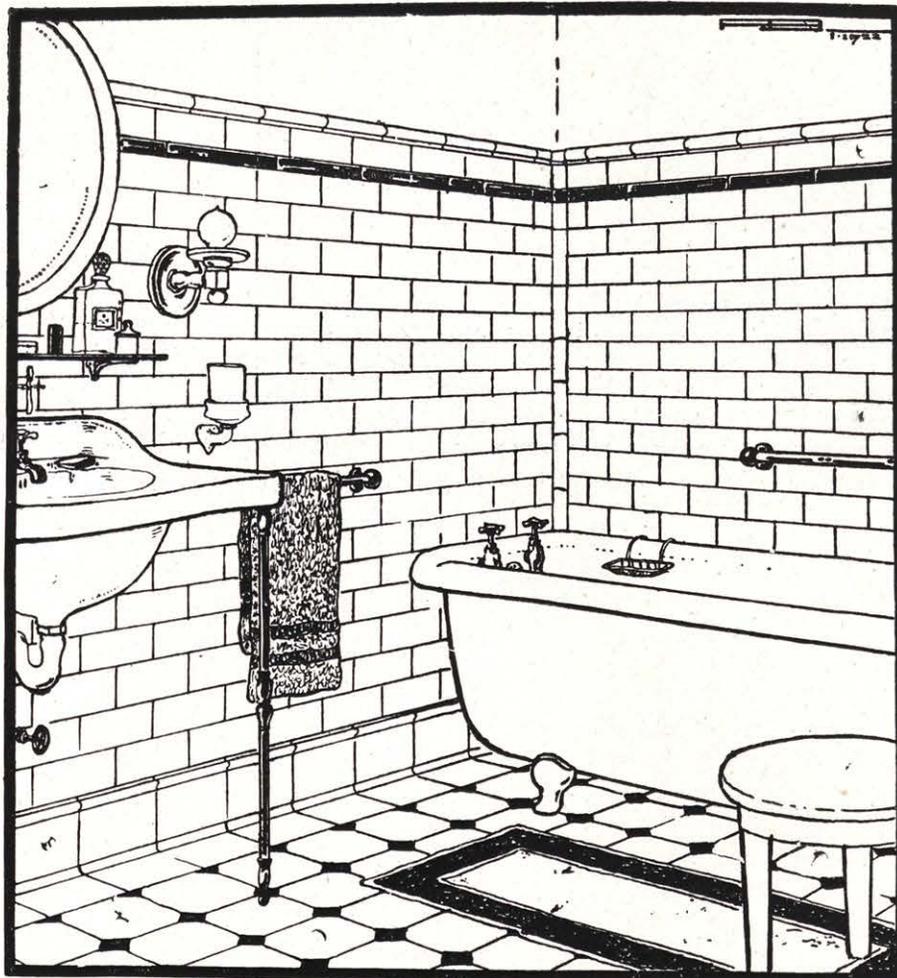
SANTANDER: Puerta de la Sierra, 9, y Paz, 2. - Teléfono núm. 619.

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Dirección postal: Apartado 12.053. Estafeta 12.

LUIS VINARDELL

FÁBRICA DE MOSAICOS HIDRÁULICOS Y PIEDRA MARMOL ARTIFICIAL



LOSAS y PAVIMENTOS especiales para almacenes, cuadras, aceras, etc., etc.
TUBERÍA DE GRES Y DE CEMENTO para conducciones de agua y alcantarillas.
PORTLAND EXTRANJERO Y DEL PAÍS. — CEMENTOS lento y rápido.
AZULEJOS extranjeros y del país. — ARTÍCULOS SANITARIOS para cuartos
de baño. — LAVABOS. — INODOROS. — BIDETS. — URINARIOS, etc.

Calle de Alcalá, núm. 12. — MADRID

Teléfono 3233



Obra en construcción.

CONSTRUCCIONES ERROZ Y SAN MARTIN

CONTRATA GENERAL DE OBRAS

PAMPLONA

P. CABALLERO, 8

MADRID

PI Y MARGALL, 5

BARCELONA

GRAN VIA LAYETANA, 46-A



Pedro Solé e Hijos

**Construcción de toda clase
de edificios**

Se facilitan presupuestos gratis

Conde Duque, 17, MADRID

Teléfono 33292



¡Arquitectos, Cons- tructores, Contratistas!

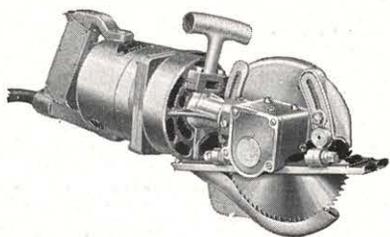
**Máquinas para alisar, estregar,
lijar y pulir toda clase de pisos**
de madera, mármol, mosaico, terrazzo,
cemento y composición.

**Utilizando estas máquinas los pi-
sos ganan en belleza y acabado.**

Funcionan por electricidad, son de construcción sencilla y fuerte,
de fácil manejo y funcionamiento económico.



Fabricadas por The American Floor Surfacing Machine Co. - Toledo - Ohio - E. U. A.



Los Serruchos SKILSAW

eléctricos, de mano, que cortan todo: madera, mármol, pizarra,
baldosa, chapas de metal, etc., etc.

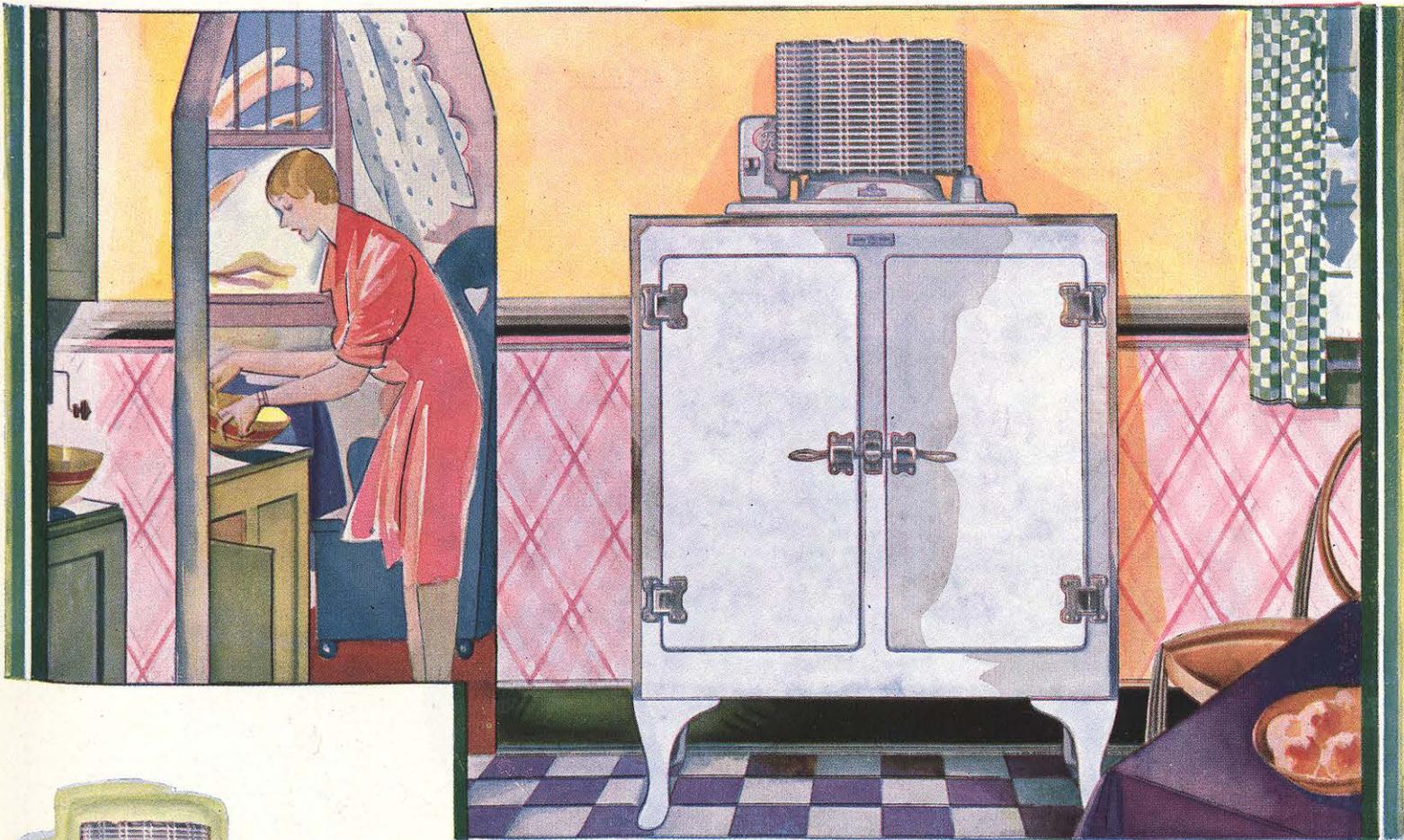
La gran economía de mano de obra, de tiempo y de dinero.

EXCLUSIVAS PARA ESPAÑA:

L. ARMANDO ZALVIDEA - Alameda Recalde, 44 - BILBAO

GENERAL ELECTRIC

Refrigerator



En su hogar puede gozar ahora de todas las ventajas y comodidades de una Refrigeración Eléctrica Simplificada

Las ventajas que ofrece, para usted y su familia, la Refrigeradora de la General Electric son tan importantes como numerosas.

La principal es la perfecta conservación de los alimentos, por lo que respecta a la salud de la familia. La ciencia nos demuestra que, a

más de 10° C. (50° Fahrenheit), los alimentos se deterioran rápidamente; por lo que este refrigerador «tan adelantado en todo» se mantiene siempre, automática y *silenciosamente*, a varios grados por debajo de de la peligrosa temperatura de 10° C. (50° Fahrenheit).



Su gran sencillez es el resultado de 15 años de investigaciones en los Laboratorios de electricidad de la GENERAL ELECTRIC Co. de Schenectady, N. Y. (USA) que, sin duda, son los mayores del mundo. En esta nevera eléctrica, no se necesita circulación de agua para enfriar serpentines, ni siquiera tiene ventiladores. Todo el mecanismo está encerrado en una envoltura de acero, hermética, con suministro permanente de aceite, que no puede evaporarse. No hay correas de transmisión ni prensa-estopas. Nunca hay que engrasarlo. El buen funcionamiento de este mecanismo se garantiza durante dos años, sustituyendo, sin cargo, todo mecanismo que se demuestre funcione defectuosamente.

GENERAL ELECTRIC

Refrigerator

Algunas preguntas que conviene hacer, antes de instalar un refrigerador eléctrico en su casa

1.º—La temperatura conseguida es siempre suficientemente baja, para obtener una perfecta conservación de los alimentos?

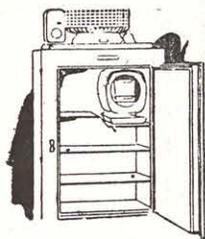


Las autoridades científicas nos dicen que la temperatura de 10º C. es la temperatura máxima que no hay que sobrepasar, para que no se echen a perder los alimentos rápidamente.

Automáticamente, el mecanismo GENERAL ELECTRIC Refrigerator, mantiene una temperatura que es siempre más baja que 9º C.

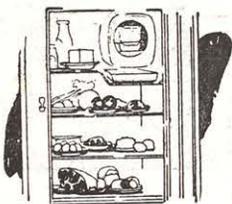
Científicamente está demostrado que la temperatura más apropiada para la conservación de los alimentos debe oscilar entre 2 y 9º C.

2.º—¿Está construida la nevera con un máximo de superficie de estanterías para su tamaño?



La Cámara de congelación pequeña y compacta del G. E. Refrigerator, deja mucho sitio para almacenar alimentos.-Esta capacidad de despensa, mejor que las dimensiones interiores o exteriores, es la base que determina el valor del refrigerador.

3.º—¿Está el interior del armario convenientemente dispuesto?



Expertos en ciencia doméstica, y mujeres conocedoras de las necesidades propias de una casa, ayudaron a los ingenieros de la GENERAL ELECTRIC, en el proyecto de la disposición interna de los Refrigerators.

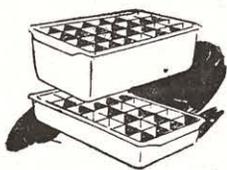
Las estanterías están bien colocadas para la mejor disposición de los alimentos.

4.º—¿Son fáciles de limpiar las superficies internas y externas de la nevera?



El GENERAL ELECTRIC Refrigerator es fácil de limpiar y mantener limpio.-El interior de las neveras GENERAL ELECTRIC Refrigerator, es siempre de porcelana esmaltada, con rincones redondeados, y el polvo no puede depositarse en ellos.-El aire caliente que sube rodeando el serpentín del refrigerador, arrastra el polvo en suspensión, de modo que no puede depositarse sobre el serpentín.-También, dada la construcción del refrigerador, es muy fácil limpiar debajo del armario.

5.º—¿La nevera puede dar un suministro de hielo adecuado a sus necesidades?



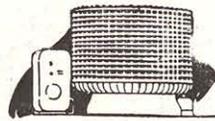
Las bandejas para hacer hielo en el GENERAL ELECTRIC Refrigerator, aseguran siempre un adecuado suministro de cubos de hielo. El armario de 5 pies y medio cúbicos de capacidad por ejemplo, hace 56 cubos (28 en cada una de las bandejas) lo que hace un total de más de tres kgs. de hielo.

6.º—¿El funcionamiento necesitará alguna atención o cuidado?



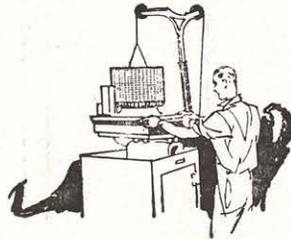
Tan simplificado está el GENERAL ELECTRIC Refrigerator, que puede ser materialmente instalado y olvidado; no necesitando nunca atención de ninguna clase.-No hay ninguna parte exterior en movimiento, pues todo el mecanismo está herméticamente encerrado en una caja de acero, dispuesta encima del armario.-No hay correas, ventiladores, prensa estopas, ni se necesita circulación de agua.

7.º—¿Necesita aceitarse de vez en cuando?



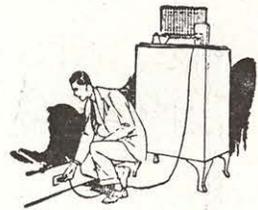
Todas las partes móviles del G. E. Refrigerator, giran dentro de un baño de aceite.-Este aceite, de una composición especial, se introduce en el interior del mecanismo, antes de dejar la fábrica.-Usted no necesitará ya nunca aceitar este refrigerador.

8.º—¿La instalación requiere algún trabajo de fontanería, tuberías o cualquiera alteración en la disposición de la cocina?



El G. E. Refrigerator es un mecanismo que contiene en sí todo lo necesario para su funcionamiento.-No necesita desagüe, ni tuberías de circulación de agua; no necesita cimentación, y se puede trasladar como un mueble cualquiera.-El mecanismo forma la tapa del armario.

9.º—Puede instalarse donde se quiera?



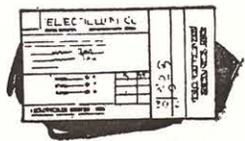
El GENERAL ELECTRIC Refrigerator sólo necesita conectarse a un enchufe, de modo que es un aparato tan portátil como un ventilador y por esta razón lo puede instalar cualquiera y donde quiera.

10.º—¿Funciona silenciosamente?



La unidad de silencio varía mucho, pero oiga funcionar un Refrigerator y se convencerá de que funciona muy silenciosamente, y esto, porque está construido con mucha precisión, y porque todas las partes móviles del interior del mecanismo giran en un baño de aceite.

11.º—¿Es económico en consumo de corriente?



Un GENERAL ELECTRIC Refrigerator es económico por tres razones:

1.—El motor es de potencia mucho más reducida que la de otras neveras eléctricas de capacidad igual.

2.—El calor despedido por el serpentín, está encima del armario, y no abajo o dentro del armario, de modo que el aire caliente producido no rodea el armario.

3.—Los armarios GENERAL ELECTRIC están aislados perfectamente, y especialmente para obtener una refrigeración eléctrica económica.

12.º—¿Quién lo construye y quién garantiza su resultado?



El GENERAL ELECTRIC Refrigerator está hecho por la mayor organización eléctrica del mundo.-La buena fabricación se comprueba paso a paso, y antes de salir de la fábrica el refrigerador, se tiene en funcionamiento 72 horas, en locales donde la temperatura es de 38º C.

Además lleva la marca G. E., de crédito mundialmente conocido, y su buen resultado está garantizado por la GENERAL ELECTRIC Co.



Sociedad Ibérica de Construcciones Eléctricas
Barquillo, 19 * MADRID * Apartado 990



CIMIENTOS DEFECTUOSOS

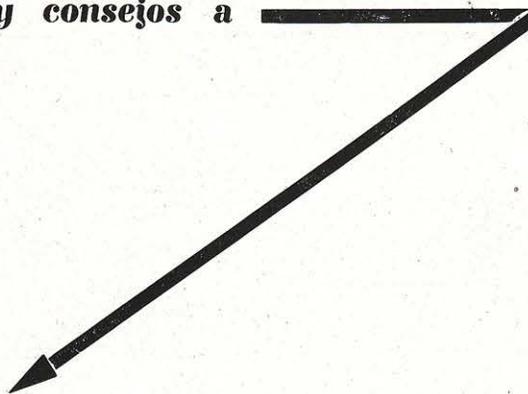
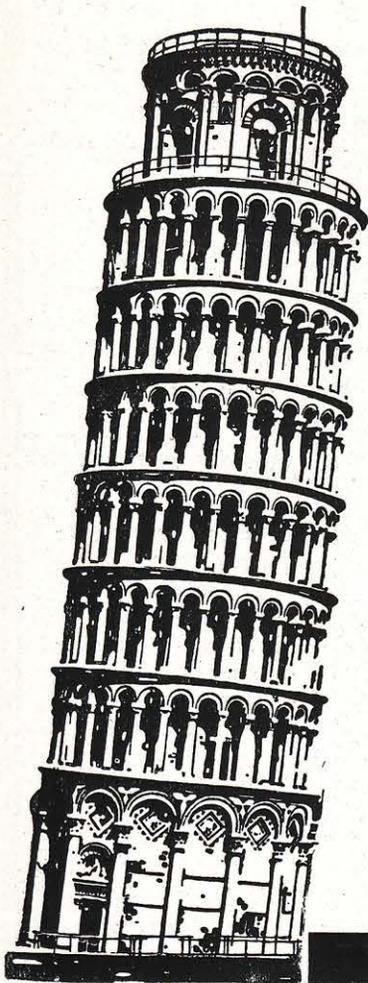
PUEDEN CORREGIRSE UTILIZANDO EL

SISTEMA DE

CEMENTACION

FRANÇOIS

«François» es un procedimiento perfeccionado de cementación. Los arquitectos e ingenieros acuden a él para corregir los cimientos defectuosos, para taponar fugas y para consolidar terrenos flojos. Sobrepasa a cualquier otro sistema en rapidez, adaptabilidad y permanencia. El procedimiento «François» resuelve satisfactoriamente muchos problemas difíciles :-: Escriba siempre para informes técnicos y consejos a



THE FRANÇOIS CEMENTATION CO. LTD.

Delegación Española: ALCALA, 69 - MADRID

NUEVA SOCIEDAD GENERAL DE CONSTRUCCIONES, Ltda.

HORMIGÓN ARMADO :-: CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Oficina central: SAN SEBASTIAN
Aldamar, 5.-Teléfono 11861

SUCURSALES:

M A D R I D
Plaza de Oriente, 2.-Tel. 15611

B A R C E L O N A
Vía Layetana, 41.-Tel. 18002

LA ESPAÑA

SOLDADURA AUTÓ-
GENA Y ELÉCTRICA



GRANDES TALLERES
DE CALDERERÍA

ANDRÉS INVARATO

ESPECIALIDAD EN SOL-
DADURA DE TODA CLA-
SE DE PIEZAS, CARTERS
Y BLOQUES
ECONOMÍA Y PERFEC-
CIÓN EN LA CONSTRUC-
CIÓN DE TODA CLASE
DE CALDERERÍA

RAIMUNDO FERNÁNDEZ
VILLVERDE, 4

(GLORIETA CUATRO CAMINOS)

TELÉFONO 31903

MADRID

Cementos Portland, S. A.

Fábricas en OLAZAGUTIA

Domicilio social: San Ignacio, 7. - PAMPLONA

Marcas { **CANGREJO.** Para toda clase de construcciones
CANGREJO DIAMANTE. Altas resistencias iniciales garantizadas

Producción
a n u a l :
180.000
toneladas.



FABRICACION
CIENTÍFICAMENTE
CONTROLADA
HOMOGENEIDAD
A B S O L U T A

PREFERIDO EN TODAS LAS OBRAS DE IMPORTANCIA DEL ESTADO,
FERROCARRILES, PUENTES, CANALES, PANTANOS
Y CONSTRUCCIONES DE HORMIGÓN ARMADO
DE LA REGIÓN DESDE 1905

PREMIADO CON LAS MÁS ALTAS RECOMPENSAS,
EN CUANTAS EXPOSICIONES Y CONCURSOS SE HA PRESENTADO

Certificados y características a disposición de nuestra clientela

chapa.



ascensores

instalaciones

neumáticos

robert chollet

ronda de atocha

otis pifre

de tubos

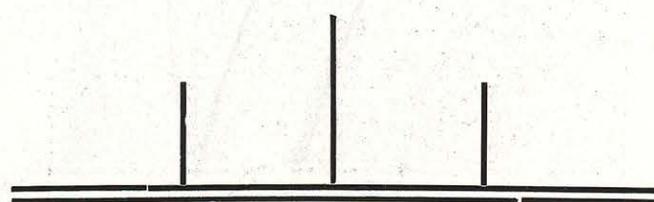
lamson

ingeniero

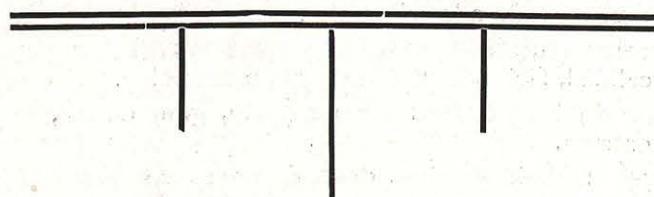
73 trpdo. madrid

VALENTIN VALLHONRAT, S. A.

Estudios y Construcciones de Ingeniería



APLICACIONES IMPORTANTES DEL HORMIGÓN ARMADO. APROVECHAMIENTOS HIDROELÉCTRICOS



BILBAO

Alameda de Recalde, núm. 46, 1.º

Teléfono 12679

MADRID

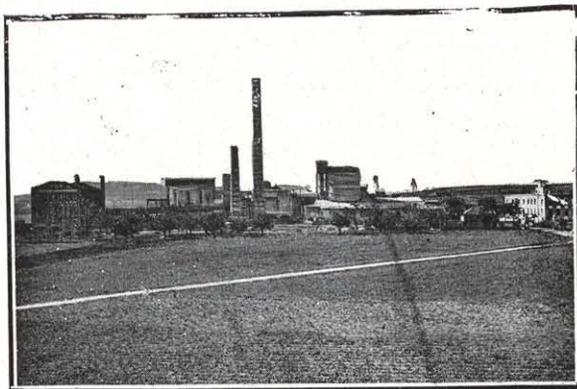
Fernanflor, núm. 2 dpdo. pral.

Teléfono 14660

CEMENTO Portland artificial "VALDERRIVAS"

Marca registrada

— FÁBRICA EN —
VICÁLVARO
a 10 kms. de la Puerta del Sol



— DEPÓSITO: —
Estación del Niño Jesús
Teléfono 54702

Producción anual: 90.000 toneladas.

Fraguado lento. -:- Endurecimiento rápido.
Altas resistencias.
Bello color gris claro, constante.

Estas cualidades aseguran el éxito en todas las aplicaciones.

Hormigón armado y sin armar: grandes resistencias y desencofrado a los siete días.

Viguetas, tubos, bloques, piedra artificial: perfecta calidad, fácil fabricación y pronto desmolde.

Baldosín hidráulico: bello aspecto, gran dureza, pronta entrega.

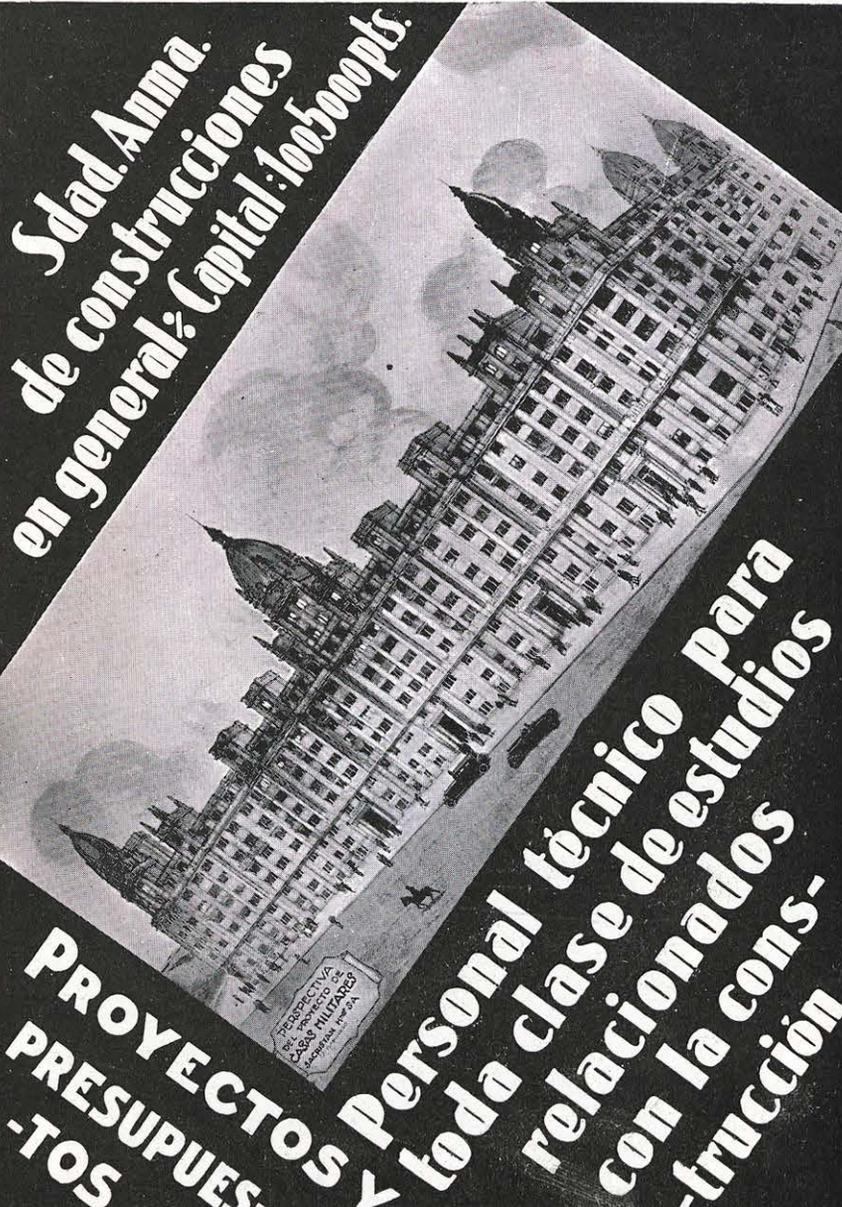
Mortero: admite crecidas dosis de arena, conservando gran resistencia.

Entregas: Para Madrid y alrededores, inmediata, en autocamiones. Para los demás destinos, en vagones, por sus dos apartaderos del ferrocarril en las líneas de M. Z. A. y Madrid a Aragón.

Portland "Valderrivas"
Olózaga, núm. 2. Teléfono 52724. MADRID

**S
A
C
R
I
S
T
A
N**

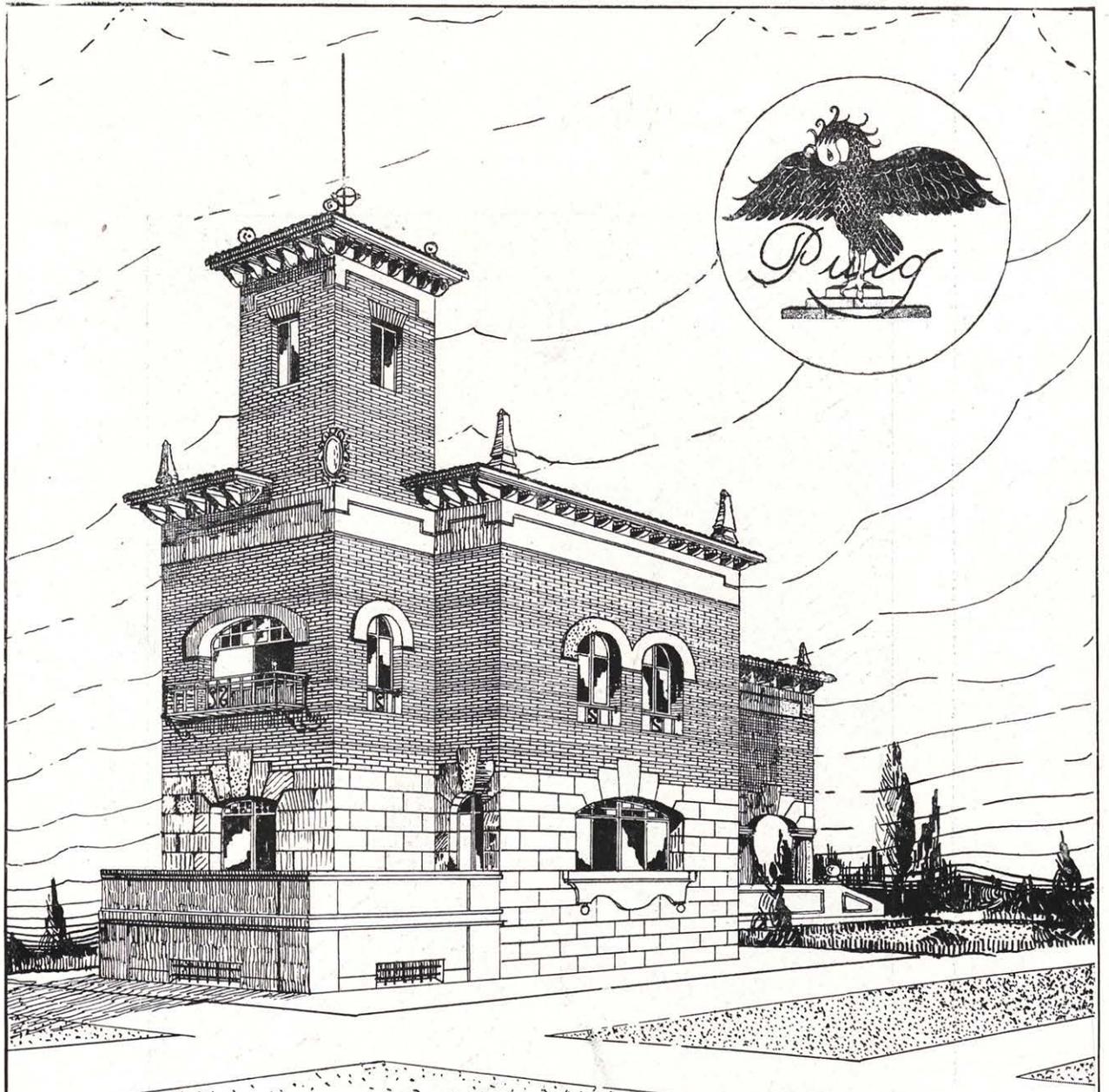
*Sdad. Anna.
de construcciones
en general: Capital: 1005000pts.*



PROYECTOS Y PRESUPUESTOS Personal técnico para toda clase de estudios relacionados con la construcción

HERMANOS

ALCALA 82
MADRID
Tº 51373

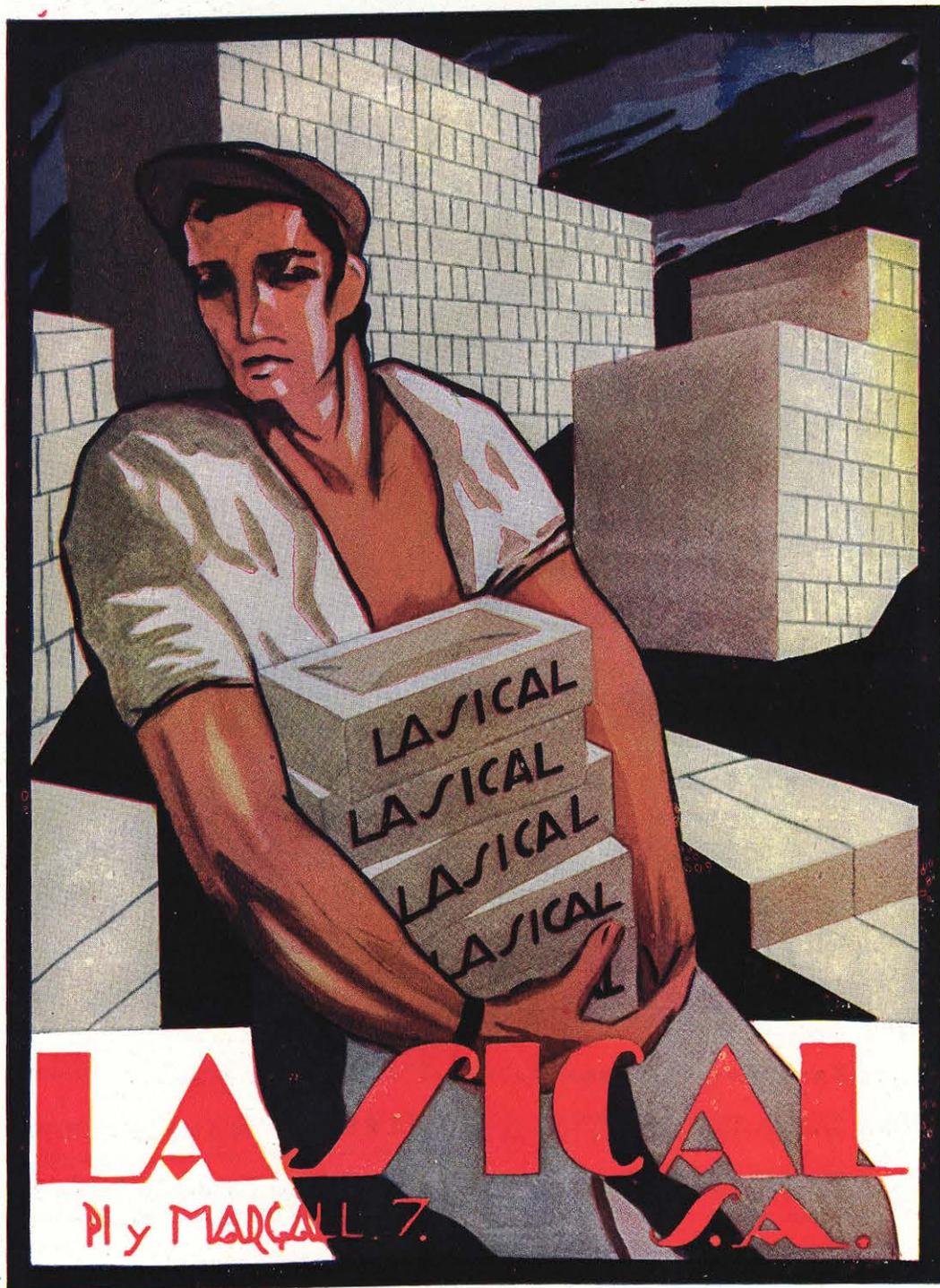


LADRILLOS DE MESA

LADRILLOS DE FIGURAS

DESPACHO
PLAZA DE STA. BARBARA 4
TEL. 35738

FABRICA
PUENTE DE VALLECAS
TEL. 71776



LASICAL
PI y MARÇALL 7. S.A.



EL ladrillo **LASICAL** tiene notables cualidades de resistencia y escasa absorción de humedad. Su composición (hidrosilicato y carbonato de cal) es una garantía, pues son perfectamente conocidos y sancionados por una larga experiencia los resultados obtenidos con los morteros de cal, y éste, perfeccionado, es el ladrillo sílico-calcareo. Se emplean los últimos y más científicos procedimientos de fabricación. Producción diaria: 100.000 piezas. * * * * *

C A L M O R A T A

CAL perfectamente apagada por modernos procedimientos científicos; finura de polvo impalpable, blanco intenso; insustituible para estucos y enfoscados y como elemento plástico de adición a los morteros de cemento en todas sus aplicaciones y especialmente en obras de fábrica, produciendo aumento de resistencia.

Envasada en sacos de papel de 20 kilogramos

PIEDRA CALIZA TIPO COLMENAR :: SILLERIA Y MAMPOSTERIA

Oficinas: Pi y Margall, 7
Teléfono 15932

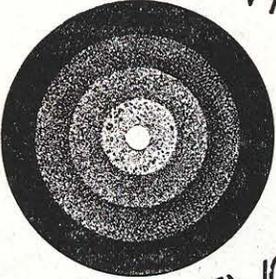
Almacén: Estación Niño Jesús
Teléfono 53121

Fábrica: Ventorro del Chaleco (Prosperidad) . - Teléfono 53227

M A D R I D

J. Requeira

PINTURA
REVOCO

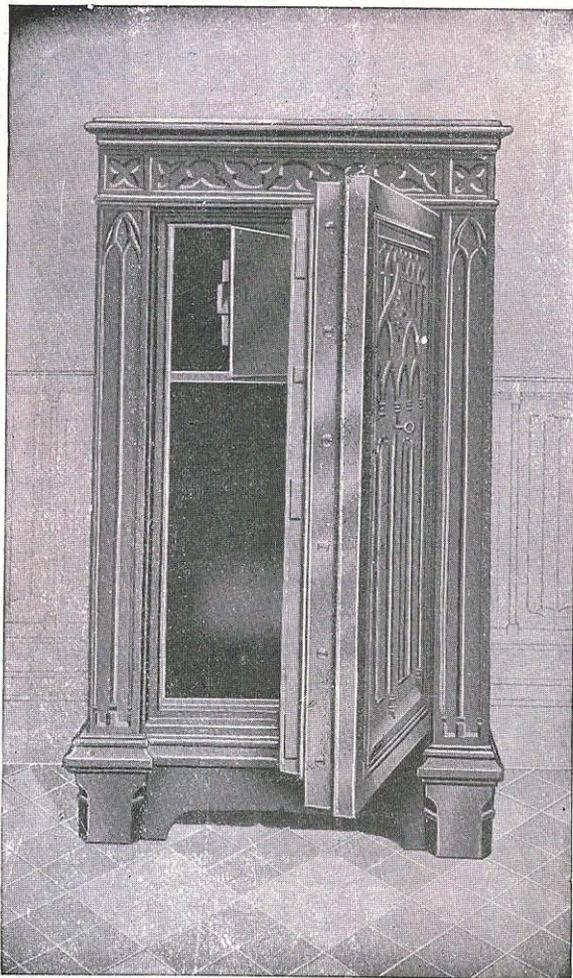


UNION 1
TEL. 14913

TALLER:
JESUS DEL VALLE 26.
TEL. 11219

FICHET

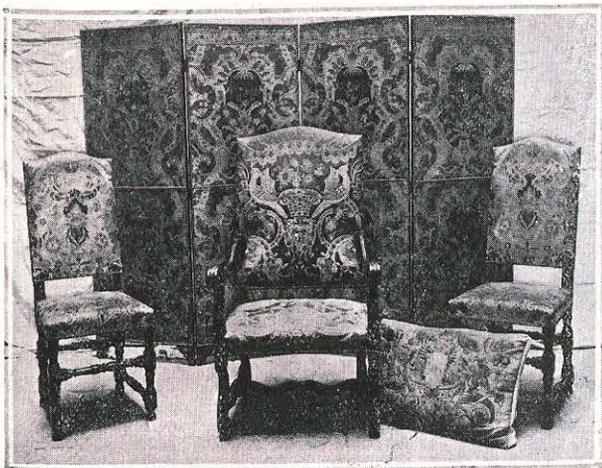
SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA
CAPITAL: 1.000.000 PESETAS



BARCELONA
CASPE, 40

MADRID
BARQUILLO, 17

BILBAO
LEDESMA, 2



DETALLE DE LOS MUEBLES

decorados con los

Cueros repujados y policromados Lapayese

Por los procedimientos de los antiguos guadameciles de Córdoba. Trabajos de imitación de época moderna y antigua. Aplicación para decorado de habitaciones, mobiliario, carpetas, cojines y todo lo que pueda decorarse con telas y terciopelos.

En los siglos XVI y XVII se aplicaba para cortinajes y alfombras

DEPOSITARIOS: Calle del Prado, núm. 15
Rodríguez y Jiménez Teléf. 11330.-MADRID

Instalaciones completas para Bancos
Cámaras y puertas acorazadas
Arcas para caudales
Muebles acorazados de estilo
Cerrajería de precisión para
toda clase de construcciones

«La primera marca mundial»

Tejería Trascueto, S. A.

Fábrica "TRASEUETO"

Revilla de Camargo (Santander)

FABRICACION DE LADRI-
LLOS MACIZOS, HUECOS,
BALDOSAS, TUBERIA DE
BARRO ORDINARIO, TEJAS
CURVAS Y PLANAS, ETC.

Dirección:

Apartado de Correos 32 (Santander)
Telefónica. } "Trascueto" (Santander)
Telegráfica }
Teléfono núm. 1517
Oficinas: Revilla de Camargo

FÁBRICA DE ESPEJOS

Biselado -:- Plateado -:- Grabado y decoración
Lunas para Muebles

SUCEJOR DE G. PEREANTON

SOCIEDAD ANÓNIMA

Cristalería para edificios. Proyectos y presupuestos gratis.

Fábrica, Talleres y Oficinas:

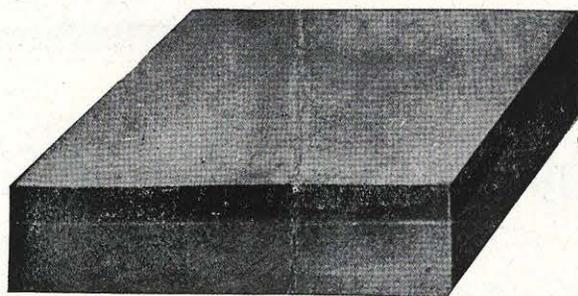
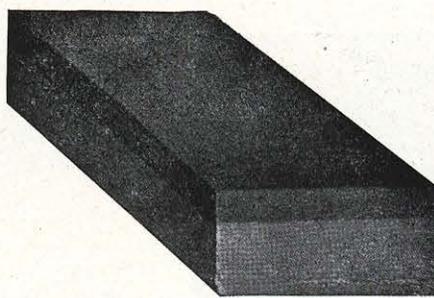
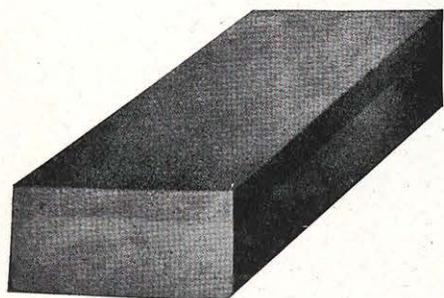
CUESTA DE SANTO DOMINGO, NUM. 1

Teléfono 15827

~ MADRID ~

ASFALTOS

COMPAÑÍA PENINSULAR DE ASFALTOS (S. A.)



LOSETAS DE ASFALTO COMPRIMIDAS
a 550 ATMÓSFERAS

MADRID:

Av. Conde de Peñalver, números 21 y 23

Teléfono 11246

Fábrica: Cerro de la Plata

BARCELONA:

Paseo de Gracia, número 110

Teléfono 74613

Fábrica: San Andrés de Palomar

VALENCIA:

Conde de Montornés, número 2

Teléfono 12327

Fábrica: Av. del Puerto, 219

SEVILLA:

Martín Villa, número 7

Teléfono 25508

Fábrica: San Jerónimo

Dirección telegráfica y telefónica: COMPENDAS

— Casa constructora —

P. CANTÓ

Construcciones en general y hormigón armado

Proyectos y presupuestos



Fabricación Mecánica
de tubería y bloques de cemento,
piedra artificial, etc.

Oficinas:
Calle de la Princesa, 34
Teléfono 34466

Fábrica:
Paseo Comt.º Fortea, 4
Teléfono 12360

Sociedad Española de Cementos Portland

Marca HISPANIA



ORNAMENTACION E HIGIENE

KERAMENT (Esmaltes sobre nuestro cemento).
Patentado. En forma de baldosines, frisos, corni-
sas, esculturas de tamaños y colores diferentes.
Demostrando con ello la bondad de este cemento.

Fábrica en la Estación de Yeles y Esquivias (Toledo)

DIRÍJANSE LOS PEDIDOS A LAS OFICINAS DE LA SOCIEDAD

Alcalá, 41, entlo: MADRID Teléfono 16182

EL LEÓN

MARCA REGISTRADA



CEMENTO PORTLAND

MADRID - Barquillo, 1

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «ELLEÓN»



CALEFACCIONES

SANEAMIENTOS Y MATERIAL ELÉCTRICO

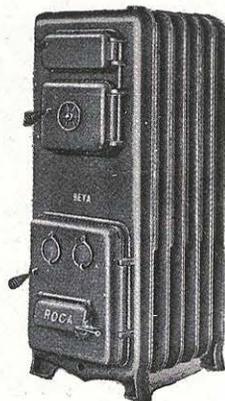
JOSÉ GUILLAMÓN

SAGASTA, 7 DUP. - TELÉFONO 33.875

MADRID

APLICACIONES GENERALES DEL CALOR
A LOS EDIFICIOS Y A LA INDUSTRIA

ESPECIALIDAD EN CALEFACCIONES INDEPENDIENTES
POR PISOS



**Instalaciones
Eléctricas
de Calidad**

TEATROS

Iluminaciones
modernas

Relojes
Señales
Teléfonos
Alumbrado

MADRID

Los Madrazo, 9

Teléfono núm. 15107

J. M O R O

CONSTRUCTORA MADRILEÑA

(S.

A.)



Estudios y construcciones urbanas, industriales e hidráulicas por arquitectos e ingenieros * Contratas. * Obras de hormigón armado

Oficinas: PLAZA DE ISABEL, II, 5.-- Teléfono 10438



CAPITAL: 1.500.000 pesetas
Desembolsado: 1.004.000

MADRID: Castelló, núm. 66
Teléfono núm. 54372

COMPANIA F. I. J. O. DE CONSTRUCCIONES, S. A.

Construcciones de Ingeniería, Arquitectura y Decoración. Cemento armado.

COMITÉ DE GERENCIA:

P. F. YRUEGAS, Ingeniero. J. JUNCOSA, Arquitecto. F. FORCE, Constructor.

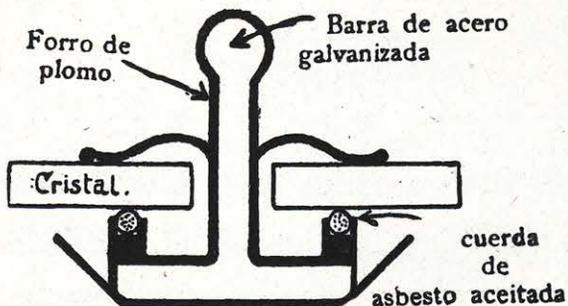
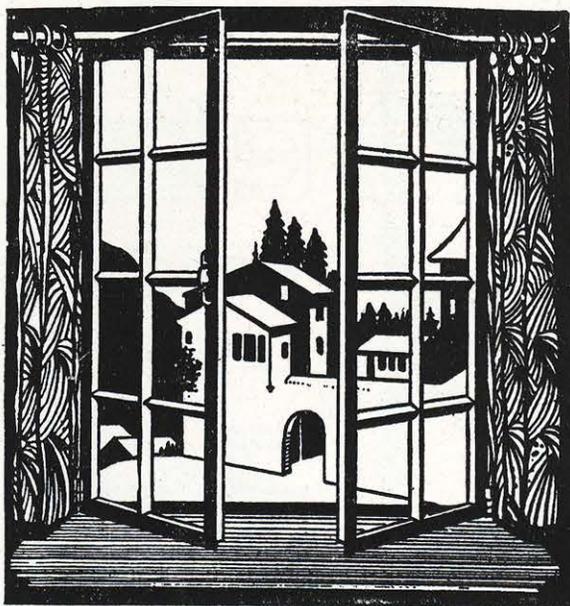
Puertas y ventanas de acero HOPE

Herméticas, luminosas, sin alabeos ni dilataciones.

De lujo - Económicas para talleres - De serie

Obieta y Astorqui

Campo Volantín, núm. 4. - BILBAO
Catálogos, proyectos y presupuestos gratis



CUBIERTAS DE CRISTAL "HOPE"

con nuestro sistema se evitan no solamente la rotura de cristales y goteras, sino también la entrada del polvo de tan desagradable aspecto y difícil limpieza cuando se deposita en vidrieras artísticas colocadas en planos inferiores.

"AGARTI" (S. A.)

INGENIERÍA Y CONSTRUCCIÓN

Carretera de Chamartín, 50. - Teléfono 34.756 - MADRID

CALEFACCIONES CENTRALES ECONÓMICAS E
HIGIÉNICAS SISTEMA "AGARTI". - QUEMAN
DESPERDICIOS DE CARBÓN. - ESPECIALES PARA
GRANDES EDIFICIOS, CATEDRALES, IGLESIAS,
CAPILLAS, HOSPITALES, CONVENTOS, ETC., ETC..
Y CASAS DE CAMPO

PIDAN CATÁLOGOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Metalmúrgica

Terán y Aguilar

SUCESORES DE E IGLESIAS

TALLERES

Zurbano, 65 (esquina a Bretón de los Herreros)

Dirección telegráfica:

"TASA"

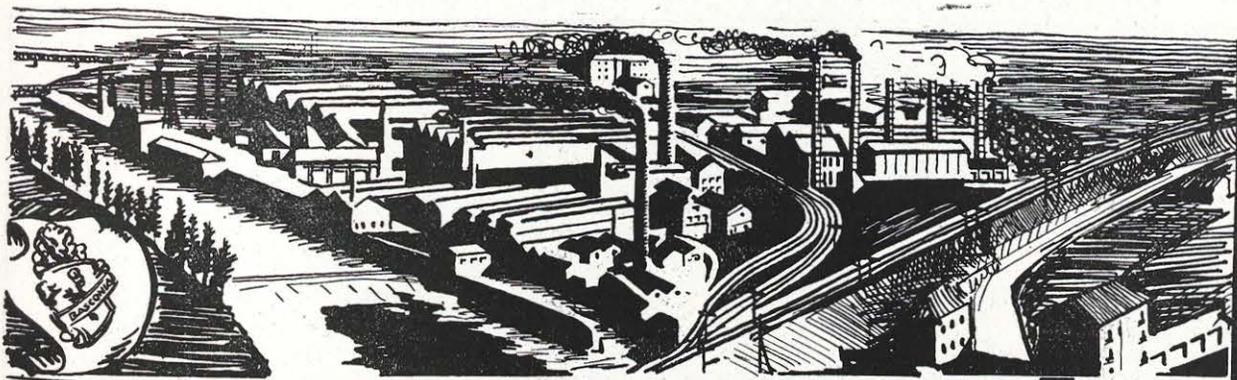


Teléfono 33.903

MADRID

Lámparas de bronce y hierro para luz eléctrica

Gran premio en la Exposición del Mueble. Barcelona, 1923



COMPañIA ANÓNIMA "BASCONIA"

Capital: 9.500.000 pesetas

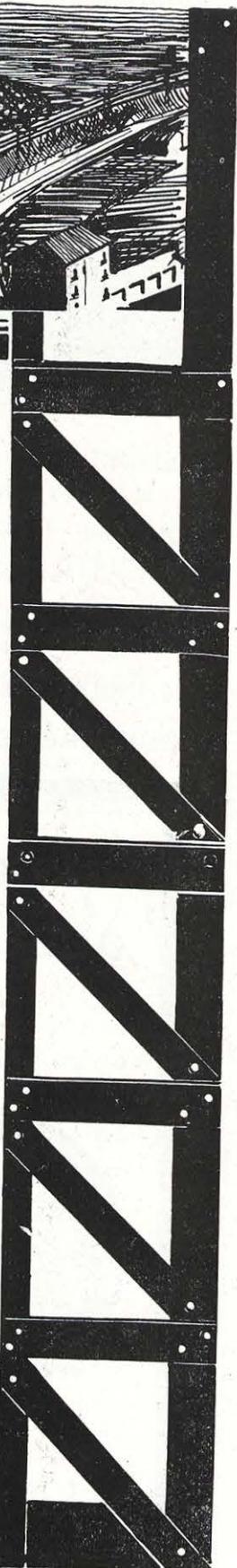
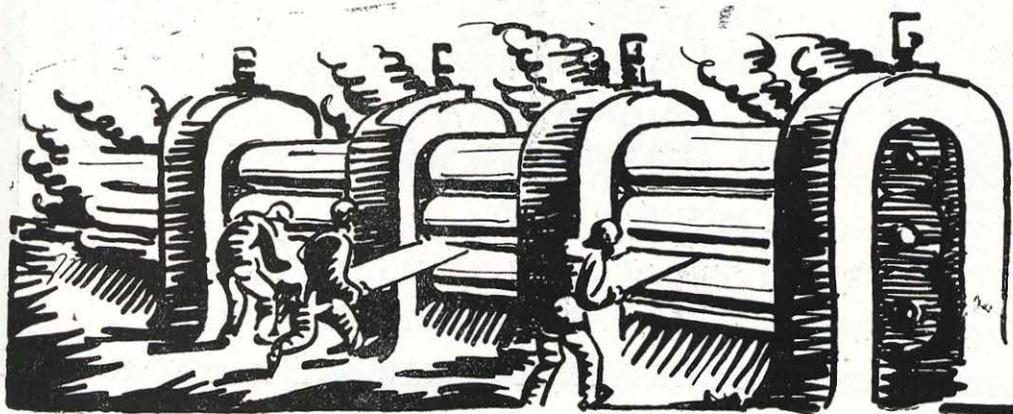
TELÉFONOS:
Fábrica, 12110-12119. Bilbao, 12555

Dirección telegráfica y telefónica:
"BASCONIA"

Correos: Apartado núm. 30
BILBAO

Fabricación de Acero SIEMENS-MARTÍN.—Tochos, Palanquilla, Llantón, Hierros comerciales y Fermachine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y Baños galvanizados, Palas de acero, Remaches, Tornillos, Sulfato de hierro. Montaje de Puentes, Armaduras, Vagonetas, Volquetes, Tuberías de chapa, Grúas eléctricas, Postes y toda clase de construcciones en cualesquiera dimensión y peso.

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES METÁLICAS



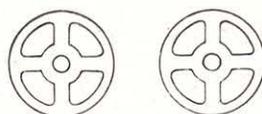
Arregui y C.^{ia}, S. L.

Talleres de Escultura Decorativa y Piedra Artificial

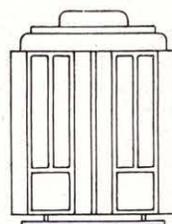
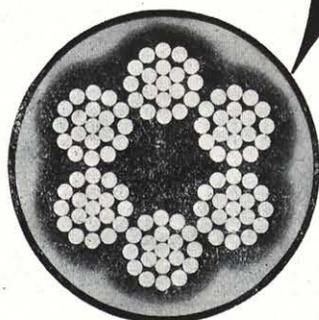
San Sebastián
Zabaleta C.
Teléfono 12.826

Madrid
Rey Francisco, número 17
Teléfono 33.083

Instale sus
ascensores
con



CABLES
de absoluta
seguridad



CABLES DE ACERO

fabricados por la

Sociedad Anónima «José María Quijano»

Forjas de Buelna * Santander * Fundada en 1873



**EL AIRE COMPRIMIDO
ES UN AUXILIAR DE
PRIMORDIAL INTERES
EN LA ARQUITECTURA**

**Pedid detalles y presupuestos
a**

Cía. INGERSOLL-RAND, S. A.

**Calle de Santa Catalina, 5
MADRID**

El trabajo de la piedra con martillos neumáticos INGERSOLL-RAND
en uno de los talleres mas importantes de España.

Cementos Portland de LEMONA, S. A.

Domicilio Social: BILBAO, Estación, 8

Dirección telegráfica y telefónica: CEMENONA-BILBAO — Apartado 228 — Teléfono 2229

**Homogeneidad y altas resistencias :-: Fabricación
por vía húmeda y horno rotativo.**

Producción anual: 45.000 toneladas.

Super - cemento "Lemona-relámpago".

De fraguado lento pero de endurecimiento rapidísimo.

Único sustitutivo del cemento fundido.



SISTEMA TRIANGULAR DE CONSTRUCCION
Rapidez, resistencia y economía en las construcciones.

Por este sistema se construyen muros impermeables por el exterior y permeables por el interior que evitan la humedad exterior y absorben el vapor de condensación interior. Se obtiene un perfecto aislamiento debido a la existencia de cavidades que se corresponden en toda la altura y a la circulación de aire por el interior de las mismas.

Las máquinas TRIANCO fabrican además de los bloques triangulares, bloques-tabiques desde 5 ctms. á 12 ctms. de espesor (de carbonilla o gravilla). Estas máquinas comparadas con cualquiera otra, economizan del 30 % al 50 % de cemento. Con dos peones corrientes puede cada máquina fabricar diariamente 400 bloques triangulares ó 700 bloques-tabiques; estos últimos equivalen á 70 m² de muro. Las máquinas, por un dispositivo especial, dan a los bloques presión simultánea por arriba y por abajo y por este motivo los materiales TRIANCO adquieren una resistencia enorme. Las máquinas pueden llevarse a cualquiera obra, pues sólo pesan 400 kilos.

Hormigoneras. - Maquinaria para hacer teja de cemento. - Tarimas para bloques.

Para Representaciones, Arriendo de Maquinaria, Fabricación y Construcción, dirigirse a los Concesionarios para España y sus Colonias:

CONSTRUCCION TRIANGULAR ESPANOLA, Cía. Lda.
SINFORIANO LOPEZ, 136. - FERROL

TORRAS - SOCIEDAD ANÓNIMA

Construcciones Metálicas
- Almacén de Hierros -



MADRID: Paseo del Prado, núm. 3.

VALENCIA: Calle de la Industria.

SEVILLA: Avenida de Eduardo Dato, núm. 21.

Torras - Herrería y Construcciones

SOCIEDAD ANÓNIMA

Ronda de San Pedro, 74

BARCELONA



Estación internacional de Port-Bou.—Cubierta de andenes.—Agosto-Diciembre 1928.

Fábrica de hierros y aceros perfilados en viguetas I, barras U, zores y perfiles de comercio. Fundición de columnas y grandes piezas

_____ hasta treinta toneladas. _____

Construcciones metálicas: cubiertas, vigas _____ armadas, puentes, etc. _____

TALLERES DE FORJA Y AJUSTE



"SILLERIAS SEGVRA" SA.

AMOR DE DIOS, 4. Teléf. 70237. MADRID
Y EZCARAY (LOGRONO)

Verdadera especialidad en la silla forrada de cuero.
CUEROS TALLADOS, POLICROMADOS

BUTACAS DE TEATRO

Más de cincuenta teatros instalados en España.
Recientemente, Palacio de la Prensa y Español, de Madrid.

SOCIEDAD ANÓNIMA JULIANA

"CONSTRUCTORA GIJONESA"

CASA CENTRAL:

Oficinas: PI Y MARGALL, 1. Apartado 49.-- GIJON

Fábrica: Santa Olaya

AGENTES DE ADUANA, COMISIONES, REPRESENTACIONES Y SEGUROS. CONSTRUCCIONES METÁLICAS.

Talleres de calderería, ajuste, fundición y soldadura eléctrica. Cubiertas, vigas armadas, puentes, montaje de puentes y armaduras, postes metálicos, vagones, vagonetas, puentes-grúas, tuberías soldadas y remachadas. Depósitos de chapa y en general todo género de construcciones metálicas de cualquier tamaño y dimensión.

Depósito: Pi y Margall, 1

Artículos de construcción y saneamiento



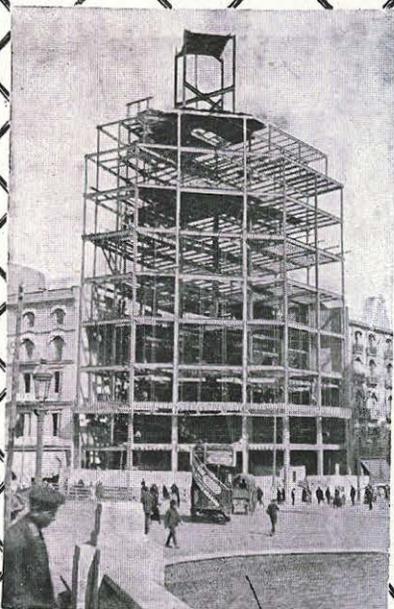
El Gran Hotel ALFONSO XIII, de SEVILLA. Lleva 350 persianas enrollables "MOLEDA"

PERSIANAS
ENROLLABLES
DE
MADERA



CIERRES
METÁLICOS

MOLEDA Y C.^A-ANDOAIN (GUIPÚZCOA)



**ALAMBRERAS DE HIERRO
PARA CONSTRUCCIONES**

Edificio de la Central de la Compañía Telefónica Nacional de España, en Barcelona, en cuyo armazón de los pisos se han empleado nuestras Alambreras de hierro

ALAMBRERAS DE HIERRO GALVANIZADO
PARA CIELÓRRASOS DE YESOS

VARILLAS DE HIERRO

Pídase el folleto n.º 266, que trata de las aplicaciones de estas alambreras

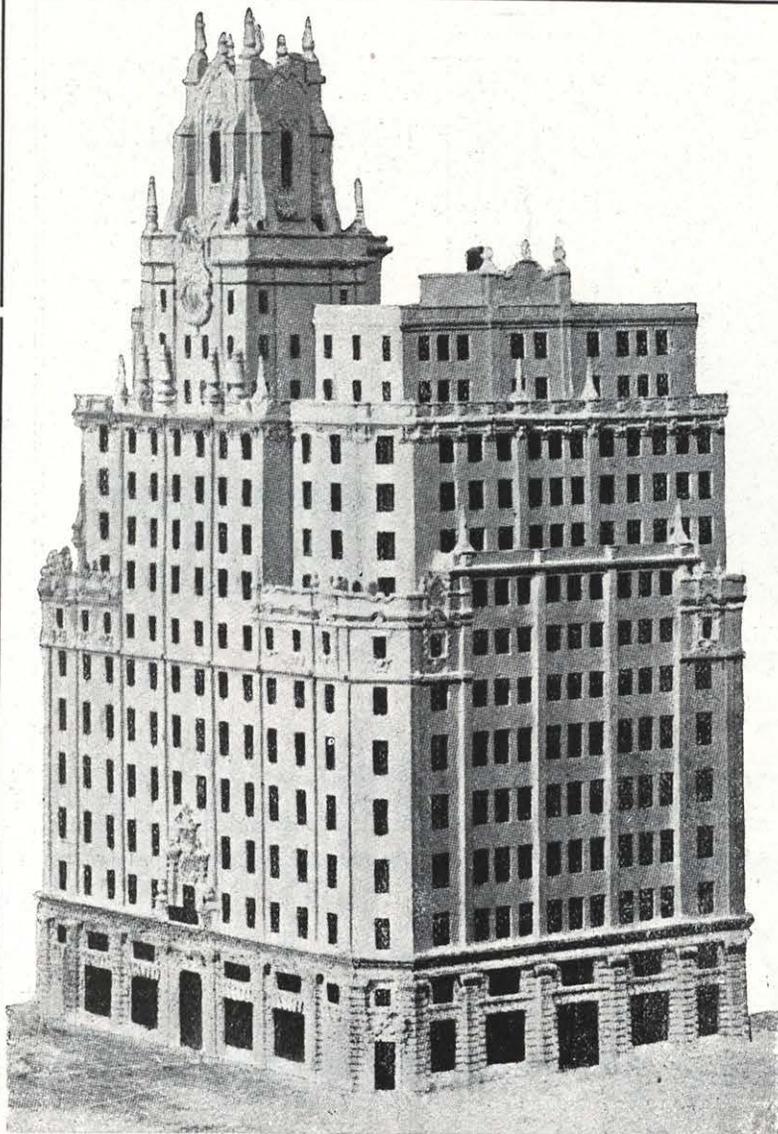
FABRICAS
RIVIERE

FUNDADAS EN 1854

BARCELONA: Ronda San Pedro, 58

APARTADO N.º 145

CASA EN MADRID



Nuevo edificio de la Compañía Telefónica Nacional de España, Madrid.
Los interiores de este edificio fueron pintados mediante la «FIX» F-2

Muchos industriales que adquirieron la máquina amortizaron su coste en UNA SOLA SEMANA, otros en un mes y algunos en varios meses

La compra de una «FIX» es siempre una buena adquisición para todo amante del progreso

Pida inmediatamente catálogo ilustrado al constructor

Matths. Gruber.- Apartado 185. Bilbao

o a cualquiera de los siguientes representantes:

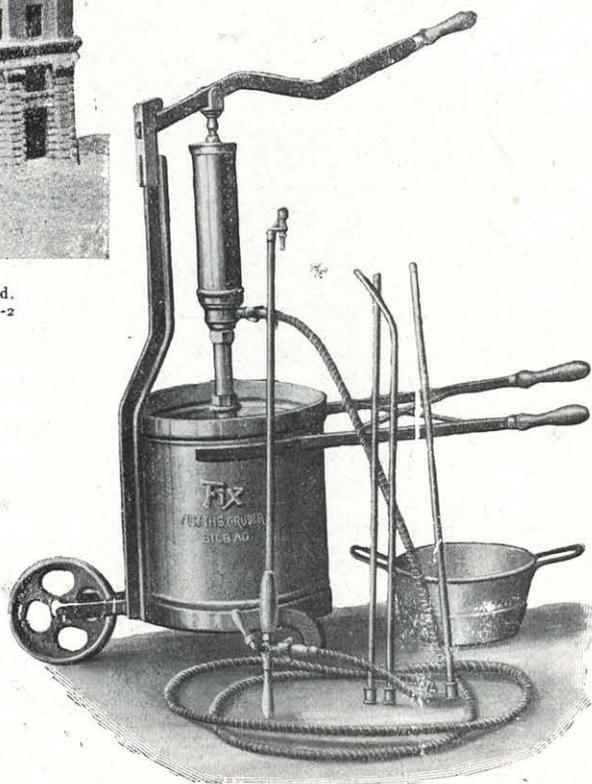
- Madrid.—Gruber, Marqués de Urquijo, 18, pral. dcha. Teléfono 36625.
- Barcelona.—Materiales Decorativos, S. A. Salvá, 3. Teléfono 32283.
- Sevilla.—José Alvarez Bulnes, Escoberos, 1.
- Oviedo.—Hermanos García Alvarez, Apartado 79. Teléfono 2626.
- Santander.—José María Barbosa, Cisneros, 7, 2.º
- Vigo.—Eduardo Bello, García Olloqui, 19. Teléfono 2717.
- Cuenca.—Victor Abad Gómez, Plaza del Salvador, 5.
- Castellón de la Plana.—Jaime Altava Rubert, Ronda del Mijares, 73. Teléfono 225.
- Zaragoza.—E. Jamandreu, Armas, 19.

Muchísimos de los más importantes edificios erigidos en los últimos años en las principales capitales de España han sido pintados mediante la «FIX»

Muchos arquitectos prescriben expresamente el pintado mediante la «FIX» por quedar **MUCHO MEJOR** que el trabajo manual

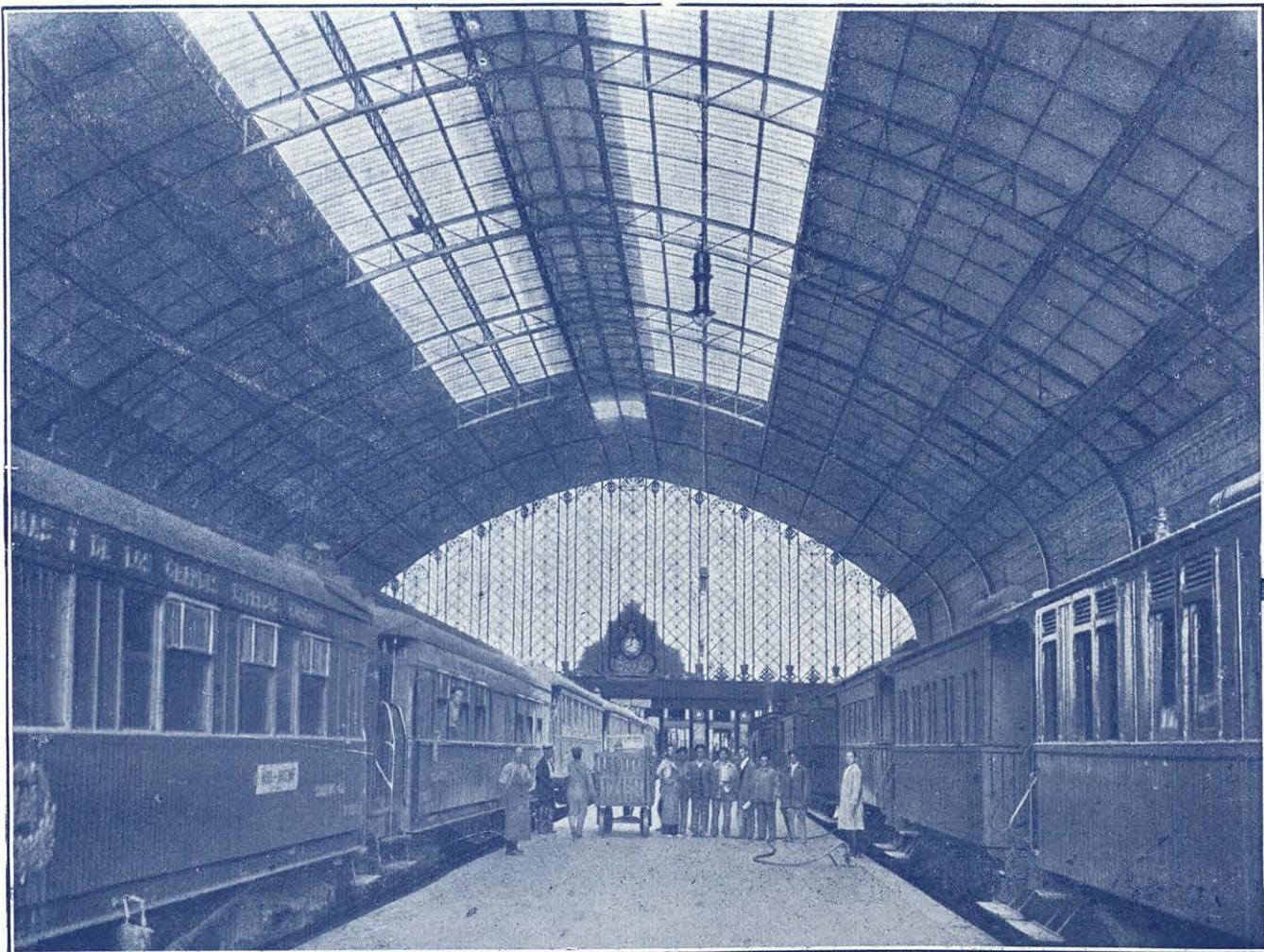
Esta es una de las ventajas

Otra muy importante es la economía





ALMABA



Estación de Atocha de la Compañía de FF. de M. Z.A. Cubierta antigua sustituida por «ECLIPSE» (1.500 m².)

Cubiertas de cristal sistema ECLIPSE

(con barra de acero recubierta de plomo)

Pisos de cristal y hormigón armado LUXFER y KEPLER

Ventanas metálicas ECLIPSE

Cristalería en general

ECLIPSE, S. A.

Consejero-delegado: Juan Donate Franco

MADRID.

Av. Eduardo Dato, 8

BARCELONA

Cortes, número 472

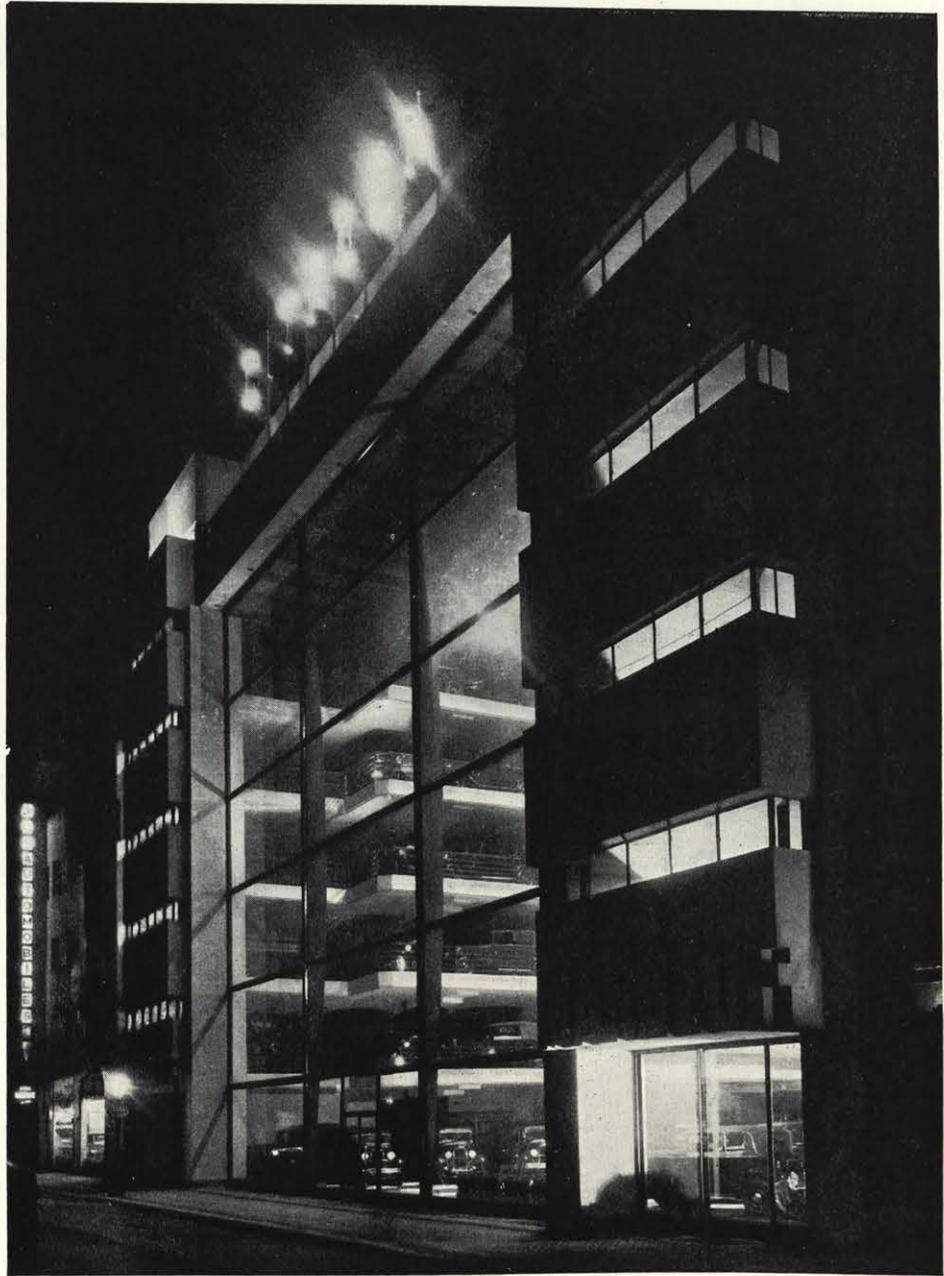
ARQUITECTURA

Publicación mensual

Sumario

PIERRE VAGO, arq.....	El garaje Marbeuf (París).	
ELÍAS TORMO.....	Madrid artístico y monumental (conclusión).	
ZUAZO, DOMÍNGUEZ y ARNICHES	El café Zahara (Madrid).	
M. M. CHUMILLAS y R. ANÍBAL ALVAREZ...	Pabellón de Murcia en Sevilla.	
Conferencias.	Noticias.	Libros.

Sociedad Central de Arquitectos, Príncipe, 16, Madrid



VISTA NOCTURNA DEL GARAJE MARBEUF.

Arqs. *Leprade y Bazin*; ing. *Perrin*.

ARQUITECTURA

REVISTA OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

AÑO XII, NÚM. 134

MADRID, PRINCIPE, 16

JUNIO DE 1930

El garaje Marbeuf

(De los arqs. Leprade y Bazin e ing. Perrin.)

por Pierre Vago, arquitecto.

En la rue Marbeuf ha surgido, con increíble rapidez, una construcción sumamente notable.

Se trata de una tienda de exposición y venta para los coches Citroën, obra de los arquitectos Leprade y Bazin, en colaboración con el ingeniero Sr. Perrin.

Esta colaboración íntima de arquitectos e ingenieros es frecuente en las grandes construcciones modernas, porque se impone. Pero en el caso presente hay otra colaboración, que desgraciadamente es más rara: la del cliente.

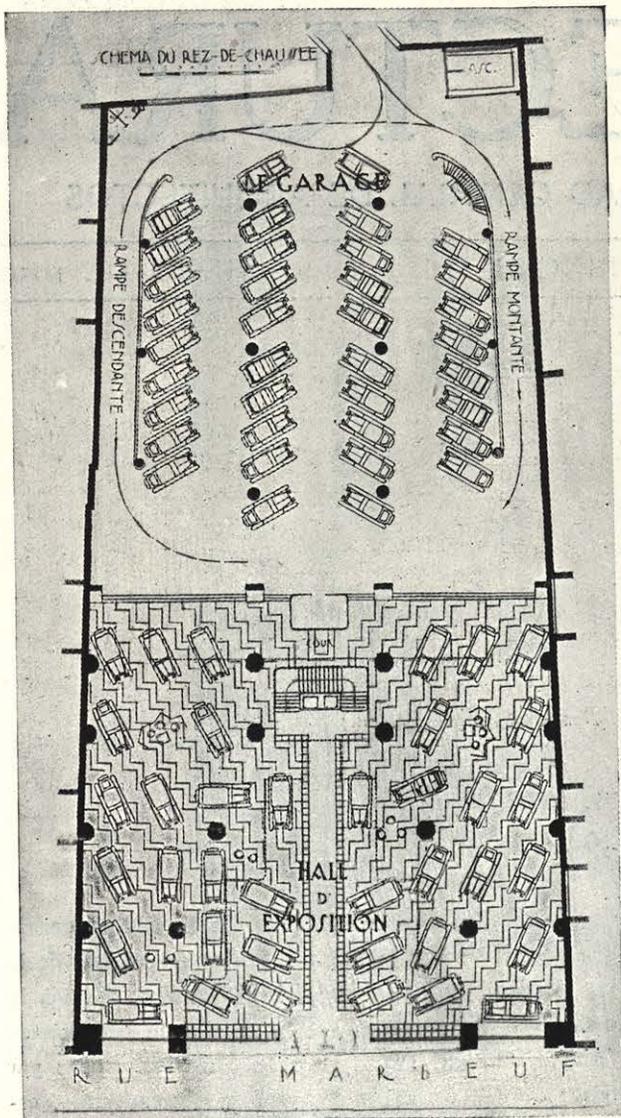
El cliente, que, por lo general, dificulta la obra del arquitecto, y limitando la libertad de su inspiración anula la creación artística, ha sido para los arquitectos del garaje Marbeuf algo más que un colaborador: ha sido el inspirador, el ideador. Hombre de negocios, pidió *un anuncio, une affiche*. El lanzó la idea. Los arquitectos la tradujeron al lenguaje de las formas y las proporciones que marcaba su sensibilidad artística. La colaboración del ingeniero ha permitido la realización, la concretización de lo expresado por los arquitectos. Colaboración fecunda, necesaria para la obra de arte constructiva.

* * *

Desde 1926 existía en la rue Marignan un garaje que constituye hoy la parte posterior del edificio de la rue Marbeuf. En esa época no estaba libre todavía la otra parte del terreno. Este garaje tiene dos plantas bajo el nivel del suelo y siete por encima, unidas por dos rampas—una ascendente y otra descendente—, escalera, ascensor y montacargas. Las rampas tienen una inclinación de 13 por 100 y suben hasta la terraza; un circuito completo (subida y bajada) representa un recorrido de un kilómetro.

Se ha previsto la necesidad de las múltiples tomas de agua, con canalización de desagüe que permite lavar los coches en todos los pisos; una canalización de aire comprimido para inflar los neumáticos; depósitos de esencia con capacidad de 6.000 litros; una instalación de ventilación y caldeoamiento combinados, etc.

La construcción es toda ella en hormigón armado; lleva muy pocos puntos de apoyo, a fin de no entorpecer la circulación de carruajes: seis pilares principales y otros seis a lo largo de las rampas. Estos pilares se han calculado de modo que puedan soportar sin deterioro los choques más importantes. Para ejecutar las dos plantas subterráneas ha sido preciso prolongar también los muros medianeros; pero se ha evitado que



PLANTA BAJA DEL GARAJE MARBEUF.

soporten ellos la carga de los forjados, los cuales descansan en pilares adosados a ellos. Los pilares principales apoyan en placas de $4,40 \times 4,40$ y pueden resistir la carga máxima de 590 toneladas. Para esta parte de la construcción se han empleado 2.000 m^3 de hormigón con 325 toneladas de hierro de armadura.

Pero lo más interesante del edificio es, desde luego, la parte que da sobre la rue Marbeuf.

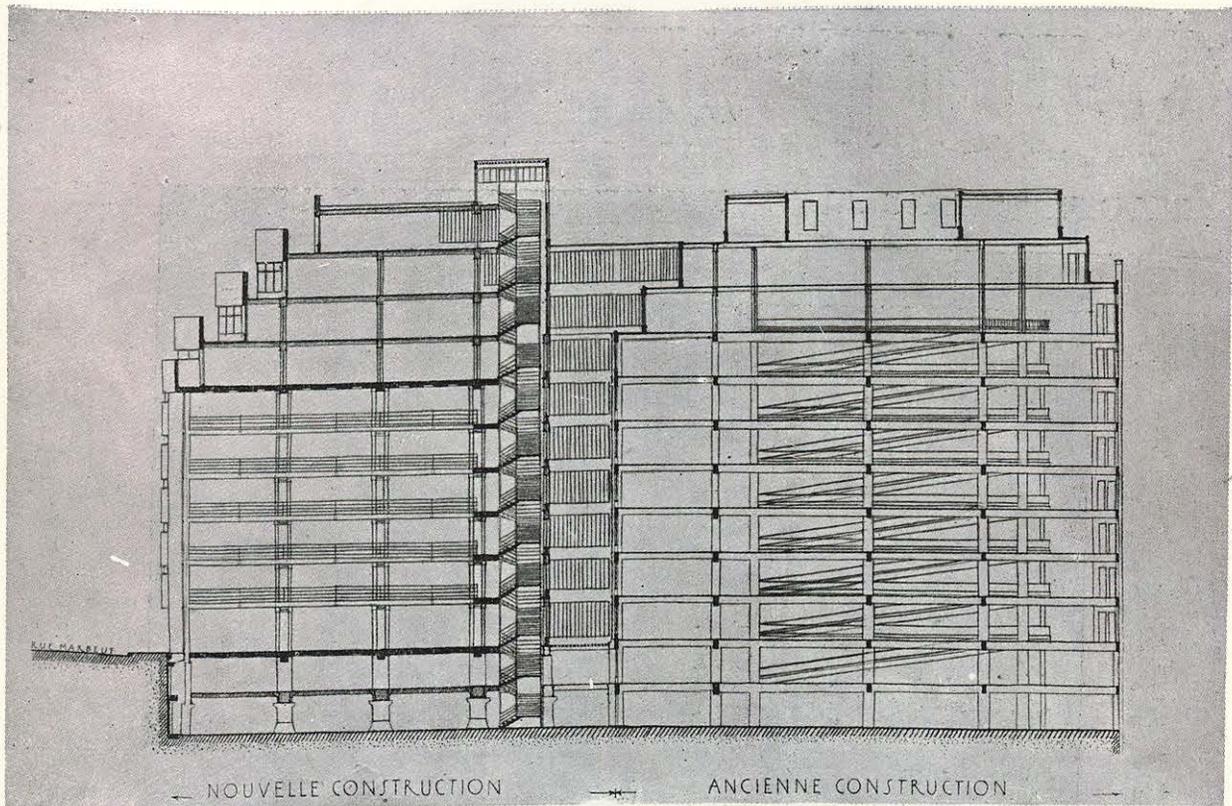
Un cristal gigantesco de 400 m^2 constituye la fachada. Esta se compone de seis filas de tres paños, mantenidas por recuadros de acero y por dos nervaduras de

hierro necesarias para dar al conjunto la rigidez suficiente y resistir la acción del viento. Pero toda la carga vertical se transmite por un apoyo transversal a dos pilares laterales, ocultos hoy por la espesa masa que encuadra la vidriera.

Esta parte de la construcción está ejecutada en acero, solución que ha sido impuesta por la necesidad de concluir lo más pronto posible y de disponer al menos de una parte del *magasin* para el salón de automóviles. La demolición del inmueble de cinco pisos que existía en lugar del actual fué llevada a cabo justo en dos meses. El desescombro se comenzó el 11 de junio de 1928; para poder avanzar con más rapidez se contentaron con vaciar lo correspondiente al primer sótano, y continuar la excavación únicamente en lo que correspondía a los puntos de apoyo. Estos, en hormigón armado de *super-cemento* y apoyados en placas de fundación circulares de 4,50 metros de diámetro, suben solamente hasta el nivel de la calle y continúan luego mediante pilares metálicos. Ciento treinta días después de empezados los trabajos, terminadas por completo la planta baja y otras dos, se pudo abrir la tienda o *magasin*. Continuaron los trabajos, después de un mes de interrupción, por encima del *hall* abierto al público y bajo tierra, lo cual aumentó sensiblemente las dificultades de la construcción. En el subsuelo se continuó la excavación para la segunda planta de sótanos y se construyó el muro de sostenimiento de la calle Marbeuf, de siete metros de alto, en hormigón armado y sostenido por *bequilles* apoyadas en anchas placas de fundación. Además se terminó el montaje de la carpintería metálica, constituida por 16 pilares, apoyos y carreras soportadoras del forjado en voladizo, presentando en el centro un espacio vacío y anguloso que presta al enorme *hall*—cuya altura es de 21 metros—un sello de osadía impresionante.

Es muy de lamentar que, por una inquietud estética, anacrónica e incomprensible, los arquitectos que supieron concebir esta obra gigantesca y de un valor artístico indudable hayan ocultado la ligereza elegante de la construcción. En efecto, han sido tapados con revestimiento de latón negro los finos pilares metálicos que sostienen las galerías, ocupando una superficie diez veces mayor de la precisa.

No nos metemos en discutir si estos pesados pilares, que contrastan con la esbeltez del conjunto y repugnan a nuestro sentido estético moderno, forman, con toda la masa que recubre la carpintería metálica de la vidriera, un cuadro con aspecto de fortaleza medieval, contribuyendo a la "belleza" de la construcción. Esto, si



GARAJE MARBEUF: LA CONSTRUCCIÓN NUEVA Y LA ANTIGUA.

queréis, es cuestión de gusto personal. Pero hay una cosa que admitimos difícilmente: que se enmascare la construcción para obtener una impresión falsa. La mentira o ficción en arquitectura no la admitimos nosotros, los jóvenes, y protestaremos siempre que salga a nuestro paso. ¿Por qué ese miedo a enseñar la construcción? ¿Por qué darle aspecto de piedra a una construcción metálica? Edificado hace veinticinco años, el garaje Ponthieu de M. Perret es, en este sentido, más moderno que esta construcción, que, sin preocupaciones económicas, se ha servido de todos los recursos de la técnica moderna.

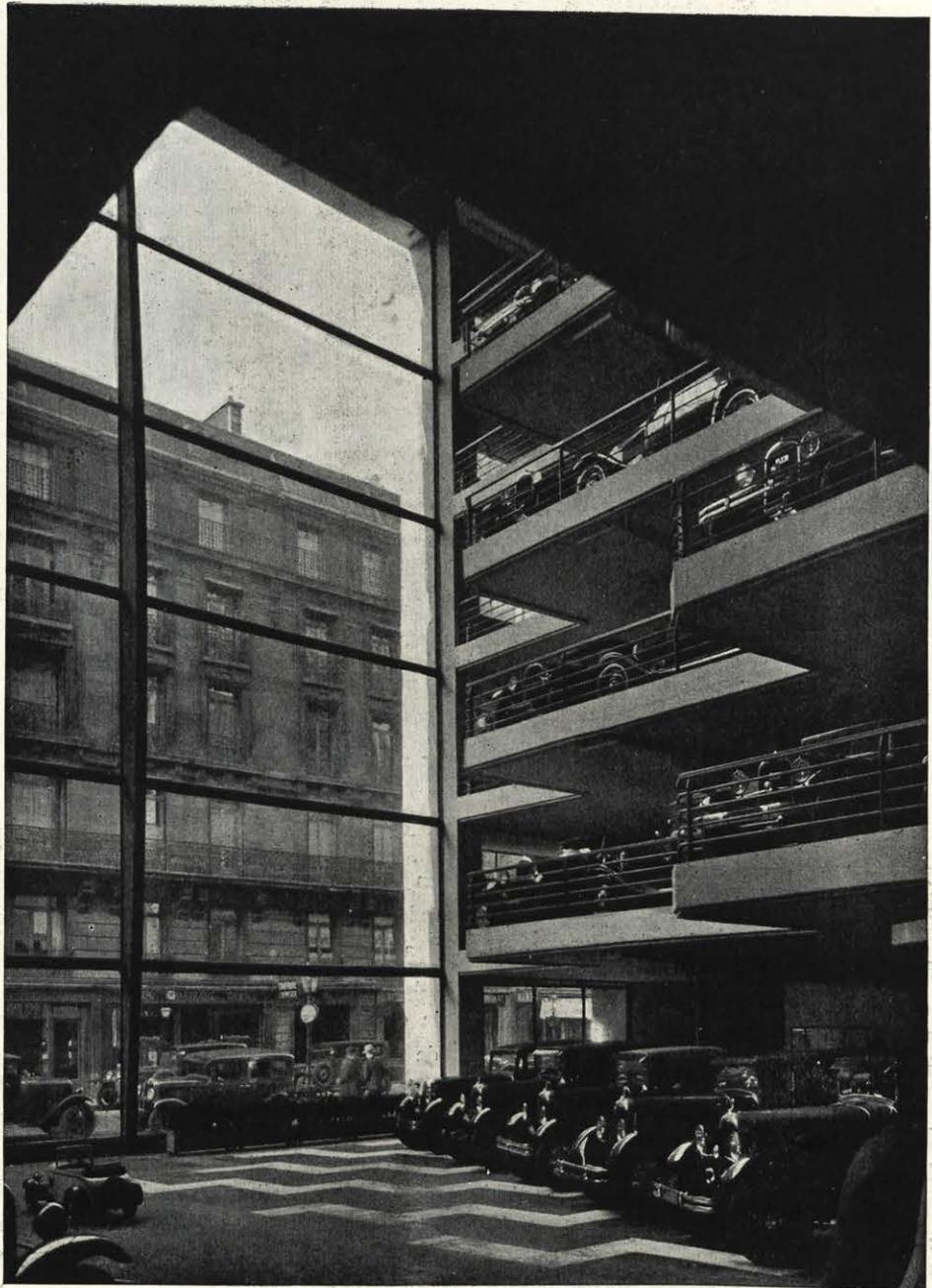
* * *

El estudio del *magasin* de la calle Marbeuf nos da motivo para llamar la atención de los arquitectos sobre otro punto de importancia extrema: el sentido de los detalles.

Porque no basta con tener una idea genial o concebir

un conjunto; hace falta prever, estudiar y solucionar todos los problemas inherentes a la realización práctica de tal idea, llegando a sus menores detalles, a fin de que no pueda un olvido dañar el efecto final de la obra arquitectónica. Todo lo que sea o tenga el aire de ser provisional, pegadizo, agregado, disminuye el valor del conjunto.

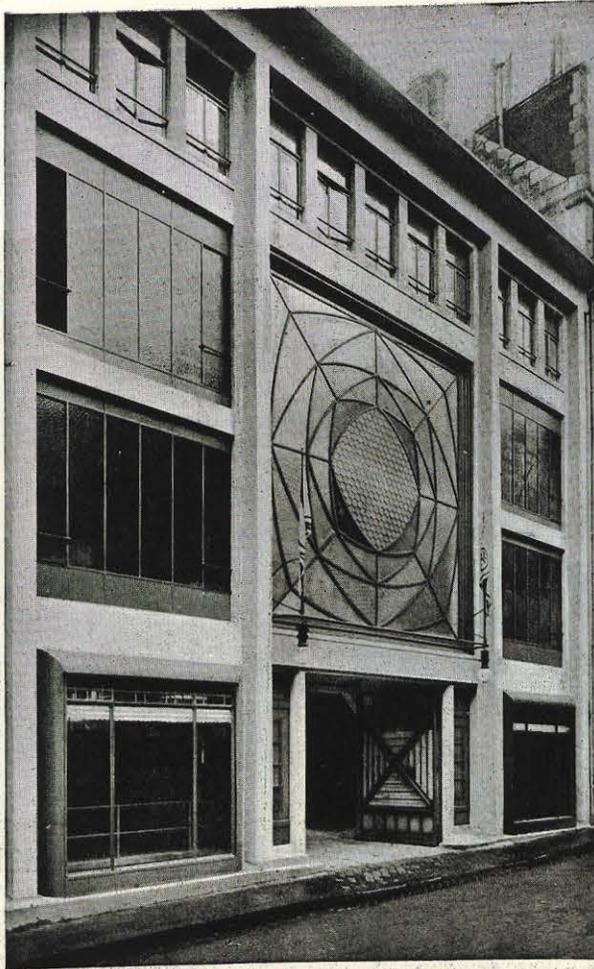
Así, por lo que se refiere al edificio en cuestión, señalaremos que no ha sido resuelto un problema tan importante y difícil como el de la iluminación. Hacía falta dar luz — bastante luz — a los coches enfilados en siete plantas superpuestas sin que esta luz fuese molesta a los ojos de los visitantes que contemplan desde abajo el conjunto de la exposición o que examinan, en cada piso, los coches que desean comprar. Una luz fuerte y directa es siempre desagradable; se imponía la iluminación indirecta. La solución más interesante hubiera sido quizá la obtenida con reflectores poderosos, que enfocasen las diversas filas de autos y fuesen invisibles



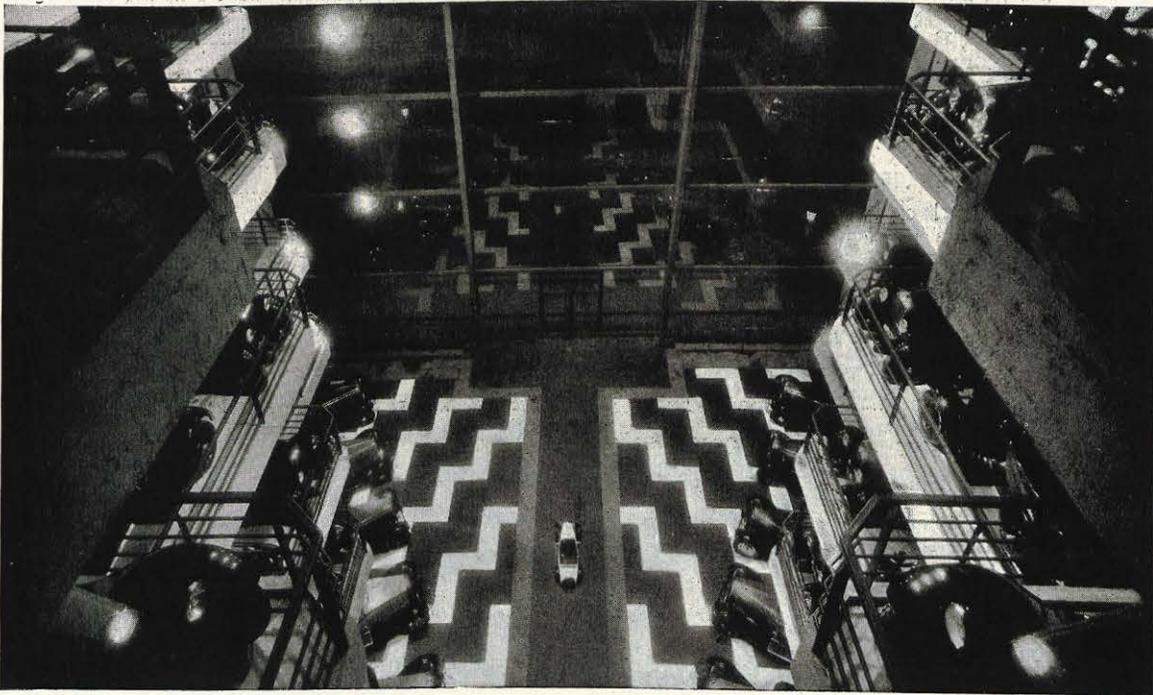
GARAJE MARBEUF.

Leprade, Basín y Perrin.

GARAJE PONTHEIU



Arq. Perret.



GARAJE MARBEUF.

Arqs. Leprade y Basín; ing. Perrin.



ASPECTOS DEL GARAJE MARBEUF.

para los espectadores que están en bajo en la calle misma, puesto que la tienda no es más que un enorme escaparate. En vez de esto, han colgado del techo del *hall* cegantes reflectores que hieren al contemplador y no iluminan bien a los coches.

Tales ejemplos podían multiplicarse. Son cosas pequeñas, pero que tienen su importancia. No hace falta imitar a cierto arquitecto (que desempeña hoy un cargo bastante importante), el cual, habiéndose olvidado d-



Arqs. *Leprade y Bazin*; ing. *Perrin*.

W. C. en una vivienda, exclamó: "Detalles". La ejemplaridad está en otros casos. Mirad el Partenón. Observad la precisión de las molduras a veinte metros del suelo. Los detalles que jamás hubieran divisado los ojos humanos fueron tratados por el artista con la exactitud de un sabio y la ternura de un amante. Pero... el Partenón, ¡es arte!

París, mayo 1930.

MADRID ARTISTICO Y MONUMENTAL

por el Excmo. Sr. D. Elías Tormo y Monzó, ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes.

(Conferencia pronunciada en el antiguo Hospicio el día 18 de enero de 1930)

(Conclusión)

Con el inmenso agradecimiento que Felipe V había de tener para Madrid, porque éste expresó, enérgica y decisivamente, la adhesión, en general castellana, a la Casa de los Borbones, frente a la adhesión barcelonesa, aragonesa y valenciana a la Casa de los Archiduques, y porque, además, fué la primera vez que Madrid, con sus actos de mala voluntad, pudo ser parte del encono de la violencia a favor de Felipe V y enfrente de Carlos III, tanto o más que Almansa y Villaviciosa; con todo eso, Felipe V aún no sintió la necesidad de una gran capital, de aquello que había aprendido de su abuelo, a quien debía su corona y a quien él tenía y debía tener como autor del Código único de la gobernación de la Monarquía. Pero lo cierto es que el año 33 de su segundo reinado vino el incendio del Alcázar, del viejo Alcázar, en el cual se habían aposentado los Felipe II, III y IV y Carlos II y que era el cogollo del mundo en riqueza de obras de arte. Puede decirse que se quemó casi otro Museo del Prado como el que hoy guardamos, el año 34, la noche de Navidad y los cuatro días siguientes que duró el incendio, pero, al fin y al cabo, era un castillo de la Edad Media que no tenía siquiera los patios iguales, que entre ellos había una capilla alta y grande, pero capilla, y al que, como único adamentamiento, se le había hecho esa crujía de honor delantera, que es la que ustedes ven en el Museo Arqueológico (que no sé si ahora está aquí, pero que hasta ahora estaba) figurando una fachada del Palacio que no es más que la parte delantera.

Eran aquellos reyes de dos mundos, palabras efectivas, sobre todo metálicamente, porque las rentas de allí significaban más que las de aquí, ante quienes sus primos, los emperadores de Austria, eran unos pedigrüños constantes, porque necesitaban el socorro continuo de la Corte de España; eran aquellos reyes, tenidos por los primeros monarcas de Europa, a pesar de mantener guerras con desastrosos resultados y a pesar de todos los pesares, los que vivían en el viejo castillo apenas transformado en palacio, pues, repito, que la riqueza interior era extraordinaria, pero la caja, el arca era pobre. Y Felipe V reconstruyó el Palacio recurriendo a los mejores artistas, a los que él creía los mejores arquitectos del mundo, que hicieron unos planos cuya monumentalidad era excepcional, como saben todos los que asistieron aquí a la Exposición del antiguo Madrid, para la cual hubieron de recogerse de distintas procedencias una porción de dibujos de lo que, no ya el primer proyecto, sino reducida la obra, iba a ser el Palacio Real.

Ahora, sí, Felipe V, por primera vez, sigue las lecciones de su abuelo ante la ruina de aquel inmenso edificio, ante la necesidad de tener que vivir el resto de su reinado en el Buen Retiro, habitado también durante todo el reinado de Fernando VI, que son diez y ocho años, más algunos del de Carlos III. En todo ese tiempo las rentas de América están saneadas, se ha llegado a una organización, no diré perfecta, pero sí extraordinariamente cuidada, y las rentas de la Corona no tienen la riqueza fabulosa que entonces tenía la de Portugal, gracias a los diamantes del Brasil que eran de su Corona; pero, así y todo, la de España resulta rica, y Fernando VI, prudente y, como uno de sus sucesores, partidario de la neutralidad en una conflagración europea, no sólo hace que no gastemos, sino que el único neutral monopolice una porción de riquezas y de recursos que quedan. Fernando VI tuvo que continuar, modestamente, la obra de su padre y que su hermano había de acabar, espléndidamente dotada, aunque ahora nos riamos un poco: el Palacio Real de Madrid, según las cuentas rigurosas, salvo un pique que creo venía a ser justo lo que gastó la reina Cristina, la madre del Rey, en ese ala a que antes me he referido, puede decirse que costó, incluyendo, naturalmente, hasta las pinturas de los techos y todo, una cantidad pequeña: un millón de onzas de oro, es decir, unos ochenta millones de pesetas de entonces, cuando la libra y la peseta no andaban en el desdichadísimo duelo que, durante estos días, están sosteniendo. Entonces era saneadísima nuestra moneda, porque éramos los principales proveedores de oro y plata del mundo; y, por tanto, lo que pasaba a nuestra moneda era que estaba demasiado boyante para el comercio de exportación; pero, por lo demás, era una señora moneda. No sé si algunos de ustedes habrán visto esas peluconas de Felipe V, de Fernando VI y de Carlos III, porque, la verdad, va siendo difícil hallarlas. (*Risas.*)

Ochenta millones de pesetas costó el magnífico Palacio Real. Ello no agotaba la renta. Además, la reina, que no tenía hijos y poseía, moralmente, muchas cicatrices del maltrato de su suegrastra, y que estaba viendo que, muerto su marido, aquélla, la decidida Isabel de Farnesio, volvería de La Granja, donde ella la había confinado para cobrárselo todo, pensó construir, con la excusa devota de un convento de educadoras de la juventud femenina, las Descalzas Reales, edificando un palacio interior en los jardines, en cuyo seguro ella pudiera desaparecer y desafiar a doña Isabel de Farnesio, porque, en último término, con profesar

y ser una de tantas monjas lo conseguiría, ya que, en aquellos tiempos, la autoridad de la reina suegra no habría de ser excesiva. Dios quiso que, a pesar de todas las profecías, muriera ella antes que su marido. Todo esto es el origen de la magnificencia constructiva, verdaderamente excepcional y prodigiosa, de las Salesas, quemadas en el siglo xx, y de la iglesia que, aunque también fué pasto de otro incendio, se conserva todavía casi intacta. Es decir, que a mediados del siglo xviii se comenzó a sentir la necesidad monumental de la capital de la Monarquía. En eso no había novedad alguna, sino que ello fué debido a las mayores disponibilidades del Rey. Cuando Carlos III, que había estado muchos años viendo que la Corona habría de llegar a él por la muerte de su enfermizo hermano, el día en que éste murió tomó las naves y vino a España con su hijo tercero, que había de ser el príncipe de Asturias, abandonando los Estados de Nápoles y Sicilia en favor de su hijo tercero, porque su primero era imbécil de nacimiento, se encontró con que el Palacio estaba casi acabándose, y lo habitó ya viudo. Al poco tiempo se encontró con disponibilidades considerables y entonces fué cuando tuvo el rasgo, que Madrid habrá de agradecerle eternamente, de pensar en hermostrar sus calles y sus plazas, sobre todo el conjunto que él formó—pues siempre había sido aquél el lugar favorito para la diversión madrileña—entre el Retiro y el cierre general de la villa de Madrid; la que después hemos llamado el Salón o Paseo del Prado. Allí están aún las fuentes de la Cibeles, de Neptuno y Apolo en medio, habiéndose traslado la de la Alcachofa, que con aquéllas formaba las cuatro gemelas, al Retiro, donde actualmente se encuentra emplazada. Todo ello fué concebido teniendo en cuenta ese urbanismo que antes he llamado de gran envergadura. Para llegar a ese conjunto se consultó a la Academia de San Fernando, que entonces era una especie de Senado, que entendía en cosas de arte y gozaba de una alta autoridad. Esta Academia marcó con toda exactitud a los escultores y arquitectos hasta la actitud en que habían de colocar las figuras escultóricas, concibiéndolo todo con grandeza; pero este plan no llegó a realizarse más que en parte, porque los paramentos de los edificios eran de propiedad particular y constituían tan sólo la espalda de las casas de la calle llamada del Turco, hoy Marqués de Cubas, que habían sido jardines y casas de campo, con entrada principal por dicha vía pública, pudiendo considerarse como parte secundaria la que daba al Salón del Prado, lugar, en aquellos tiempos, frecuentadísimo. Con esto y con no haberse construído, al fin, la entrada a las plazas grandes del Buen Retiro, resultó que, a pesar de la grandeza con que fué concebido el plan, no llegó por Carlos III a hacerse nada que fuera definitivamente signo de la grandiosidad constructiva de Madrid.

Todo ello hay que compararlo—aunque no soy amigo de estas extrañas comparaciones—con lo que, años antes y simultáneamente, se hizo por el suegro de Carlos III. Algunos de vosotros habréis visitado, segu-

ramente, Dresde. Esta población, como sabéis, es la más bella ciudad barroca de Alemania, y ello es debido a una idea política. El suegro de Carlos III—un Augusto que se llamó II unas veces y III otras, según a qué Corona se hiciera referencia—elector hereditario de Sajonia y rey electivo de Polonia; Augusto III, que es el nombre por el que más comúnmente se le conoce, hizo todas aquellas maravillosas construcciones que hacen de Dresde la ciudad barroca más encantadora de Alemania. El palacio, la iglesia suya, que hubo de convertir al catolicismo para halagar a los polacos, que eran súbditos de carácter elector y a quienes quería acabar de atraerse en favor de sus descendientes como reyes de Polonia; esa iglesia, por tanto, que se llamaba Católica de la Corte; la otra iglesia que tuvo que hacer para los luteranos; todo ello formó aquel maravilloso conjunto que es algo demasiado grande para que no se acuerde uno de que fué debido al suegro, relativamente joven, de Carlos III de España.

Hay un detalle, por cierto también en Madrid, en el que esa filiación política de carácter familiar se expresa en el arte, porque Carlos III es el fundador de la fábrica de porcelana de Sajonia, y, cuando vino a Madrid, de la fábrica de porcelana del Buen Retiro, en la que se imitaba la labor de la fábrica de porcelana de su suegro, a cuyo efecto trajo a la Corte obreros de la fábrica real de porcelana de Sajonia. En este aspecto de la porcelana, Madrid superó a Sajonia. Una de las obras más bellas producidas en la fábrica del Buen Retiro es el salón de porcelanas del Palacio Real, cuyas proporciones y coste guardan relación con los de la Sala de Porcelanas de París. Claro es que a Carlos III no se debe esto sólo, y para demostrarlo me he de referir a aquellas ideas de amplia grandiosidad que presidieron la formación de calles, plazas y perspectivas de los monumentos. Verdad es que en Madrid no se había sentido nunca la necesidad de las grandes perspectivas monumentales. En Madrid hay monumentos en abundancia (repito que, como universitario, tengo que ser sincero y no halagar a nadie, porque a ello me impulsa el sentido madrileño de todos los que me escucháis) y apenas algunas veces se ha pensado en que necesitarán distancias. San Francisco el Grande, a pesar de lo que dijera el padre Cabezas, que ha sido maltratado, a mi juicio, sin bastante razón, posee una fachada que tiene su perspectiva, sobre todo a distancia. San Francisco el Grande estaba enfilado por una calle: la Carrera de San Francisco. Gracias a los Ayuntamientos de estos últimos decenios, se va ensanchando esta calle; pero vendrá un día, después de dos siglos de haberse construído aquel templo, en que San Francisco el Grande podrá ser visto desde trescientos o quinientos metros, que es la distancia que necesita para ser contemplado adecuadamente, porque su fachada no estaba concebida para verse de cerca, sino de lejos, como lo demuestran ciertas gestiones que se hicieron en el Ayuntamiento de entonces por la Junta de Cruzada, que allí

residía. En fin, ¿qué más quieren ustedes? El monumento neonato o, por lo menos, neobautizado, el monumento que, oficialmente, ha de inaugurarse el día 12 de octubre, el monumento a Cervantes, mi vecino, desde mi almohada lo veo, un monumento reciente, próximo a la desembocadura de la Gran Vía, casi en la línea recta de la única gran recta madrileña, aquella que concibió Fernández de los Ríos, desde San Francisco el Grande a la Dehesa de la Villa, y la calle de Bailén, Norte y Sur, en toda su extensión, prolongada por Fernández de los Ríos por calle cuyo nombre no recuerdo, que hubiera sido la recta más larga, pero así no, así está interrumpida, y gracias a Dios (yo no soy amigo de disparar así en línea), no sólo por el palacio de Liria, sino por el Instituto Católico de Artes e Industrias; ese monumento a Cervantes, digo, se ha construido, no en la línea recta de la calle de Bailén, sino un poco al lado; de modo que en el momento en que se despidan definitivamente el Ministerio de Marina del Palacio de los Ministerios, en que vivió Godoy, y se rectifique, por tanto, la acera de la derecha, bajando de la plaza de Oriente, el monumento estará a la vista, pero no en el centro; estará completamente a un lado y, además, esquinado y entre una masa de árboles. Esto demuestra que no se ha tenido nunca en Madrid, a pesar del duque de Lerma, la idea de la distancia; se han ido haciendo cosas, pero la idea grandiosa que es preciso tener al concebirlas, la idea de la ayuda y de la compañía que unos monumentos y unas obras de arte se prestan a otros cuando hábilmente se combinan, eso no se ha tenido nunca en cuenta.

Las glorias de Madrid, en materia de arte, son inmensas, pero no, precisamente, las monumentales. Aparte de la Corona, en la capitalidad (aludo un momento al hecho inmortal, estrictamente madrileño, que para mí es el broche de oro en que se afirma definitivamente la capitalidad: el Dos de Mayo) las glorias que pueden considerarse más puras y más eminentes, por lo menos a los ojos del mundo, son de dos órdenes: Madrid es el asiento del glorioso teatro español, todavía con la circunstancia de que sus grandes autores, si uno es de Toledo y otro de Meco, Moreto y Rojas, los demás son madrileños, Tirso, Lope Calderón. Madrid, en el mismo siglo, tiene otra gloria inmortal, su escuela de pintura, escuela en el sentido

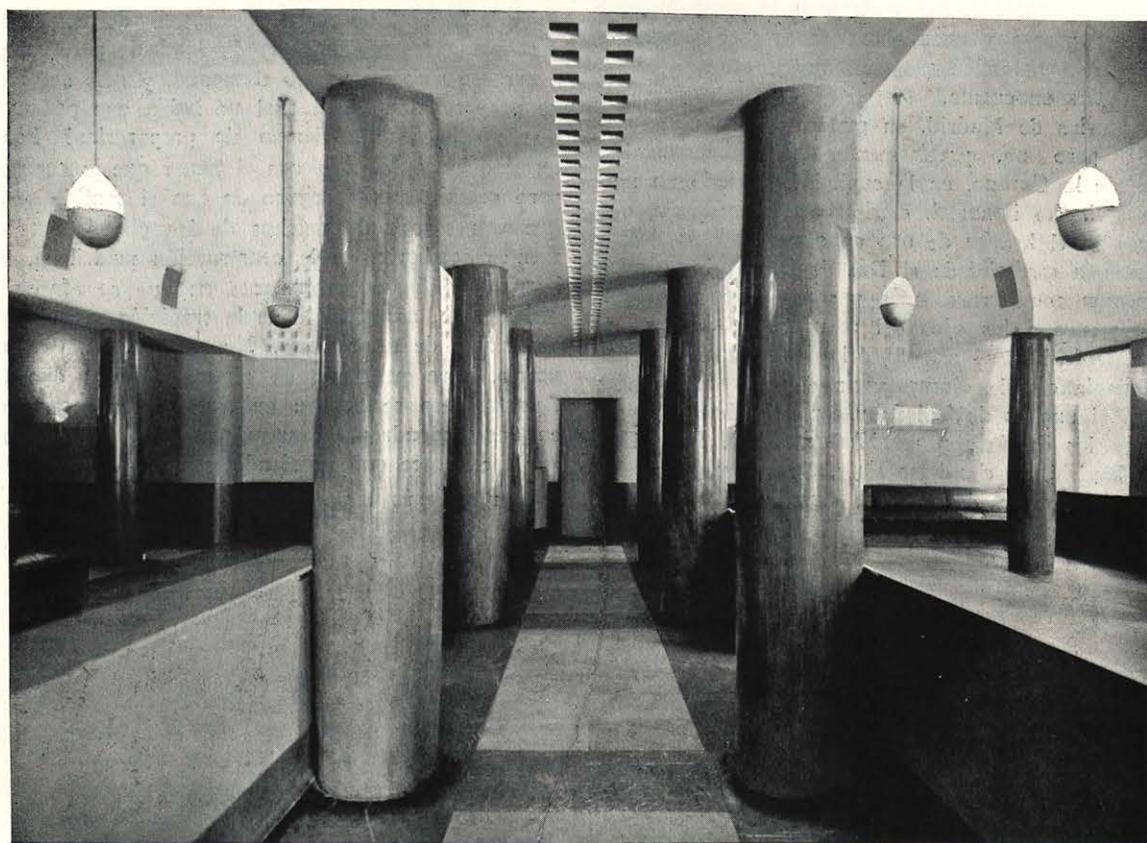
vago, con su gran número de artistas que forman una corona brillante para la historia artística del mundo, en la cual, nacido sevillano, es Velázquez el premio gordo de la lotería. Y todavía Madrid tuvo otro premio gordo en este aspecto de la pintura; tuvo a Goya, que, como dijo un crítico francés en el libro más conocido que existe de cosas de arte, cuando nadie pintaba en Europa él pintaba maravillosamente; pero no es que estuviera solo en su tiempo, es que sigue estando a la cabeza del mundo.

En este sentido, Madrid, que es una gloriosa ciudad de arte, tiene estos dos precedentes gloriosísimos, aparte de otros muchos, hablo de los colectivos. En cuanto a los monumentos, ya va persiguiendo lo que ha debido perseguirse siempre; pero, de todos modos, yo, que tengo tanto cariño a esos monumentos, que los veo y los contemplo y los gozo casi constantemente; que no sé pasar por las calles y plazas delante de ellos sin recrearme con su vista, he de reconocer que están pidiendo una mayor monumentalidad, y en cierto modo, con la interpretación un poco caprichosa de las novedades, quizá perdiendo un poco la escuela arquitectónica del siglo XX de Madrid la noble severidad que caracteriza a muchos de los artistas del siglo XIX, entiendo que la Corte está en momentos en los cuales se va generalizando el sentido de la grandiosidad constructiva y de la necesidad inexcusable que tiene de encaminarse en esta dirección.

Yo ahora, si no fuera por abusar de vosotros, me referiría a los monumentos de Madrid; pero ¿qué iba a ser eso sino un repaso elemental, y más sin aparato de proyecciones, en el cual no había que pensar porque no he tenido tiempo de prepararlas? Por eso terminé la conferencia con el temor que la comenzara, pero completamente seguro de que el sentido artístico que van ofreciendo muchos de los que en estos momentos colaboran en la construcción madrileña, ha de hacer que llegue un instante en que se afanen definitivamente, asentándose en la tradición, por lograr la perfección de estas cosas. No por lisonja, que no sé usarla, pero pensando en algunos de los que en el Ayuntamiento se ocupan en estas bellas cosas, confío en que impondrán, en gran parte, un aleccionamiento que me parece que va siendo general.

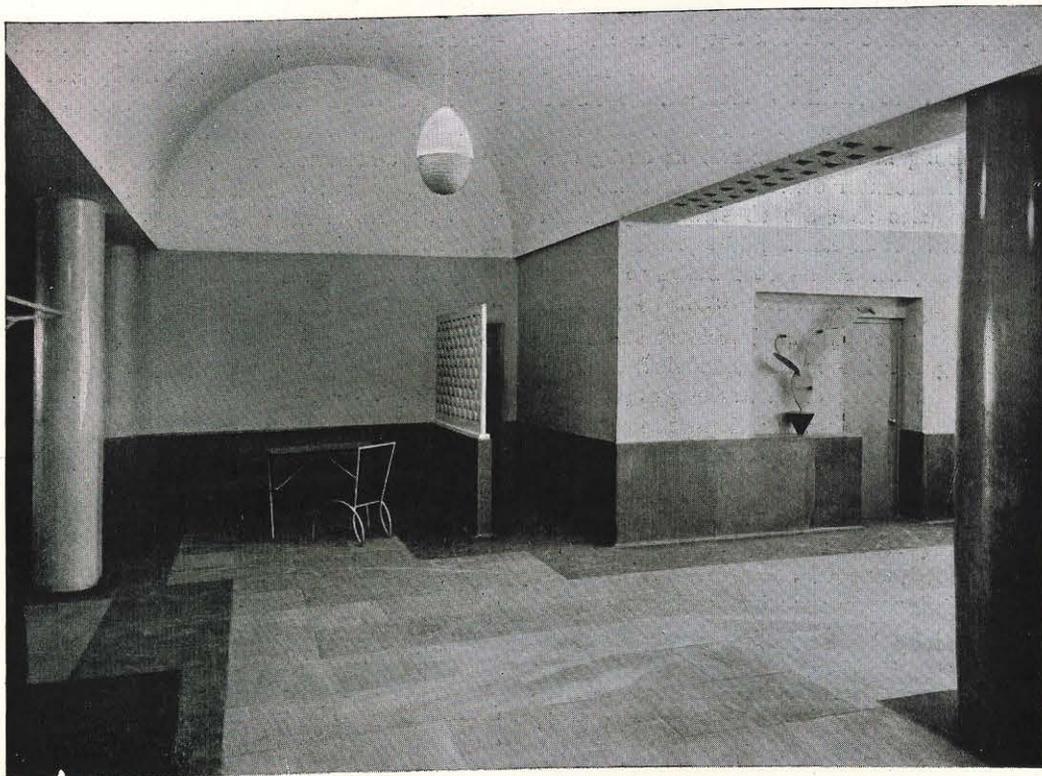
Y nada más tengo que decir

NUEVO CAFÉ EN MADRID (Avenida de Pi y Margall)



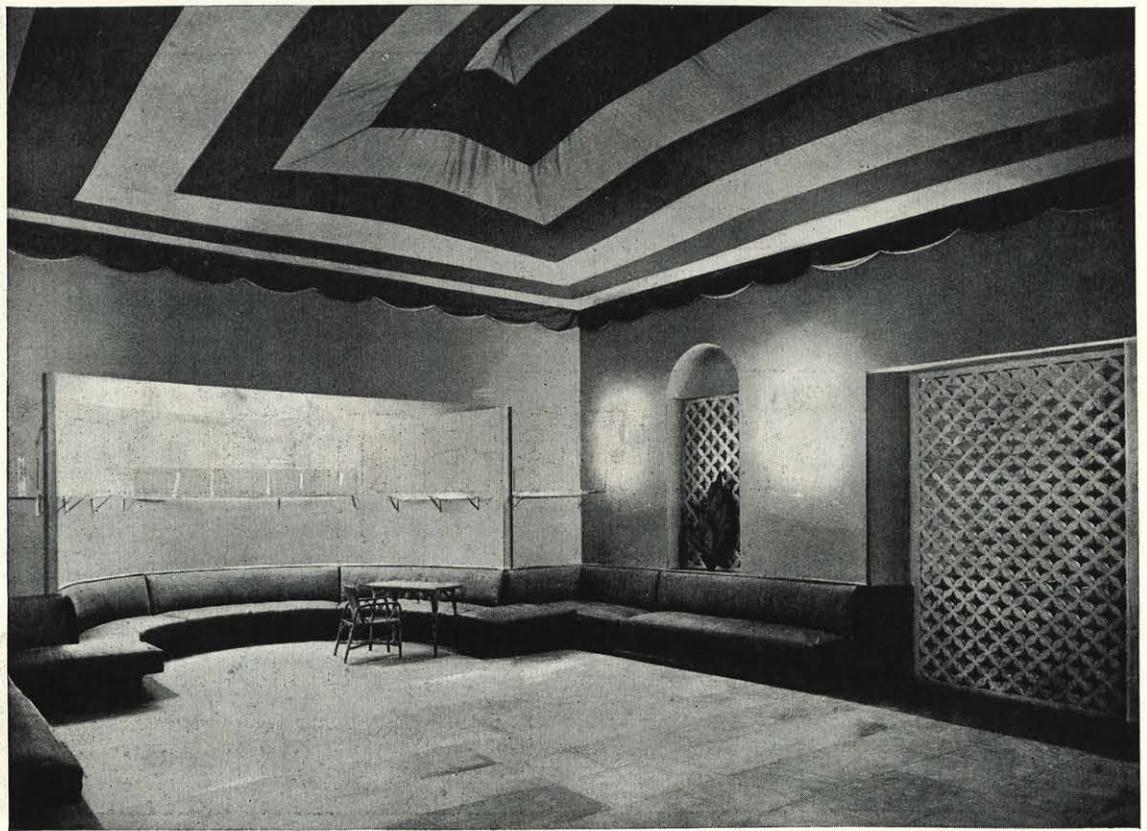
CAFÉ "ZAHARA".

Arqs. Zuazo, Domínguez y Arniches.



CAFÉ "ZAHARA".

Arqs. Zuazo, Domínguez y Arniches.



DOS ASPECTOS DEL CAFÉ "ZAHARA".

Arqs. Zuazo, Domínguez y Arniches.



EL BAR "MIAMI", ANEJO AL CAFÉ.

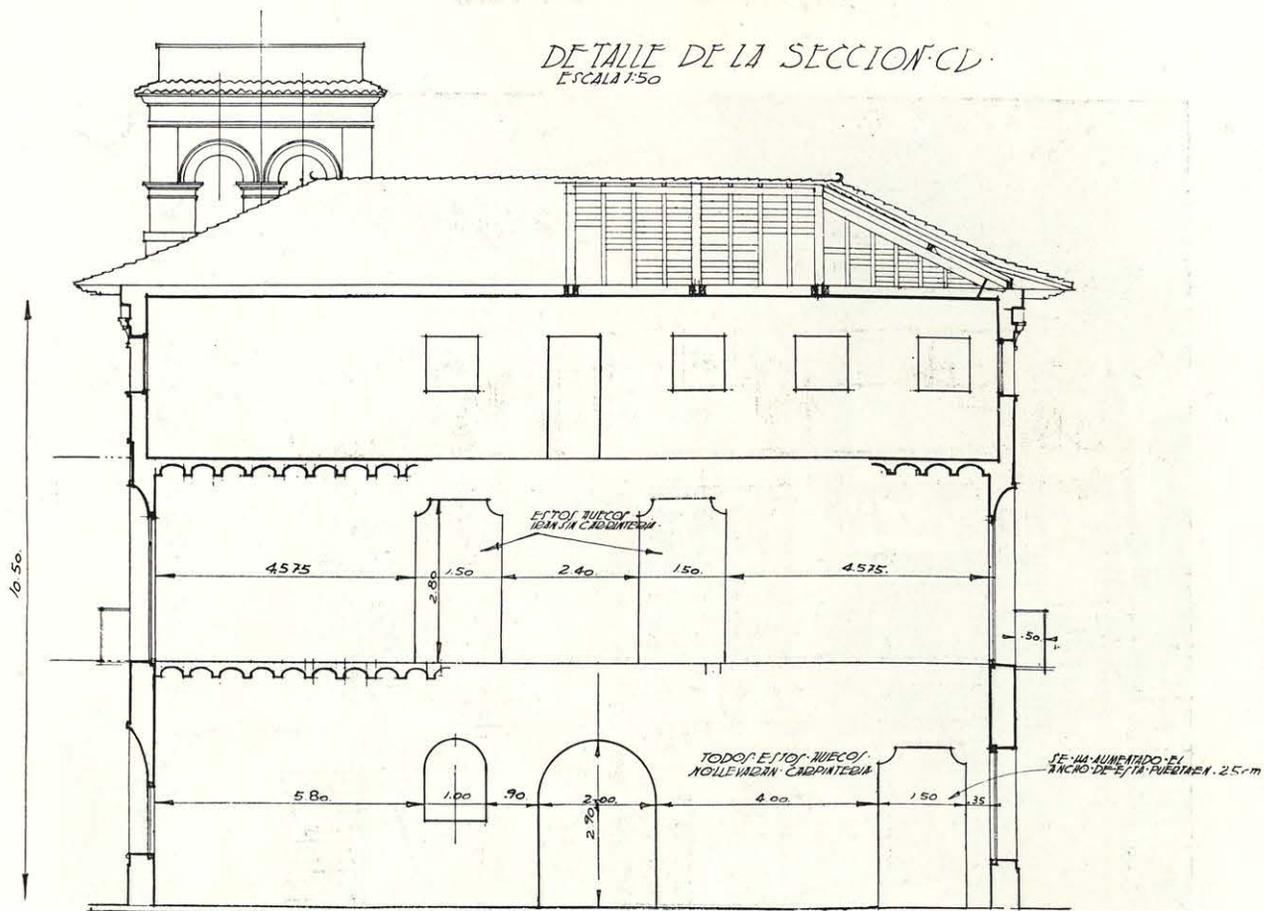
Arqs. Zuazo, Domínguez y Armiches.

PABELLÓN DE MURCIA, EN SEVILLA

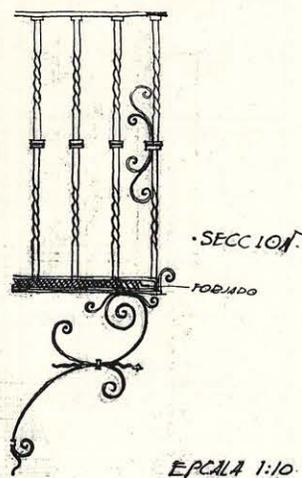
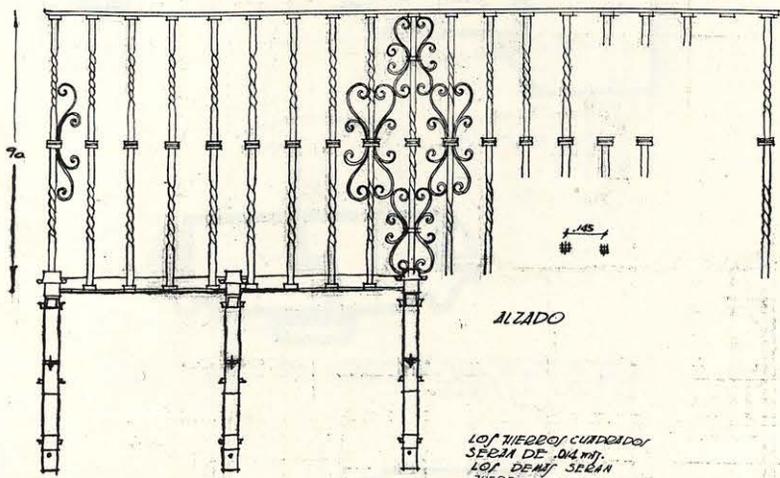
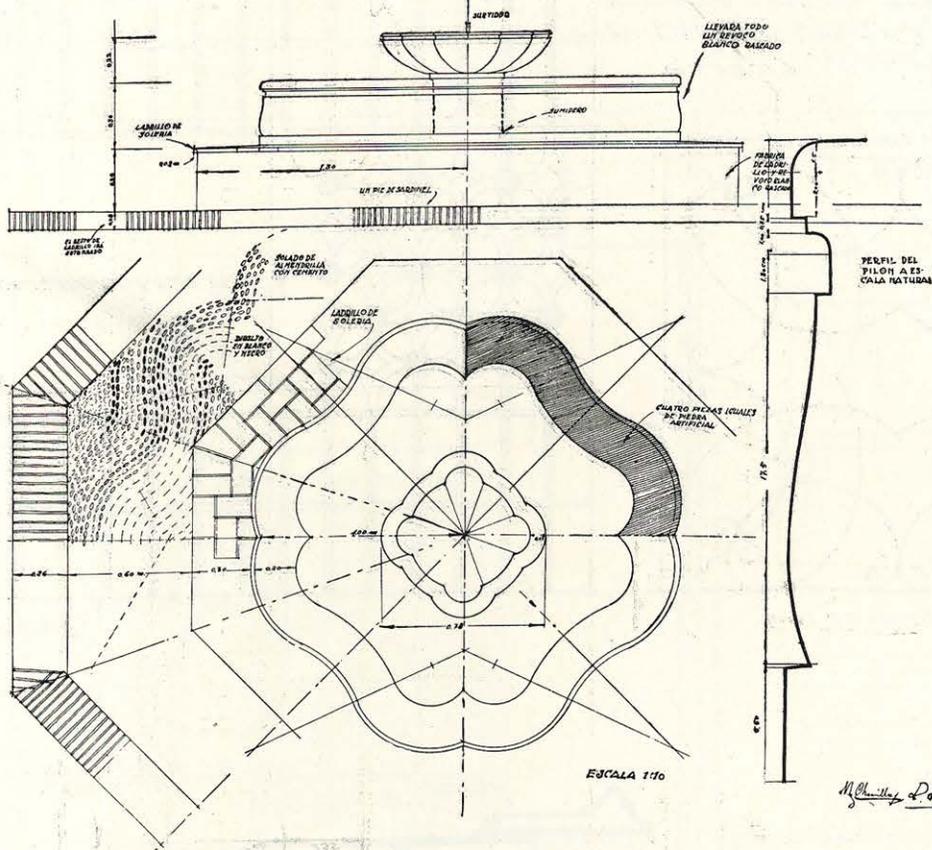
Arqs. M. M. Chumillas y R. Anibal Alvarez.



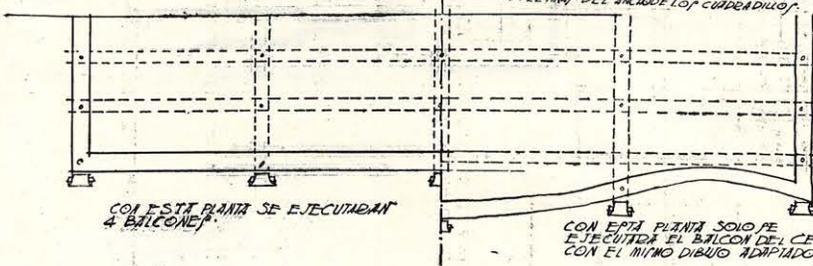
DETALLE DE LA SECCION CD.
ESCALA 1:50



DE TALLE DE LA FUENTE EN EL PATIO



ESCALA 1:10
MADRID. ENERO. 929.

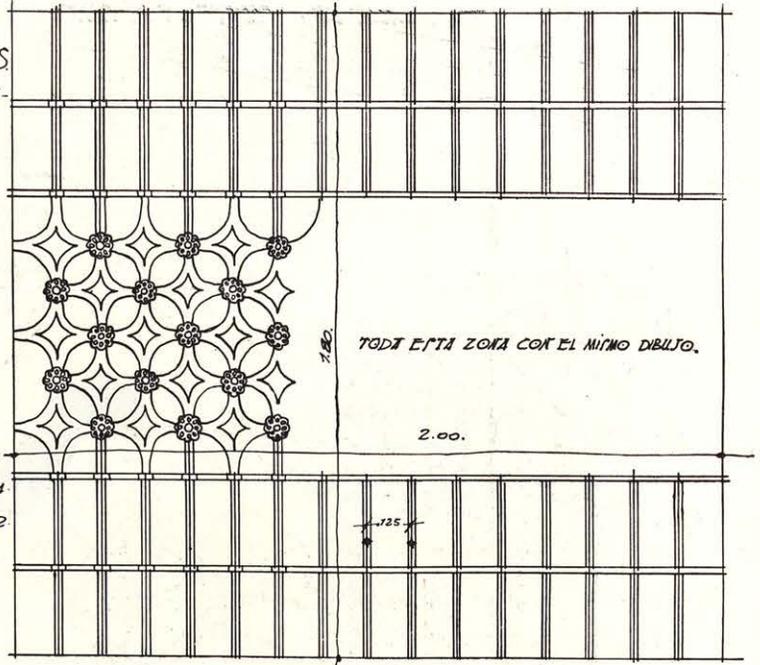
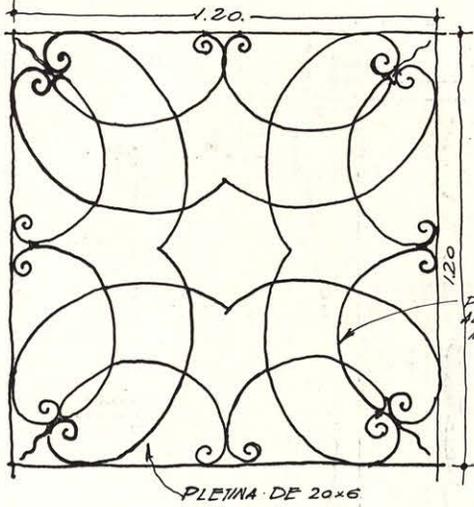


LA LINEA DE PUNTO INDICA COMO SE DEBE HACER EL ARMADO DEL BALCON

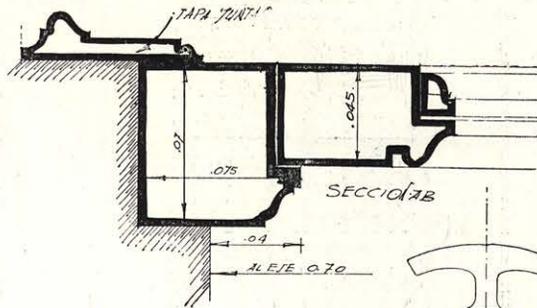
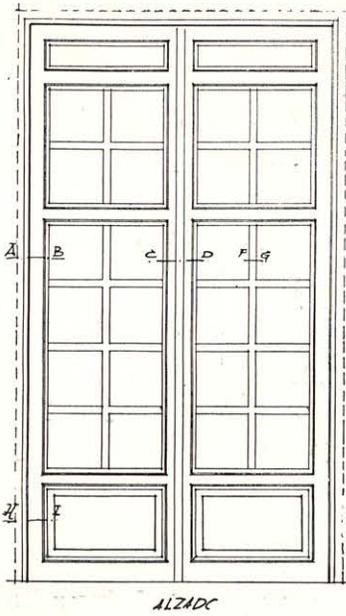
DETALLES.

Arqs. Chumillas y Anibal Alvarez.

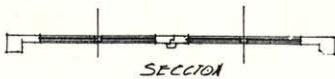
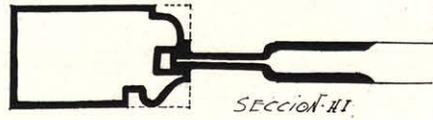
DETALLE DE LOS HIERDOS
DE LAS VENTANAS DE PLANTA BA-
-JA EN FACHADA "A" ESCALA 1:10.



MADRID ENERO 1929.



DETALLE DE LOS BALCONES SECCION CD
Escala NATURAL



DICIEMBRE 1928
Lof. ARQUITECTO

R. P. ...
H. P. ...

PATIO DEL PABELLÓN
DE MURCIA.



Arqs. R. A. Alvarez
y Chumillas.

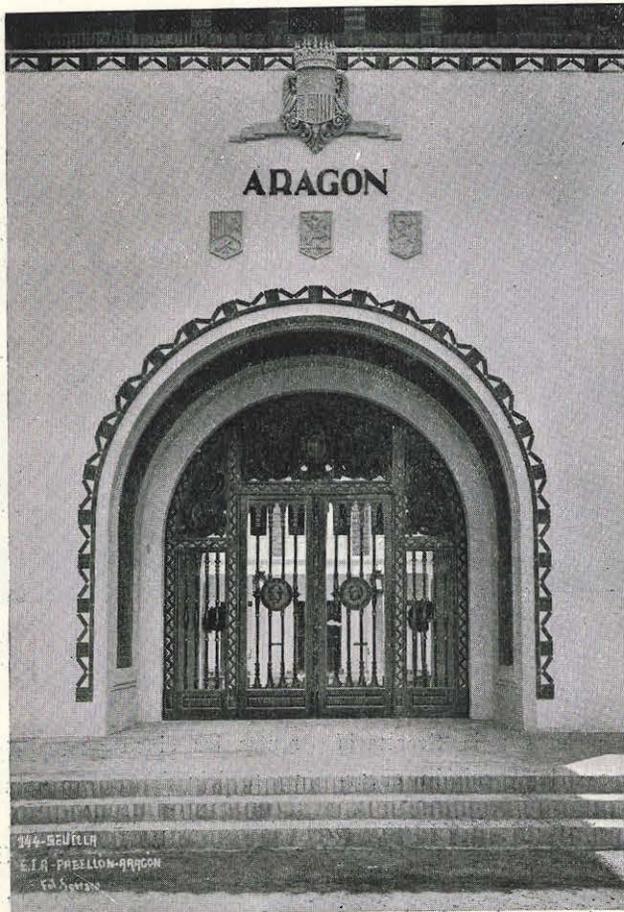
INFORME DE LA COMISIÓN ENCARGADA DE LA PREPARACIÓN DEL CONGRESO DE BRUSELAS, 1930

Los días 17 y 20 de mayo tuvieron lugar en París las sesiones de la Comisión encargada de completar el programa del Tercer Congreso.

El objeto principal del Congreso es, más bien, enunciar los problemas actuales de la Arquitectura y ponerlos a discusión partiendo de proposiciones a veces un poco erróneas, pero susceptibles de provocar contraposiciones útiles e instructivas, emanadas de los medios científicos y económicos.

El verdadero fin que se propone este Congreso consiste en un cambio activo, vivo, sobre temas concretos; a diferencia de otros Congresos que, a pesar de su preparación minuciosa, no llegaron a la más pequeña solución práctica. No se trata de resolver grandes problemas, sino de plantearlos.

Quisiéramos nosotros que la Comisión del Congreso lograra una documentación útil, a base de *Proposiciones* y de *Estadísticas*.



ACTA DE LAS SESIONES

A-a-b-c) El Sr. Bourgeois, de Bruselas, comunica que todos los actos quedarán centralizados en el Palacio de Bellas Artes. El 1.º de octubre tendrá lugar una sesión general de la C. I. R. P. A. C. El día 2, inauguración de la Exposición del Congreso.

B-a-b) En el Congreso de Francfort se ha demostrado que los diversos problemas, relativos a las habitaciones racionales, sólo pueden analizarse sobre la base de la comparación entre los diferentes países. Para comparar los distintos resultados es necesario establecer una base común para los diferentes países, y el señor Schmidt, de Basilea, ha presentado varias proposiciones encaminadas a este fin. Para presentar un ejemplo, el grupo suizo hará un estudio de las tres ciudades: Ginebra, Zurich, Basilea, y lo pondrá a disposición de los miembros del Congreso. El Sr. Schmidt desea que, a ser posible, se remitan al Congreso estu-

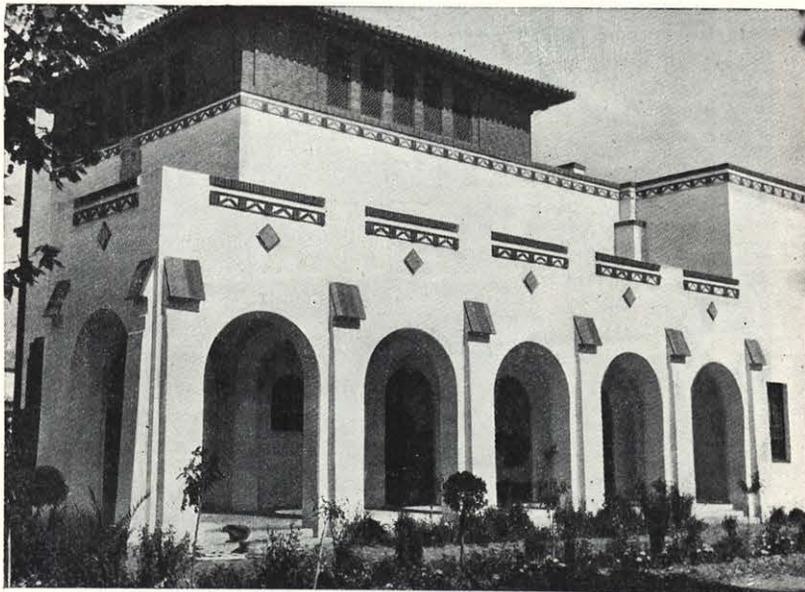
dios semejantes basados en métodos esquemáticos relativos a las ciudades de otros países, de manera que sea posible una lectura general de los principios de desarrollo de las ciudades de otros países.

Este principio de unificación de los sistemas de análisis puede aplicarse, no solamente al conjunto de una ciudad, sino a un bloque separado de otras construcciones. Lo esencial es poder analizar, orgánicamente, el fenómeno del desarrollo de una población, para ver a qué resultados conduce y poder representar este desarrollo por medio de esquemas.

B-c) Dentro de breve plazo recibirán las diversas delegaciones las proposiciones del Sr. Le Corbusier, suplementarias de las del Sr. Schmidt.

C-a) Se examinó una proposición del editor señor Englert y Schlöwer, referente a la publicación de los resultados del próximo Congreso. Se acordó que la publicación se haga en tres idiomas: alemán, inglés y francés, con una edición separada para cada idioma.

PABELLÓN DE ARAGÓN (SEVILLA).



Arq. Pascual Bravo.

C-b) Se han dado plenos poderes a la Secretaría general, en relación directa con la Comisión encargada de la preparación del Congreso.

D-c-d) De acuerdo con las proposiciones de la Secretaría, se ha aceptado, para el Congreso de Bruselas, una demostración de ventanas de corredera horizontales. Rogamos a los diferentes grupos que comuniquen a la Secretaría la relación de fabricantes que se dediquen a la construcción de este tipo de ventanas.

Para la Exposición de la Ventana deben tenerse pre-

sentes los cinco puntos siguientes: 1.º, exposición de un modelo de tamaño natural; 2.º, dibujo de la ventana, a tamaño natural; 3.º, para cada modelo determinado, una serie de fotografías que ilustren el funcionamiento de la ventana; 4.º, copia de la patente, en la cual se hagan constar las características de la ventana; 5.º, muestras de materiales nuevos que puedan entrar en la fabricación de la ventana de corredera.

GEDION

EL PROGRESO SANITARIO DE MADRID

Extracto de la conferencia pronunciada por el doctor D. César Chicote el 25 de enero de 1930 en el Museo Municipal.

Cita como primer documento el Sr. Chicote la disposición de los Reyes Católicos, dictada en 1431, conservada en el Archivo municipal, sobre limpieza pública, considerándola como "primitivo origen del servicio sanitario".

En 1500 se confeccionan las primeras Ordenanzas sobre limpieza de las calles, y en 1590 se publicó el primer pregón de Policía y Limpieza, por D. Luis Gaitán de Ayala, según el cual "ningún criado ni criada, de día ni de noche, pueda verter por las ventanas nin-

gún género de inmundicias, si no es invierno, a las nueve, y en verano a las diez de la noche".

En 1596 eran los vecinos mismos los que solicitaban permiso para limpiar a su costa las calles en que habitaban.

"El problema del suministro de aguas fué estudiado en épocas muy lejanas. Los primeros documentos (Archivo municipal) se remontan a 1379. Abundan los documentos a partir de esta fecha. Se atendió no sólo "a descubrir pequeños manantiales con que satisfacer la

necesidad del momento, sino a proyectos de tal magnitud como la conducción de aguas del Jarama y Guadalix durante el reinado de Juan II."

"De la misma manera que la traída de aguas, preocupó la pureza de las mismas, adoptándose medidas para conservarla que hoy seguramente no se llevarían a cabo..."

En efecto, en 1590 se acordó que junto a las fuentes no se hicieran casas y que se demolieran las existentes; y en 1762 vemos al fontanero Andrés Rodríguez decir de oficio al corregidor muy respetuosamente, pero con mucha entereza, con motivo de haberse mezclado el agua del Bajo Abroñigal con aguas inmundas sin cuidado de evitarlo: "... porque tiene la misma íntima obligación de cuidar del público y de precaver las dolorosas y funestas consecuencias que se pueden tener si no se aplica el remedio."

El primer proyecto de *alcantarillado* es de 1735, debido al ingeniero Alonso de Arce. No se realizó, entre otras razones, por la de no tener sentido de la limpieza ninguna de las clases sociales. A la higiene no se le concedía valor, y así "cada calle de Madrid era un público muladar y cada portal un depósito permanente de inmundicias".

En vez de *alcantarillado* había una canalización subterránea "que recogía las aguas pluviales y las inmundicias diseminadas en las calles. Dichas alcantarillas no recibían la excreta de las casas, que antes, a falta de retrete en las mismas, era vertida a la calle". "Los pozos negros que se establecieron en el siglo XVIII no se hallaban en comunicación con la alcantarilla de la calle."

El miedo levantado por el cólera en 1834 y 1854 determinó la mejora más importante. "En 1854, el Gobierno, al encargar a la Empresa del Canal de Isabel II de abastecer de aguas potables a Madrid, le obligó a construir una canalización para su saneamiento, sin gran entusiasmo de nadie, pues acostumbrados todos al servicio de los pozos negros y a su limpieza por los famosos carros de Sabatini, que los desocupaban periódicamente por la noche, produciendo un insoponible olor, no se habituaban a la idea de aceptar el nuevo sistema, que además consideraban oneroso."

En cuanto a las *viviendas*, hasta Carlos III, iguales las de los pobres que las de los ricos, pues éstos construían *a la malicia*, es decir, disimulando, para evitar contribuciones. Esto en calles estrechas y tortuosas revela que los conceptos de salubridad y comodidad eran ignorados de gobernantes y gobernados.

"La defensa contra las *enfermedades infecciosas* era poco menos que desconocida, hecho nada sorprendente, puesto que se ignoraba su origen, naturaleza y profilaxis; pero, sin embargo, debemos recordar entre otros antecedentes los severos decretos que dictó Fernando VI contra el contagio de la tisis... y lo ocurrido con la viruela. Descubierta la vacunación preventiva por Jenner y aplicada por primera vez en mayo de 1706, fué España el primer país que decretó la vacunación obligatoria", y por iniciativa del médico de Cámara don

Francisco J. de Balmis, se llevó la vacuna a América en el mismo reinado de Carlos IV, para lo cual embarcó en La Coruña (30 noviembre 1803) la expedición, compuesta de varios médicos y empleados, veintidós niños, que tenían la misión de conservar el precioso fluido, transmitiéndolo sucesivamente de brazo a brazo, y la rectora de la Casa de Expósitos de La Coruña. Esta empresa "la más notable que registran los siglos por su tendencia y resultados y constituye un título de gloria para nuestra Patria, consistía en propagarla por toda América, luego por Filipinas y finalmente por Asia". Una oda de Quintana la registra. Y en Manila se levantó una estatua a Carlos IV en agradecimiento.

Sobre *inspección de los alimentos* hay también antecedentes preciosos. Un fuero dictado por Pedro I de Aragón sobre el enyesado de los vinos del siglo XIV.

Sobre *mortandad*, hasta mediado del siglo XIX, que comienzan las estadísticas, no es posible hacer cálculos. Por entonces (1840-45) era de 58 por mil habitantes. En el quinquenio de 1860 bajó a 50 por mil. Después, con la dotación de agua (Canal de Isabel II), construcción de *alcantarillado*, mejoras urbanas, parques y servicios sanitarios, fué bajando rápidamente, a 31 por mil, en los comienzos del siglo, y a 18,34 por mil en 1929.

Esta cifra ha de bajar aún "puesto que todavía no están resueltos los problemas fundamentales que han de influir..."

Madrid tiene condiciones para ser uno de los sitios más sanos de Europa. Pero la diferencia de mortandad entre unos núcleos de población y otros, dentro de ella, es notable. Ello se debe a las viviendas. Con las malas coincide, naturalmente, la cifra mayor de mortalidad por tisis: 49,7 por mil habitantes.

Barriadas más insalubres: la Latina, Inclusa y Hospital. Los defectos de habitabilidad son extremos en muchos distritos. Casas viejas, en calles estrechas y abarrotadas, saturadas de humedad, débiles de muros, cubicación escasa de aire, mala disposición de las habitaciones, falta de sol y de luz, emanaciones de las atarjeas.

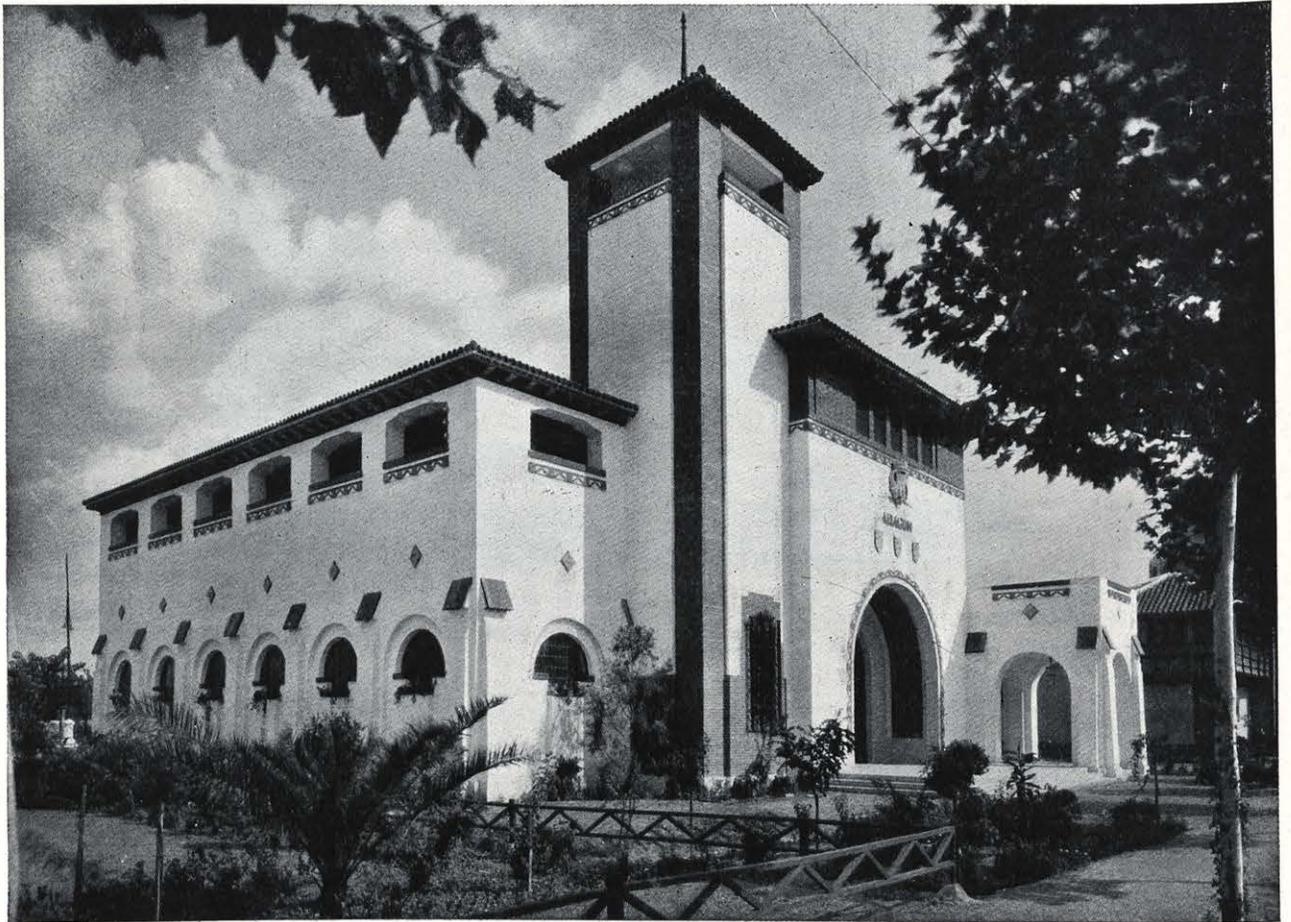
Las reformas se van haciendo poco a poco. Una de las más importantes, la de la Gran Vía. Con ella han desaparecido 315 casas de malísimas condiciones, 43 solares, que eran estercoleros; 14 lóbregas calles.

Insiste el doctor Chicote en la importancia nociva de la humedad en las habitaciones, en la falta de luz solar, en la escasa cubicación de aire.

Declara que las reformas sobre viviendas malsanas debe acometerse con un programa de conjunto que se vaya aplicando progresivamente, y no por medio de medidas improvisadas o particulares.

Aboga también por la educación sanitaria en las escuelas, inculcando a los niños los fundamentos de la higiene pública y privada.

A estos datos e ideas agregó todavía el doctor Chicote algunas cifras estadísticas de mortandad de niños y de muerte por diferentes enfermedades.



SEVILLA.—PABELLÓN DE ARAGÓN.

Arq. Pascual Bravo.

NOTICIAS

BRASIL

Conferencias sobre urbanismo.

El Sr. Alfredo Agache, distinguido arquitecto autor del plan de urbanización de Río de Janeiro, ha sido invitado por la Sociedad Los Amigos de Argelia, de este país, para desarrollar dos conferencias: la primera sobre el tema "¿Qué es el urbanismo?" y la segunda sobre "Cómo se hace el plan de extensión de una ciudad". El Sr. Agache tiene en prensa una magnífica monografía sobre su proyecto de urbanización de la capital brasileña.

ECUADOR

Simón Bolívar tendrá un monumento más.

Gracias a la iniciativa de la Sociedad Bolivariana, del Ecuador, Simón Bolívar, el general libertador de la Amé-

rica del Sur, será perpetuado en Quito en un monumento que lo representará a caballo, en actitud de cargar y seguido del cortejo de los pueblos libertados. Más de cien proyectos, firmados por arquitectos del mundo entero, concurren al gran certamen internacional, que fué un triunfo para los artistas franceses.

Los escultores Sres. Zwaboda y Letourneur, con los arquitectos Sres. Félix Brunau, Marouzeau y Gaby obtuvieron el primer premio y ejecución de la obra.

Los Sres. Joffre, Sourel y Davin, también franceses, obtuvieron el segundo.

ESTADOS UNIDOS

Chicago.

En Vincennes (Ind.) se va a levantar un monumento a la memoria de George Rogers Clark. El proyecto se ha

elegido entre los varios presentados al concurso especial entre arquitectos de los Estados Unidos, que se celebró en la Burnham Library, Art Institute, y su autor es el arquitecto Sr. Frederick Charles Hiron, de Nueva York.

Una Exposición de arquitectura.

Se celebra actualmente en el Brooklyn Museum, de Nueva York, una Exposición de las obras del profesor vienés Sr. Pedro Behrens y sus discípulos. Una de las curiosidades presentadas es el plano de los Sres. Andrés Szinessy y José Dex para regular el tráfico, empleando un sistema de rampas. Este procedimiento, propuesto para la Potsdamer Platz, de Berlín, parece destinado a un porvenir brillante. Entre las obras notables del estilo moderno figuran: un hotel para Nueva York, por el Sr. G. Muschenheim; un Museo Astronómico y un aeropuerto marítimo, del señor Hans Steineder; un proyecto de urbanización para la ciudad de Susak, obra del Sr. Juan Spicio, desarrollado según el sistema de diagonales que tanto llamó la atención en el aeropuerto de Viena, del Sr. Jorge Heidhardt. De las obras del propio profesor Behrens ninguna excede en grandiosidad al famoso edificio de la Compañía General de Electricidad, de Berlín, años 1909 a 1912.

24.000.000 de pesetas para una iglesia.

Esta es la cantidad ofrecida por el Sr. B. Mellon para la construcción de una iglesia presbiteriana en Pittsburg. Uno de los arquitectos especializados en la construcción de iglesias ha presentado ya el proyecto, mucho más vasto de lo que su nombre indica; pues, además de la parte reservada al culto, comprende salones de recreo, piscinas, etcétera. De realizarse este proyecto la iglesia será una de las más bellas y cómodas de América.

FRANCIA

El Palais de la Promenade, en la Costa Azul.

Niza va a acometer la construcción de un magnífico hotel de viajeros, que tendrá su emplazamiento en la Promenade des Anglais. Constará de siete plantas y una terraza y es propósito de la Empresa dotarlo de los más modernos refinamientos, a cuyo efecto una Comisión de artistas franceses está recorriendo los Estados Unidos para estudiar los mejores hoteles americanos.

La Puerta Maillot, de París.

El Ayuntamiento de la capital francesa acaba de publicar la Memoria referente a la construcción de una gran Plaza Monumental, vecina a la Puerta de Neuilly. El proyecto consta de tres partes: primera, transformación del bulevar militar, que enlaza la Puerta Dauphine con la Puerta Maillot, a cuyo efecto el bulevar Lannes se dividirá en dos ramales: uno que seguirá el trazado actual y otro que terminará en la Puerta Neuilly; segunda, creación de la Gran Plaza propiamente dicha, monumental conjunto deco-

rativo de 372 mts. de long. por 186 de anch., cuyo centro se reserva a la estatua del mariscal Foch. El proyecto se elegirá por concurso, reservado a los arquitectos franceses; y tercera, que consiste en cubrir la trinchera del ferrocarril de cintura en la parte correspondiente a aquel trazo. El presupuesto total se eleva a 38 millones de francos.

Las estatuas estorban la circulación.

París, la ciudad de las estatuas, que ha perpetuado en centenares de monumentos la memoria de sus hijos ilustres, ha caído en la cuenta de que son un obstáculo que se opone al torrente del tráfico moderno y está procediendo al derribo de muchas de ellas. Entre las suprimidas recientemente merecen citarse, por su emplazamiento céntrico, las del político Julio Simón y del dramaturgo Victoriano Sardou, que durante muchos años sirvieron de ornato a los jardinillos contiguos a la Magdalena.

Una gran ciudad industrial en proyecto.

Entre las grandes ciudades de Roubaix, Tourcoing y Lila, al noroeste de esta última, se extiende un inmenso territorio de 1.404 hectáreas, atravesado, en una longitud de diez kilómetros, por el bulevar interurbano que une los tres centros industriales. Todos los urbanistas franceses prevén la creación en esta zona, para un plazo muy próximo, de un gigantesco emporio industrial poblado por un millón de habitantes, que tomará como núcleos de crecimiento las tres grandes ciudades ya nombradas, las cuales, después de reunidas en una sola, seguirán conservando su nombre y aspecto primitivos. Los arquitectos señores Chandèze y Bâtteur, de Lila, se dedican al estudio de este vasto proyecto; y entre otras cosas, proponen la comunicación subterránea entre los tres núcleos actuales de población.

GRAN BRETAÑA

El Sr. Erich Mendelsohn visita Londres.

Durante su reciente visita, el famoso arquitecto alemán fué obsequiado con una comida, en el Savoy Hotel, por el Architect's Club. El Sr. J. C. Squire, que ocupaba la presidencia, pronunció un discurso mezcla de crítica y humorismo, en el cual calificó el estilo del Sr. Mendelsohn de "sistema basado en la construcción de ventanas sin paredes, tan diferente al de nuestro período Victoriano, durante el cual se construyeron Estaciones de ferrocarril con apariencias de Catedrales góticas". El Sr. Mendelsohn, en su réplica al presidente, que versó sobre "La Arquitectura del cemento", explicó así su sistema: "La aplicación del hierro y cemento a la edificación pone en manos del arquitecto creador gran número de posibilidades hasta ahora desconocidas. Con nuestras vigas de hierro podemos salvar los más anchos espacios, que después se iluminarán mediante grandes superficies de cristal, colocadas entre los soportes elásticos. Gracias al empleo del cristal, podemos prescindir de la materia inerte y obtener edificios ligeros y trans-

parentes. Así aplicamos a las construcciones urbanas el principio fundamental de los puentes; y, por medio de *cantilevers*, podemos levantar ciertos volúmenes por encima del suelo, dando la sensación de que flotan en el espacio."

La Real Medalla de Oro.

Con la solemnidad acostumbrada, en sesión presidida por el sir Banister Fletcher, presidente del R. I. B. A., ha sido otorgada la correspondiente a este año al distinguido arquitecto inglés Dr. Percy Scott Worthington. Educado en Clifton College y Corpus Christi College, este arquitecto se ha distinguido notablemente en su profesión. Entre otros cargos, ha ocupado los de presidente de la Sociedad de Arquitectos, de Manchester; miembro del Art Gallery Committee; individuo de la Society of Antiquaries, y secretario del Civic Advisory Committee. Obras suyas son el Arlosh Hall del Manchester College, Oxford; el Globe Insurance

Office, Manchester; el Arts Building, Manchester, y el Masonic Temple, considerado como su obra maestra.

GRECIA

Restauraciones en el Parthenón.

Bajo la inteligente dirección del arquitecto griego señor Bolanos, está a punto de terminarse la erección del entablamento y columnas del ala norte. Por ahora parece que no se intentarán nuevos trabajos de este género. Sin embargo, el Gobierno de la República tiene en estudio un plan completo de restauración del edificio, en cuya redacción han intervenido varios expertos extranjeros. Se trata de un problema muy delicado, que presenta grandes dificultades de estética. El plan es a base de utilizar, en lo posible, los fragmentos de columnas, entablamentos y demás elementos esparcidos alrededor del templo, los cuales habrían de acoplarse entre sí, lo mismo que las piezas de un rompecabezas.

R E V I S T A D E L I B R O S

ROH+TSCHICHOLD. Foto-auge. (= Ojo y foto).—Academischer Verlag Dr. Fritz Wedekind & Co. Stuttgart.

Un libro de 76 maravillosas fotografías precedidas de un estudio de Franz Roh titulado "Mecanismo y expresión: esencia y valor de la fotografía". El estudio y las pruebas demuestran las enormes posibilidades de este medio expresivo. Se llega con él a un mundo maravilloso y altamente poético y plástico, insospechado por los fotógrafos rutinarios. Por medio de trasposiciones, reducciones, audaces ángulos de visión, perspectivas de altura, fotomontajes, copias negativas, combinaciones de dibujo y pintura con fotografía (tan usados por el pintor surrealista Wax Ernst), superposiciones, etc.

Un libro altamente educativo que puede interesar al arquitecto en cuanto que la visión de éste tiene que irse formando al compás que las de sus contemporáneos. No puede el arquitecto dejar de cultivar su retina y de contribuir como sus hermanos—el pintor, el escultor, etcétera—al nuevo concepto de las formas expresivas.

ANALES DE LA COMISION PROVINCIAL DE MONUMENTOS HISTORICOS Y ARQUITECTONICOS DE CORDOBA. 1927-28. Córdoba.

Hallazgos arqueológicos, vigilancia de monumentos, trabajos de la Comisión, informes oficiales acerca del castillo de Bélmez, el alminar de San Juan, en Córdoba; los restos del Alcázar califal de esta ciudad, las pinturas murales del

Museo Arqueológico, la Sinagoga (edificada en 1314), los Museos Provincial, de Bellas Artes, Arqueológico y Municipal, enumerando sus recientes adquisiciones; los monumentos nacionales de la ciudad y las excavaciones oficiales.

Es este el segundo volumen de los Anales, cuya publicación prueba la actividad y entusiasmo de los miembros de la Comisión de monumentos de Córdoba, poco frecuentes entre éstas.

RONDA, LA CIUDAD DE LOS ENCANTOS

Album con vistas de Ronda, destinado a la propaganda turística. Los grabados son buenos y están, en general, bien elegidos. Cada uno lleva unas líneas de explicación de D. Federico Lozano.

LAS MAZMORRAS DE TETUAN, SU LIMPIEZA Y EXPLORACION, por César Luis de Montalbán y de Mazas. Madrid. Año MCMXXIX, 3 ptas.

Mazmorras en las que encerraban a los cautivos cristianos. Son estancias subterráneas, excavadas en el terreno natural, que recibían luz por claraboyas cerradas por fuertes rejas, utilizadas también para descolgar a los prisioneros. Estas de Tetuán se forman por una serie de estancias irregulares comunicadas, entre las que el Sr. Montalbán ha creído reconocer una iglesia. Su época no queda bien determinada.

T. B.

ERRATA: En nuestro número anterior y en la pág. 157 dice: *Arq., Francisco Massó Nogués, debiendo decir: Masrot y Vergés.*



BANCO DE ESPAÑA EN ÁVILA

**CONSTRUCCIÓN
EN GENERAL**



**CAPITAL :
1.020.000 Ptas
DESEMBOLSADO**

FIGUEROA - VALCARCEL HNOS. S.A.

ARQUITECTO E INGENIEROS

ARLABÁN, 1. TELÉF. 18986 MADRID

Construcciones
Gamboa y Domingo

Sociedad Anónima

CONSTRUCCIONES GENERALES
- OBRAS PUBLICAS -
HORMIGON ARMADO
Estudios de Ingeniería
Fabricación de mosaicos

Madrid

Av. Conde Peñalver, 8

Teléfono 15938

Bilbao

Gran Vía, número 15

Teléfono 16546



Ascensores **REMSA**

ASCENSORES, MONTACARGAS, MONTAPLATOS, MONTAPAPELES

General Pardiñas, 57. — Padilla, 38

Teléfono 53203

M A D R I D

Maderas de Europa y América

CASA FUNDADA EN 1857

Viuda de Andrés Piera y Compañía

MADRID.—PASEO DE SAN VICENTE, 28

OFICINAS }
FÁBRICA } Teléfonos 16789 - 17993 - 54937
ALMACENES }

M A D R I D

Depósito: CALLE DE ERCILLA (Estación Peñuelas)
Teléfono 73646

V A L E N C I A

Depósito: CALLE JUAN VERDEGUER, 94 (Grao)
Teléfono 30544

ARÉVALO

ESCULTURA
ARQUITECTURA

M Á R M O L E S -:- C A N T E R Í A

Casa fundada en 1860

Despacho: **Concepción Jerónima, 6.** Teléfono 72602

Talleres mecánicos: **Toledo, 147.** Teléfono 70145

M A D R I D

RESERVADO

— PARA LA —

Sociedad Española de Contratas

Florida, 12. - Madrid

Teléfono 34344

Talleres de Pintura FLOMY

|||||
AUTOMÓVILES
MUEBLES
MAQUINARIA
|||||



|||||
DECORACION
APARATOS
SANITARIOS, etc.
|||||

Gonzalo de Córdoba, 13 - MADRID
Teléfono 35999

**Almacén de Papeles Pintados
y Taller de Pintura y Revoco**

~~~~~  
Papeles alemanes, ingleses y franceses  
Se hace toda clase de trabajos de pintura  
~~~~~

Enrique Sánchez Guzman
Hileras, 2 - MADRID - Teléf. 17107



ESTUFAS

Instalaciones
de agua caliente y vapor
alta y baja presión

Gran Centro de calefacción y FUMISTERIA

Hernández y Matas

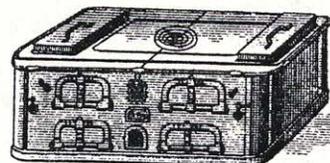
CONSTRUCTORES

Sucesores de BELEÑA

EXPOSICION:
Ventura de la Vega, 23
Teléf. 95202

MADRID
|||||

TALLERES:
Calle Valverde, 42
Teléf. 11626



COCINAS

E. GALÁN

INSTALACIONES ELECTRICAS
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

OFICINA:

MAGDALENA, 40

TELEFONO 71110



TIENDA:

MAGDALENA, 27

TELEFONO 11811

MADRID

RELACION DE ALGUNAS DE LAS OBRAS EJECUTADAS:

Casa de Salud de Santa Cristina / Prisión Central de Alicante / Instituto Nacional de Previsión / Cárcel Modelo de Madrid / Prisión Central de Ocaña / Ideal Cinema de Pedroñeras, Cuenca / Avenida de Pi y Margall, 11 / Cine Delicias / Asilo de San José y Colegio de la Paz / Ministerio de Instrucción Pública / Academia General Militar, Zaragoza / Congreso de los Diputados / Instituto Provincial de Puericultura / Sanatorio de San José

Compañía Castellana de Construcciones, S. A.

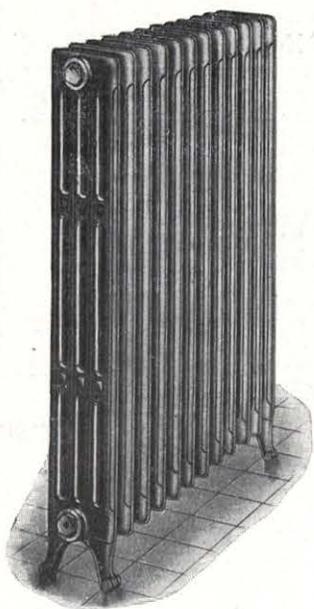
Obras públicas * Hormigón armado

Consejeros
Delegados:

Pedroso y Cubillo

INGENIEROS

Lagasca, 38 MADRID Teléfono 54302



EPIFANIO RIOJA

CALEFACCIONES

Instalaciones de calefacción de todos los sistemas * Ventilaciones * Secaderos industriales * Aparatos sanitarios
y saneamientos

Proyectos y presupuestos gratis

Calle de San Ildefonso, n.º 20

M A D R I D

Talleres y oficinas: San Ildefonso, 24 - Teléfono 72429

Ladrillos cerámicos

“María Paz”

Nueva Cerámica de Villaverde, S. A.

Oficinas: Paseo de Recoletos, 8
Teléfono 53115 - MADRID

M A D E R A S

Nietos de J. Correcher

Maderas de Cuenca para construcción
Postes y traviesas - Especialidad
en cajas y envases

Zurbarán, 18 Madrid Teléfono 32000

Mariano Vázquez de la Torre

(Hijo de Manuel Vázquez)

Almacén de azulejos
* * y baldosín * *

Pérez Galdós, 4 y 6 - Teléf. 16138 - Madrid

Almacén de papeles pintados

Pintura y Revocos

Del Río y Gimeno

SUCESOR:

José M.^a Gimeno

Plaza del Callao, 1-Madrid-Tel. 14302

M A D E R A S

Luis Fernández y Fernández

Hijo de Nemesio Fernández Gala

Andrés Mellado, 7 - MADRID - Teléfono 31025



Cerámicas de Castilla, S. A.

Pacífico, 12.-Teléfono 71052

M A D R I D

TUBERÍA DE GRES

Especial para Saneamientos y Conducción de Aguas y Ácidos.—La preferida por los señores Arquitectos por su garantía.

DEPÓSITOS DE GRES

Para ácidos, Rectangulares y Cilíndricos para Industrias Químicas y Galvanoplastia.

LADRILLOS REFRACTARIOS

Silíceos y Aluminosos. Especiales para cada uso.

ARCILLAS REFRACTARIAS

Molidas y Cernidas.—Cascote (chamot) y Cuarzo molido y cernido.—Especiales para Fundiciones y Escultura.

ENTREGAS RÁPIDAS -- PRECIOS ECONÓMICOS
PIDAN PRESUPUESTOS

CALEFACCIONES CENTRALES
DE TODOS LOS SISTEMAS

Rodríguez

Sucesor de C. Schulthess

Ventilación de edificios, Instalaciones de agua caliente, Elevaciones de agua, etc., etc.



Pelayo, 72, 2.º MADRID Teléfono 40229

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

SAINZ Y ALVAREZ

Construcciones en madera

Talleres mecánicos de carpintería:

Martín Soler, 4, Teléf. 70160, y Doctor Santero, 7, Teléf. 40594

M A D R I D

I. San Martín

Saluda a los señores Arquitectos y ofrece su Casa,
dedicada a toda clase de instalaciones de calefacción
y termosifones, que es su especialidad

Cardenal Cisneros, 72 - Madrid - TEL. 36161

Talleres Mecánicos - Carpintería y Ebanistería

VICTOR PUECHE

Bravo Murillo, 165 Madrid Teléfono núm. 34620

RESERVADO PARA

Talleres Dominguez

(Nombre registrado)

Carpintería mecánica - Decoración

Madrid Alcántara, 25-Tel. 54701 Málaga Alderete, 33-Tel. 1804

Fábrica de mosaicos hidráulicos y piedras de mármol artificial.
Especialidad en mosaico romano pequeño desde 4 x 4 centímetros cuadrados, exágonos y octógonos de todos colores.

Juan Perales Franco

FÁBRICA Y OFICINAS: CALLE DE AYALA, 63

Teléfono 51261

MADRID



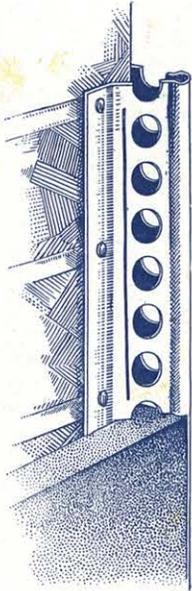
MAYMEJEAN H.^{OS}, S. A.

MOSAICOS VENECIANOS
VIDRIERAS DE ARTE

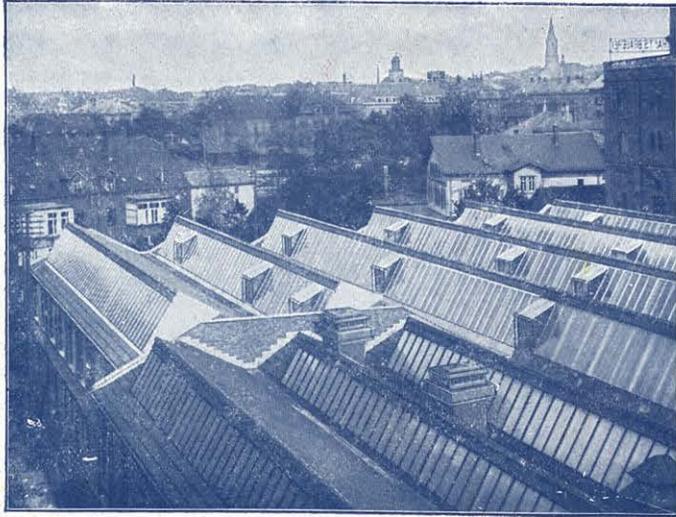
PARIS * HENDAYA
SAN SEBASTIAN

MADRID.-Paseo de la Castellana, núm. 76.-Tel. 50405

Esta Casa recibirá y atenderá cuantas indicaciones tengan a bien dirigirla los Sres. Arquitectos a los cuales facilitará todo género de detalles respecto a la ejecución de sus trabajos artísticos.



Guardacantos WEMA



Cubiertas de cristal EBERSPAECHER

VENTANAS DE ACERO

FENESTRA-CRITTALL, A. G.—DÜSSELDORF-LONDRES

PUERTAS METÁLICAS

FABRICAS ALEMANAS DE PUERTAS METÁLICAS.—BRACKWEDE-BERLÍN

CUBIERTAS DE CRISTAL

J. EBERSPAECHER.—ESSLINGEN-STUTTGART

LUCETAS Y VIDRIOS DE CONSTRUCCION

ALLGEMEINE STERN-PRISMEN, GESELLSCHAFT.—BERLÍN

PUERTAS DE MADERA

DONAR-TUEREN-WERKE.—HAMBURGO

MUEBLES DE TUBOS DE ACERO-NÍQUEL

THONET-MUNDUS.—VIRNA

MUEBLES METÁLICOS

OTTO BRUECKNER.—CHEMNITZ

PÍDANSE CATÁLOGOS Y PRESUPUESTOS A

H. HEYDT. - MADRID

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA

CALLE DE MURCIA, 20
TELÉFONO 72.138

DIR. TEL. "SALVADOREL"
APARTADO 7.070

*Le interesa obtener mayor renta de sus pisos
como propietario — exija todas las comodidades
si es usted inquilino*

LOS propietarios de esta casa de la Avenida de Eduardo Dato, 10, Madrid, han instalado el sistema de refrigeración automática Frigidaire. El gasto de instalación y sostenimiento es reducidísimo y en cambio aumenta considerablemente el valor de la finca. En una casa moderna los inquilinos exigen todas las comodidades.

¿Construiría usted una casa sin calefacción?—No; esto sería perjudicial para el propietario y los inquilinos. Del mismo modo Frigidaire entra en las necesidades de una casa moderna para conservar los alimentos y bebidas, proporciona hielo en cualquier momento, representando una indudable economía sobre la anticuada e incómoda nevera, siempre húmeda y que consume gran cantidad de hielo.

No dude usted de incluir la instalación Frigidaire en los planos de su casa. El gasto de instalación es muy reducido y también el de entretenimiento, pues sólo consume fluido mientras funciona.



PRODUCTOS FRIGIDAIRE

Avenida P1 y Margall, 12 (Apd.º 12 396)
MADRID

Sírvase enviarme un folleto descriptivo de Frigidaire (comercial o particular).

Nombre

Dirección (RC-2)

En esta magnífica casa, en la Avenida de Eduardo Dato, 10, Madrid, hay un aparato Frigidaire en cada uno de los cuartos



El refrigerador no será Frigidaire si no lleva esta placa

Sociedad Comercial de Hierros

(COMPANÍA ANÓNIMA)

Méndez Alvaro, 80 MADRID Teléfono 71520

CONSTRUCCIONES METÁLICAS

HIERROS LAMINADOS

Vigas T Formas || Angulos y simples |
Chapas, Planos, Redondos y Cuadrados, etc., etc.

INDUSTRIAS GUILLÉN, S. A.



CALEFACCION
VENTILACION
SANEAMIENTO

Y

DISTRIBUCION DE AGUA
FRIGORIFICOS

ESPECIALIDADES PARA HOTELES Y BALNEARIOS

CASA CENTRAL

Barquillo, núm. 21. — Teléfono 11163

MADRID

SUCURSALES

VALLADOLID: Alfonso XIII, núm. 17. Tel. 380

ZARAGOZA: Alfonso I, núm. 31. Tel. 1.576

CONSTRUCCIONES	TALLERES VALENCIA 21	TELEFONO Nº 19028
CASCABLES		
EN MADERA	OFICINAS ATOCHA 45,47	madrid

Almacenes de Ferretería "ISIDRO ORUETA"

J. Orueta, Sucesor. — MADRID. — Peligros, 6 y 8. — Teléfono 16.101

Herrajes y bronces para obras en estilos Renacimiento español, Imperio, Luis XV, Luis XVI, inglés, etc. — Puertas correderas. — Cancelas giratorias. — Cierres montantes. — Muelles freno. — Cerrajería fina Yale, Russwin, Corbin, S. T., B. K. S., U. Cerrajera, etc. — Cajas para valores. — Herramientas. — Clavazón, tornillaje, etc.

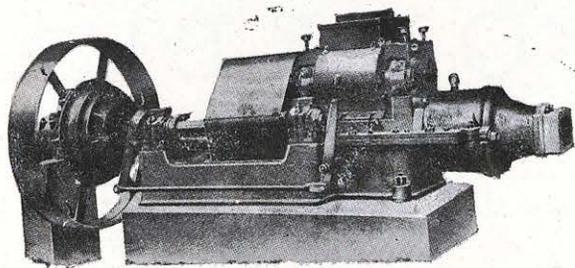
Precios muy económicos. — Presupuestos y catálogos gratis.

PAPELERÍA ALEMANA **GUILLERMO KOEHLER**

— Teléfono 11.663 —

Esparteros, núm. 1. — Apartado 7.007. — MADRID

ALMACÉN DE PAPEL Y OBJETOS DE ESCRITORIO — MATERIAL
DE DIBUJO PARA ARQUITECTOS, INGENIEROS, ETC. — IMPRENTA
— TIMBRADO EN RELIEVE —



Maquinaria moderna «GANZ»
para la fabricación de LADRILLOS

GANZ IBERICA

Sociedad Anónima Española

Almirante, 15. — MADRID

Oficinas en BARCELONA y BILBAO

MACHACADORAS

y demás maquinaria para OBRAS PUBLICAS

MOTORES eléctricos, DIESEL y de gasolina.

GARCIA-MORALES

ESCUULTOR

Estatuaria / Piedra artificial / Decoración

Talleres: Santa Engracia, 21

Teléfono 32355

MADRID

MIGUEL PÉREZ



DE LA TORRE

INGENIERIA

SANITARIA

Hortaleza, 67 - MADRID - Apartado 4.000

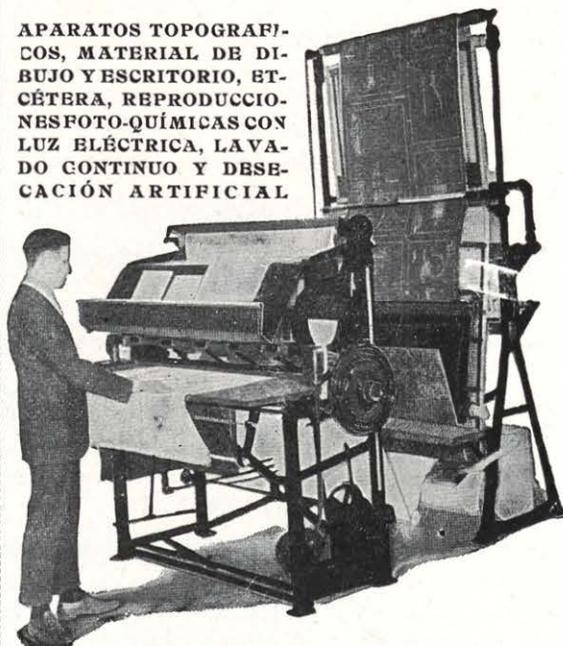
Teléfono 53092

SANEAMIENTO, CALEFACCIÓN,
BALNEOTERAPIA, FUMISTERÍA,
LIMPIEZA POR EL VACÍO,
LAVADEROS MECÁNICOS,
DESINFECCIÓN

Proyectos y presupuestos gratis

CASTAÑÓN Y COMP.^A
INGENIEROS

APARATOS TOPOGRÁFICOS, MATERIAL DE DIBUJO Y ESCRITORIO, ESTÉTERA, REPRODUCCIONES FOTO-QUÍMICAS CON LUZ ELÉCTRICA, LAVADO CONTINUO Y DESECACIÓN ARTIFICIAL



AVENIDA DEL CONDE DE PEÑALVER, 13 (GRAN VÍA).—MADRID

JOSÉ GIRONELLA

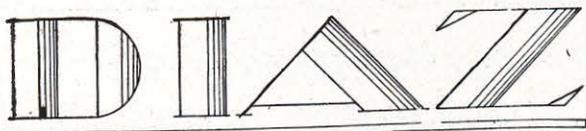
Contratista Constructor de Obras

OFICINAS:

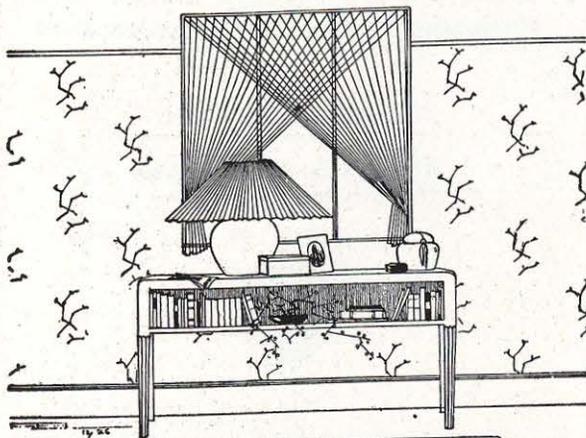
Santísima Trinidad, 7 -:- MADRID -:- Teléfono núm. 31671



PAVLINO GAYO
CARPINTERIA
VELAZQUEZ N°62
MADRID TELÉFONO 51.887.



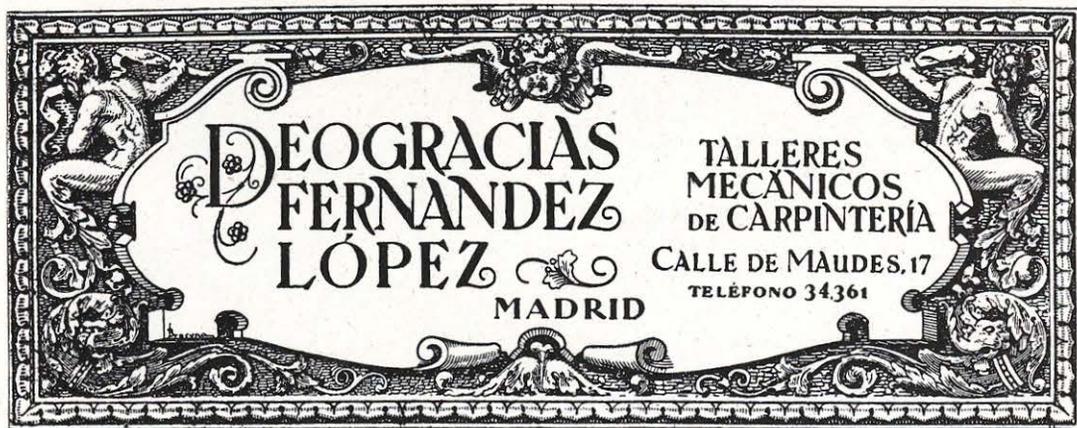
DADELES DINTADOS
DINTURA ~ DECORACION



CARMEN 21



ALGUERO E HIJO
GRANDES TALLERES DE
MARMOL
EBANISTERIA
ESCULTURA
DECORACION
BRONCES
GALVANOPLASTIA
MALDONADO, 5.
TEL: 53816 - MADRID



DEOGRACIAS FERNANDEZ LÓPEZ
MADRID
TALLERES MECÁNICOS DE CARPINTERÍA
CALLE DE MAUDES, 17
TELÉFONO 34361

G U T I É R R E Z

CONTRATISTA Y CONSTRUCTOR DE OBRAS

FÁBRICA DE RASILLA Y LADRILLO HUECO
LADRILLO ITALIANO - FROGA, BALDOSA Y TEJAS

FÁBRICA: Paseo de la Rosa
Teléfono 557

TOLEDO

OFICINA: Alfileritos, núm. 6
Teléfono 730



TUBOS DE AMIANTO AGLUTINADO

de 50 a 1.000 m/m. de diámetro interior para presiones hasta 20 atmósferas.

Resistentes a la presión y al choque.— Absolutamente impermeables.— Interiormente pulimentados.— Fácilmte manejables.— Poderosamente aislantes.— Uniones metálicas, herméticas y flexibles.

Para conducciones de aguas potables y marinas, gas, aire comprimido, bencinas, etcétera.— Instalaciones de saltos de agua, drenaje de campos, protección de cables * * eléctricos y telefónicos. * *

Pídanse catálogos y presupuestos.

URALITA, S. A.

BARCELONA
Pl. de Antonio López, 15
Teléfono 1644 A.

M A D R I D
Pl. de las Salesas, 10
Teléfono 32648

Sucursales y Agencias en las principales ciudades de España

ALMACEN DE FERRETERIA Y
HERRAMIENTAS EN GENERAL

Serrano-Hermanos

ESPECIALIDAD EN
HERRAJES PARA OBRAS



Desengaño, 10 - Teléfono 16026

MADRID

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

JOSÉ VELÁZQUEZ

CASA FUNDADA EN 1896

F.ª de carpintería y oficinas:
ALCÁNTARA, 3

TELÉFONO 50510

Depósito de maderas:
JUAN BRAVO, 74

M A D R I D

Juan Tejedor García

Presupuestos completos

Suministro y montaje de toda clase de construcciones metálicas

Talleres de construcción: PUENTE DE LA PRINCESA
Despacho: PASEO DE LAS DELICIAS, número 13



Teléfono 72.545

Luis Otero

Solador

Colocación de
toda clase de
pavimentos y
frisos de azulejo

Duque de Rivas, núm. 8

Teléfono 15442

Madrid

O. POLLE - Ingeniero - MADRID

GAZTAMBIDE, NÚM. 9

Especialista en calefacción y obras sanitarias

Calefacción y ventilación
de todos los sistemas.

Preparación de agua ca-
liente para todos servicios

Secaderos especiales
para todas las industrias.

Saneamiento de aguas para
poblaciones y particulares.

*Filtros rápidos de arena lavable. Des-
endurecimiento del agua potable y de usos
industriales. Instalaciones para la elimi-
nación del hierro y manganeso de las
aguas subterráneas. Estudio de proyec-
tos y presupuestos sobre base científica
y prácticos.*

INFORMES sobre instalaciones existentes,
proposiciones, reformas, etc.

PROYECTOS A PRECIOS ECONÓMICOS



MATERIAL DE DIBUJO
PAPELERIA · ESCRITORIO · IMPRENTA

VDA DE M. DE NAVARRO

REPRODUCCIONES DE PLANOS
ARTICULOS PARA REGALOS - PLUMAS ESTILOGRAFICAS

Preciados 5 - MADRID

Descuento 10% a los señores arquitectos pertenecientes a la Sociedad Central

CERRAJERÍA ARTÍSTICA

Francisco Corras

Oficinas: Calle de Corrijos, núm. 74

Teléfono 50.225

Calleres: **CALLE DE MALDONADO
MADRID**

Se hacen toda clase de trabajos de cerrajería artística en hierro forjado y chapa repujada y cincelada. Carpintería metálica de construcción moderna.



ZURBARÁN, NÚM. 3
TELÉFONO 33199
MADRID

Juan Muñoz Beltrán

MATERIALES DE CONSTRUCCION
Y CRISTALES PLANOS

José Nogales, 14 (antes Herreros)

H U E L V A

*Anunciar en ARQUITECTURA
es recordar constantemente a los
arquitectos vuestros productos.*

**Almacenes de maderas
Explotaciones forestales
Fábrica de carpintería**

PUEYO Y SANCHEZ

Ronda de Valencia, 1. - Madrid
Teléfono 72101

Importación y exportación de mármoles y piedras nacionales y extranjeros.-Mármoles en bruto y en tableros. Cortadoras. Pulidoras. Martillos de aire comprimido. - Fábrica de aserrar mármoles.

Eloy Labajos

Talleres de construcción de toda clase de piedras y mármoles. Construcción general de todos trabajos en piedras, granitos y mármoles. Especialidad en trabajos de cementerio y gran decoración.

Talleres: Juanelo, 25.-Tel. 71734.-MADRID

“ G O L I A T ”

Cemento Portland Artificial
de Características Garantizadas

“ C Í C L O P E ”

Cemento Puzolánico, especial
para Obras Marítimas

SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA

Oficinas: Paseo de Reding, 35, pral.-MÁLAGA

Teléfono 2648

Apartado 189

Minas de Granate en Níjar (Almería)

Yacimientos de Barita en EL VACAR (Córdoba)

LA ESPERANZA ANTONIO OLIVER Y C.^{IA}

(S. EN C.)

Fábrica de mosaicos hidráulicos hechos con cemento Lafarge.—Piedra artificial.
Venta de azulejos.—Baldosin catalán de Ariza y Alhama.—Venta de cemento de
varias marcas y extra blanco, blanco y gris de Lafarge.

Oficinas: SAN BERNARDO, 100. - MADRID - Teléfono 31.214

SICCUSITE

Impermeabiliza los hormigones y morteros de cemento y evita las grietas

INDISPENSABLE PARA
CIMENTOS DE HORMIGON
SÓTANOS
DEPÓSITOS Y CONOS
AZOTEAS

SANEAMIENTOS Y OBRAS
HIDRAULICAS EN GENERAL

40.000 obras ejecutadas en España con Siccusite desde el año 1910 son una garantía de éxito

FABRICANTE:

A. RIVERA - Pozas, 7 y 9 - MADRID

ENRIQUE LIGTHART

INGENIERO CONSTRUCTOR

Oficinas y talleres:

Ferraz, núm. 37 y 39. — MADRID. — Teléfono 31478

Sección de Calefacción.

MAS DE 1.000 REFERENCIAS

Calefacción por agua, vapor y aire, centrales y parciales, con caldera independiente y desde la cocina. Termosifones. Secaderos. Humectación de aire. Instalaciones de refrigeración. Máquinas de Hielo. *Ventilaciones naturales y mecánicas.*

Sección de Ascensores.

Elevadoras eléctricas, hidráulicas y a mano. Montaplatos, montacargas y grúas.

Sección de Saneamiento.

Venta al por mayor de lavabos, inodoros y urinarios en loza y gres marca "Sphinx", incurteable. Bañeras nacionales y extranjeras. Azulejos blanco y en color.

Sección de Construcción.

Calderas para agua y vapor. Cocinas, ventiladores a hélice y centrífugos. Secaderos mecánicos. Pulverizadores de agua, grifería, etc.

Presupuestos gratuitos

Casa de José Rodríguez Alvarez

PINTOR DECORADOR

Princesa, 46 • MADRID • Teléfono 30.650

Decorado de todas clases en habitaciones — Especialidad en imitaciones a maderas, mármoles y bronces.

Ferretería de Laureano Ortiz de Zárate

HERRAJES Y BRONCES, para obras en todos los estilos.

CERRAJERÍA FINA, de las mejores marcas.

HERRAMIENTAS, clavazón, tornillaje.

CAJAS PARA VALORES, Vigas, etc., etc.

Precios económicos. Presupuestos gratis.

Calle de Toledo, 44

M A D R I D

C. BLOCH

Sucesores: CRUZ Y ANDREY

Oficinas: Columela, núm. 10 Teléfono 52929

Almacén y Taller: Ronda de Atocha, 5 dupl^o

Teléfono 70208

MADRID

Calefacciones de todos los sistemas —Ascensores y montacargas eléctricos.—Saneamiento de edificios. Ventilación y refrigeración.—Cocinas económicas tipo "Bilbao".—Bombas centrífugas y a mano. Instalación y limpieza por el vacío.—Maquinaria en general.

Algunas referencias: Banco de Bilbao, en Madrid; Constructora Calpense, Madrid. Escuela Especial de Ingenieros Agrónomos, La Moncloa; Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, Madrid; Ministerio de Fomento, Madrid; Banco de Bilbao, en Bilbao; Diputaciones de Burgos, Ciudad Real, Oviedo, etc.; Palacio Arzobispal, Toledo. Más de 4.000 instalaciones en toda España.

Proyectos y presupuestos gratis

REPRESENTANTES en todas las provincias de España

ALMACEN DE HIERROS Y FERRETERIA

Hijos de Matilde Orueta



**Grandes existencias en
toda clase de hierros.**

Especialidad en redon-

dos para cemento ar-

:- :- mado :- :-



Carranza, 18, y Monteleón, 30 y 32

Teléfono 31330

Casa fundada en 1875

MADRID

CORCHO HIJOS, S. A. - SANTANDER

FÁBRICA DE BAÑERAS ESMALTADAS - COCINAS DE TODOS LOS TAMAÑOS

INSTALACIONES DE SANEAMIENTO, CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

GRIFERÍA - ASCENSORES - BOMBAS

APARATOS SANITARIOS

Sucursal en Madrid: Calle de Recoletos, 3

BARBEYTO Y GARCIA INGENIERO Y CONSTRUCTOR

Instalaciones de calefacción para todos los sistemas.—Secaderos industriales.—Saneamientos.—Instalaciones de limpieza por el vacío.—Ascensores eléctricos.—Instalaciones de elevación de agua.—Suministro de materiales.

Oficinas:
Ferraz, número 96

M A D R I D
Teléfono núm. 33119

Almacenes:
Marqués de Urquijo, 36

NICOLI

MARMOLISTA

CASA FUNDADA EN 1835

TALLERES, ALMACENES Y OFICINAS:

Gutenberg, 7. Fuenterrabía, 4

— Teléfono 70041 —

M A D R I D

Casa central: ALCALA, 28

— Teléfono 10446 —

CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE
OBRAS EN MÁRMOLES Y PIEDRAS

Correspondencia y telegramas:

FUENTERRABIA, 4

Ascensores Eléctricos

Montacargas, Montaplatos y demás elevadores. Calefacción de edificios. Bombas, Grúas, Maquinaria.

Agencia de patentes de invención y marcas de fábricas para todos los países.

MUNAR Y GUITART

Sociedad en comandita.—Ingeniero y arquitecto

Se facilitan presupuestos, catálogos y prospectos.

OFICINAS Y TALLERES:

Calle de Diego de León, núms. 4 y 6

M A D R I D

— Teléfono 50104 —

La casa ha instalado en España más de 2.000 ascensores, montacargas y montaplatos de los mejores sistemas

FRANCISCO LLOPIS Y SALA

Fábrica de mosaicos hidráulicos. Piedra y mármol artificial
Materiales de construcción. Tuberías de cemento.

FÁBRICA
GRANADA, 31 y 33
Teléfono 74718

M A D R I D



MAURICIO BRAVO

CONSTRUCTOR

Trabajos en cinc.—Saneamientos para edificios cubiertos.—Mansardas.—Canalones.—Bajadas de cinc.

Santa Engracia, 34. MADRID Teléfono 30362

ANTONIO Y JESÚS FERNÁNDEZ

Hijos de J. Fernández Pérez

M A D E R A S

TALLERES MECÁNICOS

ALMACEN Y FÁBRICA:
Bravo Murillo, 177 y Francos Rodríguez, 1.



— Teléfono 30066
M A D R I D

TUBOS S. T. A. C.

DE CEMENTO CENTRIFUGADO

Largos de 1, 2 y 3 metros

SIN ARMAR } Alcantarillados, riegos, bajadas de aguas, protección de cables, etcétera
ARMADOS } Abastecimientos de aguas, sustitución de badenes y pequeñas obras de fábrica

Juntas Flexibles Patentadas

Facilitamos Certificados de la ESCUELA DE INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS, del INSTITUTO DE HIGIENE ALFONSO XIII y Referencias de OBRAS EJECUTADAS

Pídanse Tarifas y Presupuestos.-Oficinas: CARACAS, 21, MADRID.-Teléf. 32510

L. BRAÑAS TALLERES DE REPRODUCCIONES

Travesía de San Mateo, 18, Teléf. 34.691, MADRID (entre Hortaleza y Pelayo)

REPRODUCCIÓN de originales azules, libros, libros de comercio, escritos, actas, documentos, dibujos, etc., etc., en tamaño natural, ampliado o reducido.

COPIAS al ferroprusiato ferrogálico y sepia, sobre tela de calco o vegetal y en toda clase de papel, por proceso gelatinoso.

Venta en ARENAL, 10, de toda clase de papeles de dibujo, blancos y amarillos, montados sobre tela, milimetrados, vegetales y tela de calco IMPERIAL. Ferroprusiatos, ferrogálicos y sepias.



SOCIEDAD ARAGONESA DEL CEMENTO ARMADO, S. L.
CONSTRUCCIÓN EN GENERAL

R. RIOS Y COMPS, HERMANOS
INGENIEROS CONSTRUCTORES

ZARAGOZA

Azoque, 92. — Teléfono 786.

MADRID

Serrano, 56. — Teléfono: 53.218

Especialidad en los trabajos de cemento y hormigón armado; pisos, pilares, vigas, cimentaciones, depósitos, carbo-
neras hidráulicas, silos, chimeneas, puentes, cajas de seguridad, cubiertas, etc. — Edificios industriales. — Construcciones en serie de casas baratas
para Corporaciones. Sociedades o particulares, con presupuestos económicos. — Procedimiento especial patentado (patente número 79.934)
para pisos económicos de hormigón armado

ESTUDIOS, ANTEPROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

MARMOLERA INDUSTRIAL

S. A.

Gerente: A. ESTRADA RAMOS

Grandes talleres me-
cánicos para la cons-
trucción de toda clase
de obras en mármoles
y piedras del país
y extranjeras

Oficinas, Talleres y Almacén:

JORGE JUAN, 31 y 33

Teléfono 50r 54 — MADRID

Moisés Grandes

Fontanero
Vidriero

Valverde, 10

Teléf. 11219

Madrid

FÁBRICA DE ESTAMPACIÓN EN CINC Y DEMÁS METALES

J. GARCÍA=ESQUINAS

CONSTRUCCIÓN DE TODA CLASE DE TRABAJOS EN CINC

Fernández de los Ríos, 56. - MADRID - Teléfono 30.730

FRANCISCO JIMENO

instalaciones completas de fontanería,
cuartos de baño y distribución de agua
caliente.—Cubiertas de cinc de todos
los sistemas, pizarra, plomo y cristal.

Libertad, 2 dpdo. - MADRID

José Sorli

ESTUQUISTA A LA CATALANA

Imitaciones a piedra mate, rústicas
y mármoles a fuego. - Dibujos bajo-
— relieve y esgrafiados —

María de Guzmán, 31.-- Madrid

HIERROS PARA LA CONSTRUCCION NACIONALES Y EXTRANJEROS

Redondos para cemento armado - Cuadrados - Planos - Angulos
Viguetas I - Hierros U - Chapas, etcétera - Perfiles especiales.

Servicio directo de fábrica

GALDEANO AZPILICUETA Y C.^a

San Martín, 2 - SAN SEBASTIAN - Teléfono 11887

Depósito en Madrid. { Oficinas: SAN BERNARDO, 114 - Almacenes: PASEO IMPERIAL, 25. - Teléf. 33739

Dirección telegráfica: G O N D E A N O

JOSE MOLERO

CONSTRUCTOR EN HIERRO

Cerrajería de todas clases
para edificaciones.

Pídanse presupuestos:

Blasco de Garay, núm. 63.-MADRID

Avisos: Teléfono 30528

MIGUEL MOR

Decorador de edificios

Talleres de piedra artificial

M A D R I D

Calle de Francisco Ricci, 12

CERÁMICA ARTISTICA

J. RUIZ DE LUNA

• • •
Talavera de la Reina

Exposición y venta en Madrid:
Floridablanca, núm. 3

TALLER DE MÁRMOLES Y PIEDRAS

La Artística
Gaspar Casas

Calle de Alcalá, núms. 195 y 196

MADRID

A la salida del Metropolitano, estación de Ventas

Contadores de agua "MEINECKE"

De 7 a 1.000 m/m.

APROBADOS OFICIALMENTE

Presupuestos gratuitos para la instalación, entre-
nimiento y lectura de contadores oivisionarios.
Taller de reparación de toda clase de contadores.
Laboratorio oficial de verificación de contadores.

OTTO HUBER

MADRID - Fernández de la Hoz, 47

Teléfono 34024

José María Rodríguez Monroy

ALMACEN DE PAPELES PINTADOS
TALLER DE PINTURA Y REVOCO
CALLE DOCTOR CORTEZO, 11
Frente a Carretas y Cine Ideal
M A D R I D

Talleres de Carpintería

Antonio Muñoz Landa

Construcción y reparación de toda
clase de persianas.
Embalajes.—Muebles en blanco.

Se hace toda obra de Carpintería y Ebanistería
Aduana, 13, y Ponzano, 25.—Tel. 13138.—MADRID

POLICARPO VAREA

Canteras de pórfido diabásico
Suministro de toda clase de
piedra para hormigones y
otras varias. Contratas de
obras de pavimentación en
general

Montera, 23.—MADRID. Telét. 16845

Artículos de escritorio y Dibujo.
Libros de contabilidad. Imprenta.
Litografía. Timbrado en relieve.

Rogelio Sanz Calleja

MADRID

Atocha, 38.—Tel. 10545

PINTURA • REVOCOS

JOSE MARIA GUTIÉRREZ

MADRID

— TALLERES — Plaza del Progreso, 4
Peñón, núms. 10 y 12 Teléfono núm. 15085

Talleres Mecánicos de Carpintería
de

Domingo Aznárez

Calle de Oviedo, 55 (Cuatro Caminos)

Teléfono 34166

MADRID

Antigua Casa fundada en Fuencarral, 147

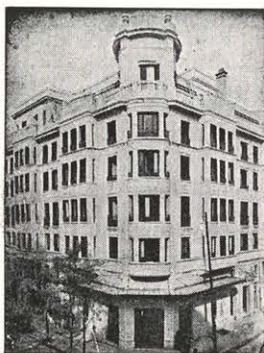
Sierra y Sáinz Hermanos **FLORIDA, 2. Teléf. 31454** **M A D R I D**

Almacenes de ferretería. Vigas y hierros en L. Herramientas para ferrocarriles y carreteras
y herrajes para obras.

Los arquitectos y la Hacienda

En las oficinas de la Sociedad Central (Príncipe, 16) pueden adquirirse, al
precio de cuatro pesetas ejemplar, los libros de «Ingresos profesionales» y
«Diario de operaciones», que la Hacienda exige formalizar para la aplicación
del Impuesto de Utilidades.

Los envíos a provincias tienen un recargo de 0,50.



BUTSEMIS y C.^{IA}

M A D R I D
Calle Juan Duque
Teléfono 74708

BARCELONA
Calle Pelayo, 22
Teléfono 6442

MOSAICOS - PAVIMENTOS
PIEDRA Y MÁRMOL ARTIFICIAL

Tubos de Hormigon Centrifugado
Farolas Centrifugadas para Parques
y Alumbrado Público

Tanques "Z" Tapagoteras "SPA"



JOSÉ GONZÁLEZ DIÉGUEZ

TALLERES MECÁNICOS DE
EBANISTERIA Y CARPINTERIA

* * *

CONSTRUCCION DE PARQUETS
MOSAICOS, ENTARIMADOS
Y PASAMANOS DE ESCALERAS

* * *

**Se construye toda clase de obra
de Ebanistería y Carpintería**

PONZANO, 39.—MADRID

Teléfono 30222

Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya

Fábricas en Baracaldo y Sestao

Lingote al cok para fundiciones y hornos Martín Siemens.—Aceros Bessemer y Siemens-Martín para el comercio y construcciones. — Carriles y Vignole para ferrocarriles, minas y otras industrias. — Carriles Phoenix o Broca para tranvías eléctricos. Viguería para construcciones. Chapas gruesas y finas. — Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios. — Fabricación de hoja de lata. — Cubos y baños galvanizados. — Latería para fábricas de conservas.

Correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. - Bilbao

PÉREZ DE LA

Sagasta, 18. - Teléfono 33208



TORRE, S. A.

M A D R I D

Saneamientos. - Cuartos de baño. - Tuberías. - Calefacciones y ventilaciones.
Cocinas económicas. - Termos. - Calentadores. - Grupos moto-bombas elevadores de aguas. - Máquinas frigoríficas para grandes industrias.

Estudios para instalaciones presupuestas funcionando

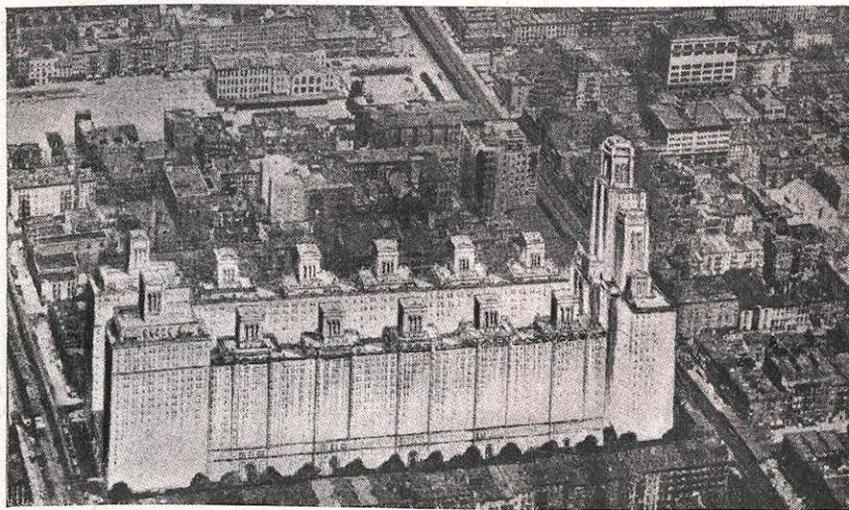
Exposición de aparatos: Sagasta, núm. 18

Nuevo triunfo “Electrolux”

El mayor edificio de inquilinos en el mundo, London Terrace Building de Nueva York, EE. UU., se provee de

960

armarios frigoríficos “Electrolux”



¡¡Señores Arquitectos, Constructores y Propietarios!!

No olviden ustedes el último adelanto de higiene y confort en las casas de inquilinos, el **armario frigorífico “Electrolux”**. Consúltennos sin pérdida de tiempo. Nos ponemos a su disposición para cuantos detalles necesiten, sin compromiso alguno por parte de ustedes

“Electrolux, S. A.”

Avenida Pi y Margall, 8
Tel. 14770 - Apdo. 627

Exposición en Madrid:
Avenida Pi y Margall, 9

Sucursales en: Barcelona, Bilbao, Oviedo, San Sebastián, La Coruña, Sevilla y Valencia.

Casa de la calle
Príncipe de Vergara,
número 36

*

Propietarios:
Félix Pérez, H^{nos.}
constructores



La refrigeración, eléctrica, automática, suministrada por la

Casa Copeland *Deligros, 20* **Madrid**
Teléfono 10452

Señores Arquitectos: Con mucho gusto nos ponemos a sus órdenes para facilitarles informes y presupuestos

Benjamín Fernández Quinteiro

**Talleres mecánicos
de carpintería**

Carlos Rubio, núm. 4
(Antiguo camino de Leñeros)

Teléfono núm. 31830
M a d r i d

S A N E A M I E N T O
CUARTOS DE BAÑO
M A T E R I A L
SANITARIO

HIJOS DE GONZALEZ DE LA HOZ

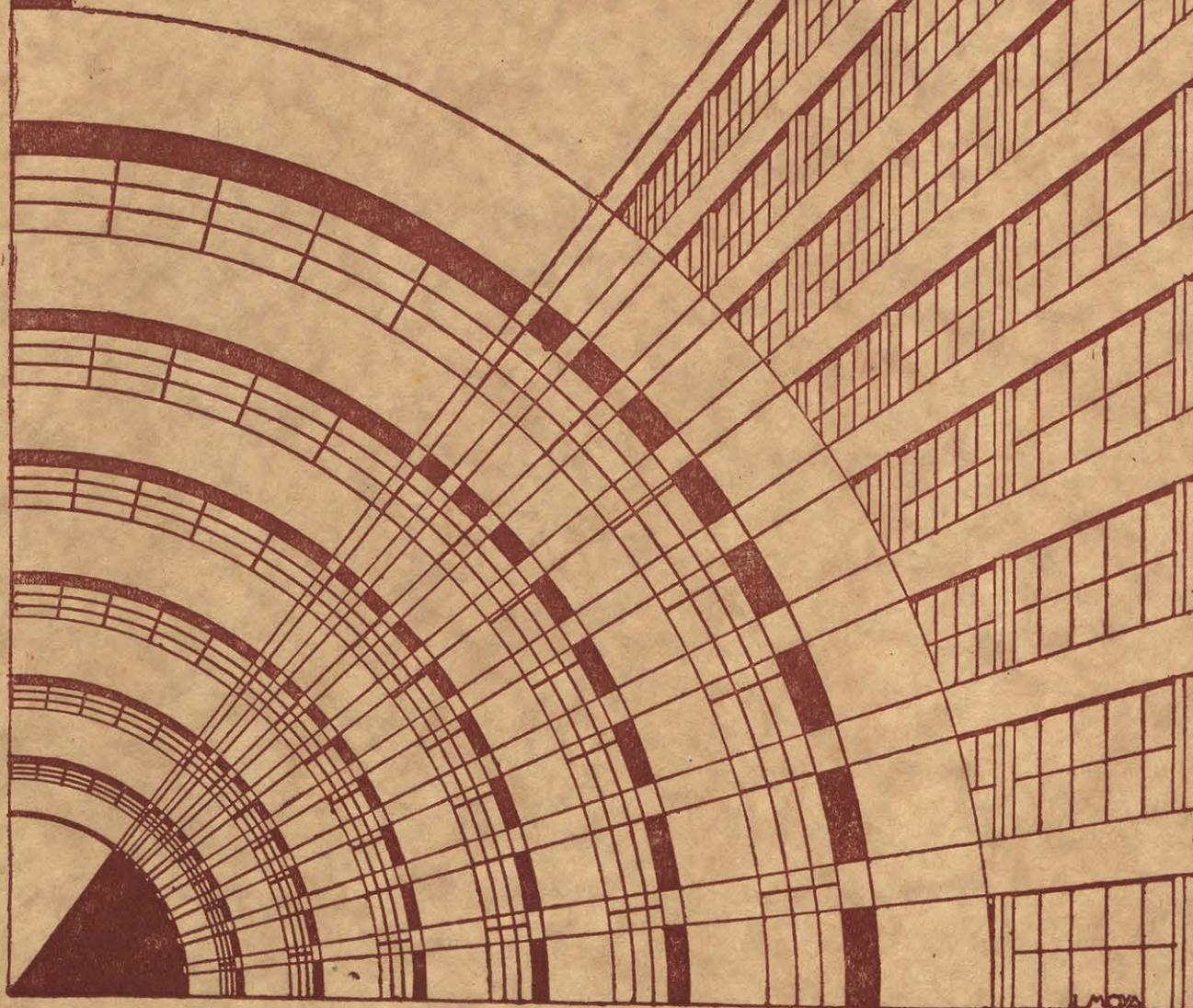
La casa más antigua de Madrid

BARQUILLO, 28 duplicado

Teléfono 11817

CEMENTO PORTLAND IBERIA

FERNANFLOR, 2 - MADRID



L.M.O.V.A.

KARDEX

FICHERO VISIBLE



Mesa, con cabinas KARDEX

RÁPIDO

FÁCIL

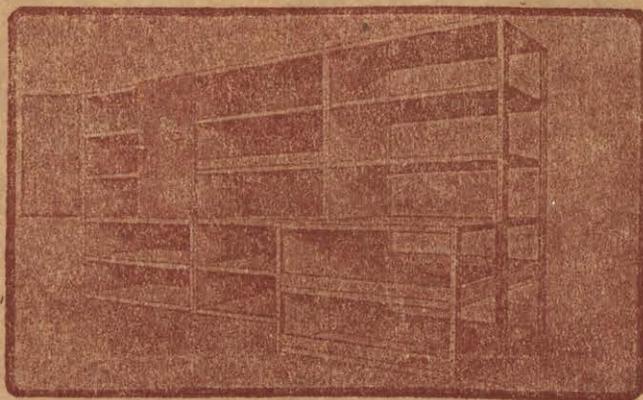
ESTÉTICO

CONTROL PERMANENTE

MUEBLES DE ACERO

ARCHIVADORES, MESAS, ARMARIOS,
ESTANTERIAS, ETC

Más fuertes, eficientes, elegantes y
prácticamente económicos que los
de madera.



Estanterías de acero.

BARCELONA: Layetana, 54 - BILBAO: Gran Vía, 8 - SEVILLA: Sierpes, 78
VALENCIA: Paz, 17 - GIJON: Instituto, 20

Casa central: Montera, 28. - MADRID

Rudy Meyer